

жннѣ. знаменанте сѣ. лавиан
тесок соуброусхого лавоу. не хъ
сеу нзлѣ. н до свѣта поке душа
сто пѣлка. не хъ мѣсто пѣлка вѣ
петѣ н хъ гх. а маросландскѣ хъ н вѣ.
не хъ де на столѣ. оца скон гнѣ
ло дн шн рд. н на уа ко н ко вѣ дѣ
лн тн. староста шѣ. по г. г рднѣ
ас м ердомѣ по грѣ нѣ. а н о вѣ лѣ
родъ уе шѣ. по г. в сѣ мѣ. н ѡ нѣ
стн гадомовѣ в сѣ.

Взлѣ. ѡ. фке. гарославъ н дѣ
берестнѣ. н заложе на кѣ хѣ ста
на софнѣ кѣ хѣ вѣ.

Взлѣ. ѡ. фкз.

Взлѣ. ѡ. фнз.

Взлѣ. ѡ. фки. родн сѣ во ло
дн мнѣ хъ снѣ су гарослава.

Взлѣ. ѡ. фкѡ. покѣ дн гаросла
вѣ крау н с л а в а.

Взлѣ. ѡ. фл.

Взлѣ. ѡ. фла.

Взлѣ. ѡ. флв.

Взлѣ. ѡ. флг.

Взлѣ. ѡ. флд.

Взлѣ. ѡ. фле.

Взлѣ. ѡ. флз. знаменнѣ
з мнѣ в о н а н кѣ н г а к н с а.

Взлѣ. ѡ. флз.

Взлѣ. ѡ. флн.

Взлѣ. ѡ. флв.

Взлѣ. ѡ. флм.

Взлѣ. ѡ. флмв.

Взлѣ. ѡ. флмг.

Взлѣ. ѡ. флмд.

4
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. за лозни росла
взгоро. и хлѣвѣ. и цркви. стхм. софнма.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. осцна бѣ. и цркви.
стхм. бѣ. цѣ. володнши ршѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. н. володнши ршѣ.
и денна шѣ. сѣ новгоро. да цнннх.
грославль.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. на. володнши ршѣ.
денна грѣкѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. нв. по грѣкѣ на бѣ. в.
кнѣ. сн. а. ст. о. славль. гарпѣ.
лѣ. шлѣ. гѣ. и кртѣ. и а. костнѣ. ю.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. нг. стгорѣ. стам. софн.
ма. вхлѣ. сѣ. по хлѣ. сѣ. трѣ. ннн. вхлѣ. а. г.
мѣ. а. шѣ. а. гѣ. вхлѣ. сѣ. вхлѣ. шѣ. елѣ.

5
хлѣ. бѣ. на бѣ. и старѣ. софн. и новѣ. го.
рѣ. шѣ. холо. дн. шл. и ршѣ. вк. нѣ. шѣ. тѣ. шѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. на.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. нѣ. бѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. нѣ. гѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. нѣ. гѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. нѣ. гѣ. рѣ. дн. ст. о. шѣ. лѣ. шѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. нѣ. гѣ. по. ст. а. кн. гѣ. рѣ.
славль. лѣ. рн. о. нѣ. рѣ. о. у. на. шѣ. нѣ. трѣ. о. шѣ. лѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. љ. прѣ. ст. а. вн. с. лѣ. в. о. лѣ.
и. шѣ. нѣ. рѣ. шѣ. в. гѣ. рѣ. с. лѣ. в. лѣ. в. нѣ. шѣ.
гѣ. о. рѣ. дѣ. шѣ. цѣ. о. шѣ. тѣ. бѣ. рѣ. а. вѣ. дѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. љ. а.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. љ. к. прѣ. ст. а. вн. с. мѣ. рѣ.
вѣ. нѣ. шѣ. а. внѣ. шѣ. дѣ. лѣ. кнѣ. шѣ. вѣ. шѣ. нѣ. шѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. љ. гѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. љ. дѣ.
Вхлѣ. 2. ф. шѣ. љ. е.

6
Въ лѣтѣ 2. ф. 32. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 33. въ садншя воула
славян пороубя. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 34. прѣстави саниго
рбы рославнцы. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 35. придоша полове
ци я. и побѣдиша ксѣволода
мѣца. феврара. вх. в. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 36. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 37. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 38. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 39. поумкѣ слава
рать дръ жати. и на западѣ
кн смзлѣ за явельна. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 40. приде вѣсла
вх. и кх. за новгородъ. съ жена
ми. и съ дѣтми. и колѣлхисъ
и пладу стхиса софмне. ѡвельна.

7
4
баше бѣ даву а тхн. и поумкади
ла сѣнша. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 41. се. побѣдиша вѣсла
на нешнзѣ. тошъ жѣ лѣ. яшам
наршн. —
Въ лѣтѣ 2. ф. 42. гнѣ вѣ бѣннбѣ.
придоша половеци. и побѣдиша ро
сѣскоу юземлю. Въ то лѣтѣ вх
сѣкоша кх. ганѣ. вѣсла. и порѣ.
и тошъ лѣ. побѣди сѣла полове
оу снѣвѣска. анзаславѣ вѣ вѣла.
Въ лѣтѣ 2. ф. 43. приде из слава
вѣла хузи. авѣсла. бѣ жа поло
тѣскоу. и погоре по долине. —
Въ то лѣтѣ. осень. мѣца окта. бѣ
вх. кг. на стгомакѣ вѣ вѣла. олово
гна. вх. патнн. вх. уа. и вѣла
2. дни. опать приде вѣсѣ романа.

8
изъ нову городу новгородци же по
ставили на хъ против оу нхъ
оу зѣ рница на хъ зѣ ман. и по со
бнѣ глѣ боу кнзю сѣнок городци
овелика баше стѣца во лѣа нощѣ
и ладен хъ бешн сльноретисла
асамого кнзѣ ѿ поустнша бѣа дѣ
ла. а на за оутрнѣ сбрѣтеса крѣ
тѣми н. володнмиръ оустѣн со
финѣ. новѣ городѣ. приеппѣ фео.
Въ лѣ. 2. ф. он. родн саростн сла.
и цѣкы заломѣ на бѣ стѣго шн хъ
и ладна на стѣкы рѣкы нѣт.

Въ лѣ. 2. ф. 0. ф.
Въ лѣ. 2. ф. п. пѣ рене
се на бѣ борн сн лѣ ка
сѣ лѣта въ машѣ городу
и лад оуст
Въ лѣ. 2. ф. па.

9
за лежена кѣ црѣ шп еу ервскага.
Фео до со шн гоу шн ено шн.
Въ то лѣ. прогна стѣнзаслав хъ
стосла. нѣ стѣво лодѣ.
Въ лѣ. 2. ф. пѣ. прѣ ставнса фе
до сн гоу шн ена пѣ ерѣскыи. шѣа.
манѣ. хъ г. — Въ лѣ. 2. ф. пѣ. —
Въ лѣ. 2. ф. па.
Въ лѣ. 2. ф. пѣ. прѣ ставнса фео
доръ археппѣ новгородскыи.
Въ лѣ. 2. ф. пѣ. бѣ лѣ аольгѣ тѣ
Дѣлоу тороканю. и приведе половуѣ.
и побѣдн стѣ во лодѣ. на сѣ жн ца хъ.
Въ то лѣ. кѣ стѣца оу тѣ рни го ва и
оу бѣ на бѣ. в. кнзѣ нзасла. нѣ оу.
Въ лѣ. 2. ф. пѣ. оу бн ша за во лок
тѣ. кнзѣ а глѣ бѣ. шѣа. манѣ. в. л.
Въ то лѣ. оу бн ша по лок у н ро ма на.

САТН СТОУ ЮСОФНИ СТАЖАНИ ЕМЪ
СТГО ВЛДКЪ

Вълт. 2. X. Зі. Б. Хі. ко да кели казъ
днѣ прн. и вадеснѣ. и кхпрнпстѣ.
и концаша трупезници псхерьска
гошанастыиам. въто. лѣ. заложена
бѣ циркы. кнзъмь стопу лкоша. кдсвѣ.

Вълт. 2. X. нѣ. прнде археппх. ко да
вхновънокъ гора дъ. шца. д. б. к. м. вѣ. к.

Вълт. 2. X. ст. ндестопъ акъ. в. сло
дншнръ. акдхнкс азсрла просторо
скага маподокъ це. и побѣднша га
нкх заша дѣтнхъ нгоро дхпдаъ

новнсоуртекъ. нша роуканк.
нш. тѣгдаже погорѣ подолас
вѣднша. нш. нш. нш. нш. нш. нш.
ромѣ. въто. лѣ. нш. нш. нш. нш. нш.
въ блговѣщеннѣ. въ нестольскѣ.
кнзъ нагоро дншн. нш. нш. нш. нш. нш.

АХ. ТАМЪ БѢЛѢВѢРѢ СТАВН СД. ІСО.
СПИХ СЕРНИГО БѢЛѢВѢ. ГОМЪ. ЛѢ. 9
АХ. ТАМЪ БѢЛѢВѢРѢ СТАВН СД. ІСО.

Вълт. 2. X. нѣ. прнде археппх. ко да
вхновънокъ гора дъ. шца. д. б. к. м. вѣ. к.

Вълт. 2. X. ст. ндестопъ акъ. в. сло
дншнръ. акдхнкс азсрла просторо
скага маподокъ це. и побѣднша га
нкх заша дѣтнхъ нгоро дхпдаъ

новнсоуртекъ. нша роуканк.
нш. тѣгдаже погорѣ подолас
вѣднша. нш. нш. нш. нш. нш. нш.

ромѣ. въто. лѣ. нш. нш. нш. нш. нш.
въ блговѣщеннѣ. въ нестольскѣ.
кнзъ нагоро дншн. нш. нш. нш. нш. нш.

Вълт. 2. X. нѣ. прнде археппх. ко да
вхновънокъ гора дъ. шца. д. б. к. м. вѣ. к.

Вълт. 2. X. ст. ндестопъ акъ. в. сло
дншнръ. акдхнкс азсрла просторо
скага маподокъ це. и побѣднша га
нкх заша дѣтнхъ нгоро дхпдаъ

новнсоуртекъ. нша роуканк.
нш. тѣгдаже погорѣ подолас
вѣднша. нш. нш. нш. нш. нш. нш.

живнбаша. а наветрѣхъ зазна
 меннѣ блочнѣ. въ то лѣтѣ игу
 менъ антонъ заложникъ въ
 кашановѣ стѣна бѣша мана
 стхрѣ. въ селѣ прѣстави се
 добрина посадникъ новго
 родскыи. дѣка въ 2
 въ лѣтѣ 2. х. к 2. прѣстави се
 дмитръ захидецъ. послани
 къ новгородскыи. и оуд
 къ 0. посадникъ новгородскыи
 скыи. посадницъ въ 3. шцѣ
 дннорѣ. томѣ. лѣтѣ. приведе во
 лоднмиръ съ шѣсти славошѣ.
 всако ѡрѣ новгородскыи. ка
 невоу. и заводнѣ къ утановшор
 хорѣ. и поустнѣа до шокѣ. а ннѣ
 га оу себе оставнѣ. и разнѣ в а

санатъ. ѡ жетограбнлн данѣ
 слава. и ноздрѣтѣ. и на соуѣ 10
 сикагон астава. и зато цнѣвса
 въ лѣтѣ 2. х. к 3. заложнкю
 рыакъ и гомѣнѣх. и кнѣзьскѣ
 володѣ. црквѣ кашановѣ. мана
 стхрѣ. стѣа георгнѣа новѣго
 родѣ. въ то лѣтѣ. прѣстави се
 къ снатннѣ моѣковнцѣ. поса
 никъ. томѣ. лѣтѣ. съаѣ рше
 на бѣхъ урѣкѣ антонова. стѣа
 къ новѣго родѣ. *аквѣрѣжѣ*
 въ лѣтѣ 2. х. кн. понае корнѣкѣ
 посадникѣ тѣхъ новгородѣ
 въ лѣтѣ 2. х. к 0.
 въ лѣтѣ 2. х. л. прѣстави самѣ
 стн слава лага хрѣстнѣа. томѣ
 лѣтѣ. ѡженн самѣ стн слава къ

бѣ. поладитровълюу новѣго
роуѣ завидица.

— Вѣлѣ. 2. х. лѣ. оземиса
всѣволодъ снѣшастн ставли
новѣгородѣ. Вѣтолѣ. па
десмѣркѣ стгопли ханладе
реаславли. а навесмоуходн
всѣволодъ сн новгородѣ цннѣ
нѣмѣ. вѣлѣ. ликоу гове мнѣ. н
покѣ днѣ. н хлѣбѣ шѣ по
ть. оже коу плахоу по ногатѣ
хлѣбѣ.

— Вѣлѣ. 2. х. лѣ. мѣа лѣгоу.
вѣ. ат. днѣ. нере дѣ вѣ термѣ.
потмоу бѣ батн санца. н погѣ
бевсѣ. о великѣ страхѣ нтѣ
мѣбѣ. н звѣ. задѣ бѣ шанинѣ.
н пакѣ н ачѣ прнѣ дѣ вѣ н. н вѣ

бѣ рѣ. напхлннѣ. н раднѣ хѣ
шлѣсн по градоу.

11
Вѣлѣ. 2. х. лѣ. престависа
володнши рѣ великѣ хннѣ нѣвѣ.
сн хвѣ. вѣ володѣ. а снѣ рѣго мѣ
стн слава посади шана столѣ.
оци. Вѣтолѣ. лѣ. каше коу рѣ вели
ка. сѣ громоу н градѣ мѣ. н хо
рошѣ рѣ задѣ ра. н сѣ ко жннѣ цѣ
вѣлѣ. н рѣ задѣ ра. ста дѣ скотн
нѣ. н стопнѣ вѣ волхѣ. лѣ роу
гѣ рѣ. одѣ вѣ пернѣ машѣ нѣ хѣ.
томѣ. лѣ. н сѣ сѣ шѣ ко жннѣ цѣ
антоновоу. Вѣтолѣ. лѣ. посади
шана столѣ вѣ володѣ новгородѣ.
Вѣлѣ. 2. х. лѣ. ходнѣ вѣ воло
дѣ. н хоци ко жннѣ воу. н по нѣ сѣ по
ть новѣгоу городѣ. на стѣ лѣ. мѣа

ВЪТО ЛѢ ВЪДАША ПОСАДНИЦА
СТВО МИРОСЛАВЪ СЪРГОРОДИЧЪ
— ЧЮ — ВЪ ЛѢ 23 ЛЕ ЗАЛО
ЖИ ЦРКВЬ КАМЯНОУ СЪГОЛА
ВЪ СВЪЛОДЪНОВЪ ГОРОДѢ НА
ПЕТРАТИНѢ ДВОРѢ ВЪ ИМА СНА
СКОЕГО ВЪТО ЛѢ ПАДЕ ШЕТА
ЛЪ ГОУСТА ПОТЪ МЛНИ ПОВОДѢ
И ПОХОРОМОУ ПО В НОЩИ АПА
ДАНИ ТОМЪ ЛѢ ОБДОЖИ ТРА
ПЕЗНИЦЕ КАМЯНОУ АНТОНЪ АНГУ
МЕНЪ НОВЕГОРОДѢ — ТОМЪ
ЛѢ КОДА БАШЕ ВЕЛНКА ВЪ КОХО
ВѢ АСНѢ ГЪ ЛЕ ЛЪ АДОМЪ КО ВЛАДИ
АНА СЕНЪ ОУ БИМО РОУЗЪ ВЪРЪШЪ
ВСЮ НОЩИ МЦѢ ИБЪ ГОЛОДЪ
И ЦЕ РЕ СЪЗИМОУ ОУЖНО ШИНИКА

ВЪ ЛѢ 23 ЛЕ ПРѢСТА
ГЪ ДЪЖИГОУ ПЪМЪ ИЮРЪ ИЮСЪ ТЪ
ГЪ РЕЗРНИМЪ И СЛАВЪ ЛѢ ПРѢ
СТАВЪ СЛАВЪ СЕНЪ СЪ СВЪЛОДЪ
СЪ ЛЪ ОУ КЪ ШЕ ПЪ СЛАВЪ АПАН
СЪ ЛЪ 21 ВЪТО ЛѢ ВЪДАША
СЪ ВЪДАНИ ЦЪСТВО НОВАГОРОДѢ
И ДВИ ОУ ДЪШИ ТРОВИЦЕ ВЪ СЕ
ЛѢ СЛАВЪ ЛЕ ТѢ БАШЕ ОСТИНИКА
ГЪ ЛЪ И ПОГРѢНѢ БАШЕ НИ ДА ДУ
АДО ДА И СЪ ЛЪ И ПОВЪ КОРОУ БЕРЕ
ЗЪ ОУ ИНИ ИМО АИЦЪ И СЪ ТЪ ЛЕ
ПЪ ШЕ СЪ ТОУ ЦЕ СЪ ПЕЛЪ МН И СЪ
СЪ ЛЪ СЮ И МОУ ШЪ МЪ ХЪ
КЪ И МОУ И ТА КО ДРОУ ГЪ МЪ ПЪ
ДЪ ШИ МЪ СЪ ГЛА ДЪ ТРОУ ПИ СЕ
ОУ АИЦА МЪ И ПО ТЪ АРГОУ И МОУ

ни чати вхпльское арагоу нло
внвгородъ

Въ лѣтѣ 2. х. тма. бѣлизна мені
нвхслици прѣдхлеху рнею. и
томъ лѣтѣ обновиша моста
чересъ холхово. роушнвхше. и
цркви схроубиша. в. дереванѣх
натхрговници. стѣну вѣсто
го георгиа. прикнзи ксеволо
дѣ. томъ лѣтѣ. на зимоу ндева
севолодъ сѣновгородъ цнмату
дв. нвхуагородъ георгева. на
памѣ. стгонники фора. февря.
вх. ѿ. дѣ. — Въ лѣтѣ 2. х. тма.

самѣстни глава
лодинтирвци а
диропъ акчелде
мѣстни глава

поушамхлѣ
внги. осуль
далѣстѣн
воинѣ нвх
городци. нѣ

вншамоу лѣтѣ вон. февря 16
нхвѣргошансѣмѣста. оу лѣла
нхсуботоу пантнкости. лонъ
моу ю. томъ лѣтѣ. пого. етмѣне
рѣтхрговзипо лѣтѣ роу даше
урапль твниченаго. до нро
конца хлѣма. яко лѣн
преже кашепогорѣ лѣ. а. сла
цркви нцѣмъ хъ. і. сѣго
рѣ. авгоу. вх. д. томъ лѣтѣ. хо
днвсѣволодъ сѣновгородъ цн.
хотѣ рн сѣвогосаднтн сѣу
лѣдали. нв оротншасана дѣу кмѣ
опатѣ. ннатома лѣ спѣути. ста
ша пѣадницѣство оупетрила
ндаша нв банкоу павловнцы
днзѣ слава ндекхнѣвоу нраздѣ
расавсѣзѣшла роу сѣскага. томъ
лѣтѣ. роубошановгородъ заморетѣ

НИЦАТИ ВЪДОНИ РИДАНИСАН
 ВЪВЪГРІА ДИГОУМЕНА СЛАШЬ
ВЪЛѢ КИМОВУ ПРИДЕПАТАСЯ
 КЕВЪСІ МИТРОПОЛИТОШЬ ШИХА
 ТОМІ НЛОШЬ НОВОУГОРОДОУ ДЕ
 ЧЕРЕКАМБРАХЪ О ВТО ДѢ НА
 ЦРКВІ ЗИМОУНДЕВЪКЪ БОЛОДХ
 НАТ НАСОУЛАДАЛЬ РАТЮ НЪК
 ГЕ СЯ НОВГОРОДСКАЯ ОБЛАСТЬ
 МЦА ДЕНА ВЪ ЛА ИСТАША
 ДИЪНЪЗЛИ МРАЗЪ ВЪЯ ЛИЦА СТРА
 ШНОУ КЛО НЪНША СМЯА ДАНИ
 ГОРЪ ИШНО ГЕСА ЗЛА СТКОРН ИОУ
 КИША ПОСАДНИКА НОВГОРОДСКАГО
 НВАНКА МОУЖА ХРАКРАЗЪ КЛО МЦА
 ГЕНЪВАРА КЪ КЪ И ПЕТРИЛАШН ДЪ
 ЛХИЦА ИШНОГО ДОКРЪХЪ ШОУ
 АСОУЛАДАЛЬЦЕ БОЛЕ ИСТВОРШЕШИРЪ
 ПАНДОША ОПАТЬ И ПОУСТИШАМИ

ТРОПОАИ ТАКЛИНВОУ МЦА ФЕДРРА
 ВЪТ ВЪШИ ПОУЮНЕ АНАСОУЛАДА
 ЛЬИДОУЦЕ НЕ ПОУСТИША ЕГО ЛОНЪ
 МЪХА ВЛАШЕНШЪ НЕХОДНТЕ МЕНЕ
 КЪ ПОСЛУШАЕТЬ И ПРИШЕДАШЕ
 ДИША ПОСАДНИЦСТВО ШИРО
 САМОУ ГИРАТИНИЦЮ
 МЦА ДЕНА МГ ХОДНШИРОСЛА
 ВЪХИСАДНИКЪ НУНОВАГОРОДА
 ВЪШЕЗЛА МЪ СЪЦЕРНИГОВЪЦИ И
 ПРИДЕНОУ СПЕВЪНИЦТАЛЪЕ СНА
 МОКОВЪЗШАЛА СЯ КЪЗЕМЛА РО
 СКАЯ ГАРОПЪ АКЪ СЕКЕТВАШЕ
 НОВЪГОРОДЪЦЕ АЦЕРНИГОВЪСКИ
 ИКЪНЪЗЪКСОКЕ НЪНША СМ ИПОУО
 ЛЕКЪ ОЛГОВНИЦЮ СЪЦЕРНИГОВЪТИ
 ИШНОГХИ КЪЗІЯНЪХИ СЕЦЕ АДРОУ
 ГХІ ГАНЪЗША РОУКА ПИ ИШЕТОКА
 ШЕЗЛО НЪШЕОЛБНОУАСТАКОПИТИ

ны нн сѣкы канзи истога в сѣ
 лѣ. **В**сѣмъ нѣка вѣлк ага по зрѣза
Рхлѣ. 2. х. мѣ. шца марта
Вз. 0. днѣ. на ш. стхъ. бѣзгро
 мѣ. велниако слышахо шѣ
 тѣованствѣкѣ сѣдаше. **В**зтолѣ.
 вѣснаша кнзѣ. о слава снаоль
 гова. нзновагорода шца апрѣла.
 зѣ. вѣне. г. ппа. сѣдѣвша. в.
 лѣ. кестрѣни шца.

Вомѣ. лѣ. слаша сѣпогьорга во
 ладимирѣ шца соуль да по. двѣ.
 крѣ. то. шца. пополошиша сѣмѣ
 дѣне. сѣлгнша конѣ кестопѣлакъ
 оугорода сѣпльскѣ вѣцн. нкхису
 ша сѣвѣсѣ городѣхъ гнльнищн.
 инѣкѣ. нитто же. **В**сто
 гла вѣлююпрнша нѣ

кѣгородѣсѣз лоуткшнми моули.
 дѣашогосто слава гнша на поу
 тнѣмо ананѣ. нстрѣжа хоутѣнго
 на сладннѣ. вѣшанастѣрн. яко
 жѣнженуѣгганокѣгородѣ. оуесто
 сѣварѣархнзшанастѣрн жндѣу
 шѣопрѣвѣнѣропѣдѣоу. сѣвѣсѣво
 лодкошѣ. **В**зтолѣ. вѣмнѣкн
 зѣла раславѣ. сѣхъгьоргѣкѣ. вѣноу
 кѣволоднмнрѣ. нсоульдала. новѣ
 городѣоунастѣлѣ. шангѣвѣ. г. н
 сѣпльскѣкнцн. сѣшнришасѣ. **В**з
 толѣ. лѣ. кнзѣ. кѣхѣ. вѣдѣкѣ. нгарѣ
 пѣлѣкѣ. нсѣдѣнастѣлѣ. брѣнѣ. г.
 вѣлѣсѣлавѣ.

Рхлѣ. 2. х. мѣ. прн дѣгьоргн
Вкнзѣ. нсоульдала. сѣмѣла мѣску.
 нзѣашѣновгородѣцѣ. макѣ. сѣкѣ.

40
на вѣхъ бо лодка и не послоуша
ша и го. и тѣгда лѣтъ жарости
славѣ столѣньскоу. и зѣ оцѣю и зно
вагорода. се пѣра. а. сѣдѣ въ вѣ
новѣгородѣ. и лѣтъ. и д. мѣцѣ.
и разгнѣва сѣа гюргн. и да опа
соуждалю. въ зановзынтѣ ргѣ.
и послаша сѣа новгородци къ
воу. по сѣтѣ сѣла. по олговица зах
днѣ въ шеротѣ. и кѣ мѣтель новѣ
городѣ. а сѣтѣ сѣла да лго не баше.
въ тѣ лѣтъ. въ нн дѣ князь сѣтѣ сѣла.
олговицѣ нову городу. не ждѣ
на столѣ. мѣца дѣка. въ кѣ.
Въ лѣтъ. 2. х. мѣн. въ к. шартѣ.
въ знаменнѣ въ сѣлѣ. и то
ликѣ о странѣ го. гаво лѣкѣ въ а нѣтъ
мѣцѣ. д. дннн. и пакѣ до за хѣ

41
дннн. пакѣ мѣца. въ тѣ лѣтъ. потоци
шннн. въ воу. кѣ въ сѣтѣ володу. кѣ
сннн. пакѣ мѣца. и пакѣ
пѣнн. пакѣ мѣца. 2. окова въ
ше. по люда кѣ сннн. пакѣ дѣ
мѣца. пакѣ мѣца. колннн.
Въ лѣтъ. 2. х. мѣн. апрѣн. въ а.
въ знаменнѣ сннн. пакѣ дннн.
но. велнн. 2. кроуговѣ. г. око
лосанца. а кроу мѣца. дрѣу
гннн. г. велннн. н сѣтѣ сѣла.
зѣ невесѣ дннн. **В**ъ тѣ лѣтъ. при до
ша. н сѣтѣ сѣла. въ сѣтѣ волода. по
бѣра сѣтѣ сѣла. вѣ сѣтѣ сѣла. а сннн.
моу. го. ре. при мнн. тѣ сѣтѣ сѣла. кннн.
н пакѣ послаша сѣтѣ сѣла. пакѣ сннн. го.
и мнн. го. лѣпѣ шнн. х. лѣнн. дннн. а
сѣтѣ сѣла. рѣша. а тѣ пакѣ до за хѣ

то и на дещи онъ лъхъ бубе рава
 новгородъцѣ. и и прѣ лъ стн въ
 шеша и мѣуть. и бѣ жа рѣ а н
 въ ноцѣ. гако унъ с хн шѣ кѣ
 лѣ. и гако уна яша на пн сѣ.
 и прн вѣ дѣ шен сѣмо сѣбра шѣ
 го про ко пѣ ю. шѣ а лѣ не до сѣ
 ртн обна лѣ нкѣ шѣ гако плтн рѣ
 ла. и сѣ вѣ ршан сѣ шѣ ста. и хѣ
 нзбавн прнкрѣ дѣ кѣ бѣ рѣ гоу.
 и бо лѣ не го не кнша. и хѣ лѣ
 оу не го. га. грѣ нѣ. доу вѣ ра не го. р.
 грѣ нѣ. та ко лѣ не оу нѣ хѣ н ма
 ша. нзато цнша гако уна вѣ хн
 дѣ сѣ крѣ го мѣ. о ко ва вѣ шен роу
 цѣ кѣ шѣ н. и послѣ дѣ прн вѣ дѣ
 га кѣ со бѣ гю ртн. и жѣ нѣ не га н
 знов а го ро да. ноу се бѣ га дѣ рѣ а

ше вѣ шѣ атн. и ра згнѣ ва сѣ все
 во ло дѣ и прн га сѣ лѣ в сѣ не пн ан
 го стѣ. и сѣ дѣ ша но кѣ ро а цн. и
 бе сѣ кн а за. ѣ. шѣ цѣ. и прн зва ша
 и соу лѣ да ла. соу дн лоу не лѣ а тѣ.
 стра шѣ ка. о жѣ е кѣ хоу бѣ ѣ а лн
 нзнов а го ро да сѣ го сѣ ла дѣ а
 и га ко уна. и да ша по сѣ дн
 чѣ сѣ тво соу дн лоу. но кѣ го ро дѣ.
 и по сѣ ла ша по гю рга. по кн за соу
 жѣ да лѣ ю. и не нѣ дѣ нз по сѣ ла сѣ нѣ сво
 н рѣ сѣ тн сѣ ла. о лѣ е то и прѣ вѣ хѣ лѣ
 вѣ зѣ то. лѣ. вѣ нн дѣ рѣ о сѣ тн сѣ ла гю
 рѣ вѣ нѣ цѣ. но коу го ро доу на сѣ то лѣ
 мѣ а но га бѣ рѣ вѣ. кѣ:
В а лѣ. ѣ. х. н. е пн ѣ н коу нѣ
 чѣ е н сѣ лѣ н о в го ро дѣ сѣ кѣ зѣ га не
 поу ца хоу нз роу сн. но нн кѣ рѣ

та хочу иного князя развѣстопл
 лка нвх да и мѣстопл лка нсво
 не роукоу вхротнх смгюргн
 оже поустнх смх свонновоу
 городоу ноу слышаша мовѣ
 городѣ такостопл лкх ндетъ
 кх ннмх сѣвсѣ мн лнд мннх
 нншаростн сланвх садншавз
 еппль дворѣ сѣдѣ вхша дшці
 вхтолѣ вхнндестопл лкх мо
 воу городоу .о.і. апрѣ и поустн
 шлростн слкх хощю . вхтолѣ
 приходншаѣ мѣ нво ре влша
 область новгородь снкоу ю нз
 бнша ала ддлане .у. ннепу
 стншанншоу . вхтолѣ при
 ходн свѣчскен князь сѣппль
 вх .з. шнекх нагостѣ нжен

да шорнмшадн вхг . лодвга х
 нншавснмростншамнштобѣ
 ншолоушншанх хг . лодкннзкн
 шамххлоросторнста
Вхлѣ .з. х .нѣ .сто мшесвса
Восенннадх лдсва .о.гжннв
 днндокоротю натеплодххг
 нсхво давелнк авелнмн ххво
 лховснвсюде сено ндржкряме
 се .озеро шорозннхнощѣ нраста
 рзавѣтрх нвхнесевхколхоко
 нноломншортх .а. городнѣ .о
 тншоудкбсзнаткесзанесе
Вхтолѣ оженисвстопл лкх нс
 вѣ городѣ привелсеноу н
 зшоравхнмѣжн рлѣтвоман
 кршнннѣ мѣ . вхтолѣ ходншл
 корелланнмѣ ншкѣ жашав
 (авнвубннн)



ВѢЩАХЪ. Х. ИК. А. Ф. Л. А. М. И. Т. О. С. Т. О. В. А.
 ВѢЩАХЪ. Х. ИК. А. Ф. Л. А. М. И. Т. О. С. Т. О. В. А.
 ГОНОВАНЬСЯ. ВЪ ТѢЛѢ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ
 ВЪ СЫЦРКВѢ СТОГЛАВНѢ. ВЪ ТѢЛѢ ПОВЕРЖЕНЫ
 СПЪСАШАХЪ ТѢ ПО ПРЯТКОВАНЬСЯ. ВЪ СЪ
 СЪТѢНІИ ФОНТѢ ТѢ ГЛАДАША ПОВЕРЖЕНЫ
 САДНИЦѢ ТВОЕ СЪ ТѢ ТѢ ВЪ РАД
 ТИЦЮ. ВЪ ТѢЛѢ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ЦРКВѢ
 КАШАНОУ СЪТѢНІИ НА ТѢХЪ ГОДИНИ
 МОЕГО РОДА. ВЪ ТѢЛѢ ПОСТАВНИИ
 ПОМЪ АРХЕПЪ СЪТѢНІИ ФОНТѢ

ВѢЩАХЪ. Х. ИК. А. Ф. Л. А. М. И. Т. О. С. Т. О. В. А.
 ПХАНЕ. Г. А. К. О. Н. Е. К. Р. А. Г. Е. У. Ч. Е. Т. Е. П. Л. А. К.
 ВЪ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ
 ПЪМАНДЕ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ
 ДЕХОМЪ ХЪ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ
 ШМОГО БЪ ХЪ ОУНЪ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ СЪЩАХЪ ПЕРЕЖЕ

ОУДѢЛЕНА. АВОДАКЪ КОЛѢШНІИ ТРЕТА
 МЕРѢ. НАТОУ ОУ СЕНЪ АША ЗІОШУ НЕГІ
 ГИ СІ ТѢ ГЛА СІНКА НЫ МЕНА ДИШНДО
 ПАРТА ВЪ ТѢЛѢ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ

ВѢЩАХЪ. Х. ИК. А. Ф. Л. А. М. И. Т. О. С. Т. О. В. А.
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ
 ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ СЯ ПОВЕРЖЕНЫ

рѣцѣ всѣхъ въправнѣ и гостѣхъ всѣхъ
 лѣ. И посласѣ цѣстнѣю новоу городу
 нѣмиранѣдѣ. тои осени при сла
 сла и скѣнѣва сѣна своѣго гаросла.
 и приша новгородѣци. а сто пѣхъ
 въхѣдѣ узлохъ и его ради и да стѣи
 тоу володнѣири. тои зимѣ при
 дензасла. новоу городу. сѣхъ мѣ
 сти сла вѣль. и скѣнѣва. и де на гю
 ргаросго воу сѣхъ новгородѣци. и мѣ
 ного во ѣваша мѣи гюргево. и по
 воуѣхъ рѣзаша. 2. городѣхъ. оли
 до гаросла вѣла. по поустѣиша. а голо
 въхъ рѣзаша. 3. и воротѣиша сѣрѣ
 спѣути надѣла.

Рѣлѣ. 2. 1. нз. и де архѣи пѣхъ новѣ
 городѣскѣи и нѣонтѣхъ въ роу. по
 звѣнѣхъ и за сла вѣмѣ. и ка нѣмѣмѣ

и мѣрѣи антошѣ. ставнѣлѣ бо и го
 кашензасла. сѣхъ пѣхъ роу сѣхъ мѣо
 бѣсти. не сла вѣхъ црѣгѣ. а нѣфо
 нѣхъ такоу мѣла вѣлаше. не достоннѣхъ
 и стѣи ста вѣхъ. олѣне блѣгнѣхъ стѣи
 вѣли ка го сѣкора. и не ставленѣ до
 нѣхъ прѣто не блѣхъ роу раднѣхъ его нѣ
 по сѣднѣхъ пѣтерѣ стѣи мѣи а нѣ
 стѣири. до нѣже гюрги при дѣтѣ
 рѣхъ то лѣ. гюрги при дѣна кѣнѣва.
 и по звѣнѣхъ стѣи сла мѣо лѣ говнѣ
 мѣ. и бншѣ своу пѣрѣна сла вѣла.
 и пѣрѣна сла вѣхъ цнѣ сѣхъ доша на цнѣ
 тѣ. и поуценнѣхъ мѣ гюрга. и сѣ
 лѣ гюргѣи кѣнѣвѣ. анзѣ сла вѣхъ
 мѣ володнѣири. нѣ то лѣ доша
 мѣи нѣи цнѣ новгородѣ стнѣхъ мѣ
 лѣ. ноуѣноу вѣхъ гюргѣи олѣнѣхъ мѣла

шани по савану зокерла дивоче
 савон иб не шр емя лове в дн
 сташане в городьци на остров
 аени протнвоуст а шен а твта
 городьци нитнв х лодь в х н
 дашанов городьци кнн нтх н атр
 тн н днк ибн шасан шно голем
 збоух нх соу ждалць кешн сла
 Натюу х ез н ш оу при до шане тьма
 водь рятью н б в ат х са шн н х
 слашаваше новгородьци любок
 ф саво дьон до шанн н х н н
 оу поустншанн ш оу трой ношн
 бх знаменне в х л оу нт в са по
 гыке в х за оу трымю пакыма
 пз лнн са Фе оу рар

Рзлт 2 х нн при де археппх
 Рзлт фронтъ и ск х н в а по у ше

нн фронтъ кнз савану и ридне х
 шаво не новгородьци нн нн
 Рзлт 2 х нн победнн зм сн
 Рзлт аце славомь гюргм оупе
 рож славла н бля зн н а тоу зн
 тоу преставн савна гнн нн
 зя слав лав лага в т гол архн
 еппъ нн фронтъ повн стоу юго
 фню свннъ цемь в с ю прам в
 н звн стню ш а за в с ю о с о л о
 т з г д а с х з д а ш а в ц р к в н н с т о
 в а с н л н я н с т о у ю к о с т а н т н
 н а н ш т р е с е г о б е д е н х

Рзлт 2 х 3 апрн кг за
 Ла горѣ сн цркн стго шн х лн
 ла в х с р е т а р г о у н ш н о г о б х
 з л а н п о г о р ѣ в с ь т а р г а н д о
 р н д о р о у х ѣ н а а с е ш о д о с л а в л

54
на ицркви на сѣгоре н. а. в. а.
вдрязьская.

Въ лѣтѣ 2. х. 3. а. на декембръ
в хинархъ епѣмъ фонта в хад
до гоу. и заложи цркви в аша
ноу стго каменна.

Въ толѣтѣ сзроуки арка дху
в менѣ цркви стхнѣ в ху рече
ннѣ не х ста хн со кешана стѣ
рѣ нѣ х крѣ та нѣ прнбелѣ
ше ангамъ радостѣ адѣнаво
лѣу пагоуеа.

Въ лѣтѣ 2. х. 3. в. и згнаша но
в х городици князаросла в х
к 2. марта. и х ве дошаростѣ
слак а снамѣ стн сла в дѣ апрѣ.
в х. 21. въ толѣтѣ поставиша
цркви стго сакхн въ то. лѣтѣ прѣ

55
ставн с мн за сла хн нѣтѣ моабра.
лѣтѣ т х г д а н д е р о с т н с л а н з м o 28
лагорода кхнѣ воу на столѣ о
ставнх сѣ адѣ д а н о в е г о р о д ѣ
нѣ х з м. г д е с к а ш а н o в г o r o d c h.
з а н е с е с т в o р н н ѣ м ѣ р м д o y н ѣ х o
л е р а з д ѣ р а н н o к а з а ш а п o y ч e н o
нѣ шѣ сѣ в ѣ н e г o. т х г д а н o с л a
в л a k o y n n ф o n t a. с х п e р e д ѣ м ѣ
ш н м o y. к х г ю р г e в н п o с м ѣ н
в х в ѣ д o ш a м ѣ с т н с л a в a с n a
г ю р г e в a. г e n k a. в х. л. т р o n
д e з н м e п р ѣ с т a в н с a в л y c л a.
к х н e в ѣ. т х г д a ж e н d e p o c t n c л a.
к х у e p n n г o в o y n c k х н e в a. сѣ д e
в х х н e. в ѣ н e д e л ю. ѣ.
н п o л. бѣ д н ш a n п р ѣ л ѣ с т н в х ш e.
н сѣ д e n z a c л a. д e d ѣ ц a k х e в ѣ.

Ръльъ. а. х. зг. навръбеницю.
 Важнидекизъгюрги. кхичевоу.
 нскденастола. анта сла. нубе.
 жадидьцьцарниговоу. ипрча.
 георгисновьцькхширх. бхлю.
 бовлю. нволостни шхрзла.
 кадостонихия. нбхитишина.
 вхрочскетхнземан.

Ръльъ. а. х. зл. вхичашано.
 Вогорольци соуданлиспва.
 дннцства. ипотонзгидани.
 енданьоушре. ипотодашан.
 садннцствокочоуноушир.
 славнцю. тхивеснепрхстави.
 лухепънифонть. адрн. вх.
 ка. шьлхбашекхирьвопротн.
 воушнтропсанта. ини. а.
 ильсшнотхиглахоу. какополу.

ннхестоуисофню. пошвлъцрн.
 гра. ишногоглахоуманамъсве.
 нагрѣхх. **С** семьбзирзю.
 метникошоуждомаствхторх.
 иеппътаквоукадснестоуисофи.
 ю. притворхиспксакнотзство.
 рн. нвстоуизвхноушкрасн. аплъ.
 снукестгоспсаяцривъвъздакхша.
 ноу. ароугоуовъладотхстго.
 камента. швнюбогаконехотх.
 хъпогрѣхомънашнмъ. датина.
 шкъноутехоугробанго. шведс.
 нхичевоу. иташопрхстависа.
 иположишамвхпетерьскесн.
 шамастарн. оустхнбцива.
 петере. **В** толт. събрасавсх.
 вралюн. нзволншасобсеполю.
 стянти. моуемънзбрд.

29

аркаднн. ншх д. шевскма роду
 погашани ушана стхр д. ш стх
 габца. нкнзвмь стн славхгю
 ргевнць. нвсканресъ стхна
 софнне. нвсн поветорода стн
 н. нгоу мени цернвци. нкзв
 дошан порорутнх шепиьюв
 дворк стхна софнне. доиде же
 придетъ шнтрополн тххрор
 нтхгда нбидешн ставн тхсв.
Рз то лѣ. поставнша за шорьсі
 в церквь стхна патннцѣ ма
 тѣрговнцн.
Рз лѣ 2. х. зс. бѣ въоторазда
 вх людхъ нвсташан акнза
 плъ стн слава на гургевица
 ннагашан згоннтинзнова
 города тхрговнн же по лх.

ста шнх хороу лннпонтмь. нсхв
 двшасакраж. нмостъ перенмаша
 на хлхровѣ. нсташасторожноуго
 роднхнх хоротъ. адроузннаб
 номь полоу. шалы же въкръвнне
 прольшаме лнскою. нтхгда
 вхнн доста. ростн славнцѣ ст
 сла. ндвдѣ. нна тоу нодрьбѣ лѣ
 мь стн сла. нзгорода петрхъ днѣ
 хъвнн д еростн сла самх. нсхн
 дошасакражнн некънзланннто
 лѣ. вѣнвеснѣ переставнсагы
 рнкнзакхнѣт. нпосядншанза
 сла. двдвца. кхннненастолѣ
 вѣомѣ лѣ. преставнса андрѣн
 гоуменъ стхна бцѣ. нпоставн
 ша ольксоу вхнего шѣсто. на
 то лѣ есень. зклострашннокън

50

60
грозѣ нмъ лннѣ градъ хъ снвога
блзковъ бо ле плчмн оѣбр адъ хъ
днѣ вхтѣ е ношн

Рзлѣ 2. хъ зъ н деростн сласто
льскоу н сѣ княг хинен аснъ
свои то сла посадн новъ городѣ
на столѣ адвд ананов емѣт хргу

Рзто лѣ погрѣ хомъ машн мѣшо
рѣ зѣ хъ хъ хъ хъ н конамѣ
но хъство помре на комъ лзѣ бѣ
шедонтн до т хргу с квозѣ городѣ
н погрѣ блн ннн а пале хъ нтн
свороды тако хъ нскотѣ помре
рогат хн т уу о лѣ лѣ ходн арка
дзкы н воуставнт х с еппмѣ н
поставленъ кы сѣ мнтрополи
такостамтннн нпрндевхновѣ
городъ мѣ а септѣ вх гѣ днѣ

паванолѣ стѣмѣ хъ дн дѣмннѣ тѣ
мѣ хъ сѣ лѣ погрѣ дѣмѣ стн сла вхн
зѣ сластнѣ лѣ дѣмѣ лѣ дѣмѣ н про
сн дѣмѣ хъ сѣ лѣ н погрѣ стн сѣ лѣ
сѣ рѣ хъ сѣ о сѣ о хъ сѣ мѣ вѣ мѣ нѣ столѣ
тѣ н хъ сѣ стн нѣ о стѣмѣ ш а дѣмнѣ
сн рн гоу мѣ н о мѣ оу стѣмѣ сѣ рн дѣ

Рзлѣ 2. хъ зъ н дѣмѣ стѣмѣ лѣ
своу н сѣ дѣ хъ хъ нѣ на столѣ
Рзто лѣ прѣ ставн сѣ кѣ стѣмѣ тѣ
нѣ мнтрополи тѣ рѣ сѣ сѣ кѣ мн
цѣ рн нѣ говѣ

Рзлѣ 2. хъ зъ н прнѣмѣ шн новѣ горо
дѣ чн рѣ стн сластн нѣ стѣмѣ
н поправншн нѣ хъ лѣ дѣ оу
кн мѣ г хъ мнѣ вѣ поустн ш лѣ хъ
мѣмѣ стѣмѣ стѣмѣ нѣ вѣ рѣ лѣ
доу хъ н поустѣ говѣ погрѣ хъ хъ сѣ

Рылъ 2 х. од престави самитро
 полит х. ѿ. кхек х. ѿ ѿмь лѣ.
 заложена бѣ цркъ хикаманна стго
 спсана корот х х. в хманаст х
 ристго георгни. **В**хто лѣ нази
 моу. придеростиславъ. не кхире
 ваналоу кх. и позвановгорода
 чен апорад х. огнищлане граде
 коупьце в а хаше е. нтоу сарлзе
 лесам х. и вортисмопата. и пре
 стависа на поутиньезошанк х
 евоу. и положнша ностго фидора

Рылъ 2 х. ое. седеши стисла. и
 думславиць. кхире в х. на столѣ.
Ва тоу кесноу. заложнса х. дко е х
 тиниць. цркъ бѣ кхашноу. стоу то
 мѣнкоу кориса нглѣ ба. прикхизн
 стославе. рости славици. пра д

Ми спѣк илнн. **В**хто лѣ при де ко
 стантина х. митрополити т х в х
 роу са. **В**хто лѣ. вынде кх. зысто
 славъ нзнов агорода малу кх.
 и при славъ нов агорода. **С**яко не
 хоцю оу в а с х нн жн тн. новгоро
 ды цнже цѣ. ловав хше стоу ю б цн.
Сяко не хоце м х его. на оша прогна
 т х его с х лоу к х. он х х се оу с л х ш д
 в х о ж е н д о у т х н н м х. н д е с т о р о п ь
 цю. а новгорода цн послаша в х р х.
 к х м х стиславоу. по сн х. стослава
 хенде на в х л г о у. н в х д а е ш о у а н д
 а р е н п o m o ц х. и п o л х ж e n e в х m
 т х р г х. а н o в o т х р л ь ц н ѿ с t o y n n
 ш а к х н o в y r o p o d o y. и m n o r o n a k o
 с t n t в o p a ш e d o m o m x n x n e c л a
 и х х п o т p a t n. а б р а e r o p o m a n x

нмъ стиславъ по мѣгвсталюу
 кѣ. лобуча не оустерегосша
 нѡ ступиша инивъ городъ ин
 ни пльскову. не аломнша бана
 новъ городъ. андрѣн съ столна
 нъ. не алоца нъ. ни оутн за
 ша. не алинъ зь машанъ в городъ
 сказы на вь сѣде. вестни славу
 це. кѣ е крѣк хмъ стиславоу.
 асто сла си лон мѣста це въ горо
 дѣ. ато слово рекоуше. нѣ тоу ва
 шъ кнъ занного развѣсто сла.
 новгородъ цн мѣто го не бере
 жа хоу. ноу биша захарнию поса
 дника. и не ре вниа. и не сдоу.
 кнъ рца. яко твора хоутъ епе
 реветъ дръ жащѣ въ сто сла. и
 на лезоша со бе поутъ на вѣца

крѣпма да до дѣр жни да дѣ ань сла
 крѣпкоути ннѣ съ хрѣу жн нюю.
 крѣвѣу к хмъ стиславоу по смъ.
 асто сла в хрѣнде съ хоу тѣ ала цн
 крѣпма не хѣтѣ ала нѣ. не а
 нѣ ала цн а хрѣу сѣ. на доша нѣ а
 крѣпма кнѣ славоу ноу крѣпкоу м
 крѣпма не алоше а лше дѣ шѣ
 рѣтнша сѣ. не оустѣ ша ко мѣтѣ
 мѣ. тѣ гдѣ лѣ да ша нѣ сѣ дннѣ
 стѣ во ра коу но вн. не хѣ дѣ шѣ мѣ
 городѣ нѣ беркнѣ мѣ. со стѣ нѣ днѣ
 а беркнѣ аднѣ ноу мѣ. жѣ лоу
 те шѣ мѣ стиславъ а снѣ а тѣ
 зѣ мѣ оу хоу дѣ шѣ стисла. и на ло
 вѣ ца нѣ побѣ дѣ. и при кѣ дѣ по ло
 н хѣ хрѣу сѣ кѣ у зѣ шѣ мѣ то лѣ сѣ мѣ
 номъ во нѣ стѣ сла нѣ е кѣ шѣ. **В** хѣ то лѣ

хъ сътъ рдѣхъ а роу корюи приа
 шасторекнъ снъ **Р**ъ а то аѣ ма
 зи тоу придоша то ама **Р**ъ а то аѣ ма
 соу ждальцис хандрюи **В**ъ а то аѣ ма
 романъи мьста сла **В**ъ а то аѣ ма
 нъ нехторопьчанъи тоу рдѣхъ
 нразаньчн. сздавѣмакнзѣ
 полоцьскыи кнзъ хполоцанъи
 нвса зрѣмла престоуе съскати
 новгородьчн жь сташа твѣ радъ
 окнзироманъи о шь стнеллн
 чн онзъ славлнхъ н оуце и оид
 садннцъ бѣакоу нѣ ноу строн
 шло строгъо коло городъ и при
 стоупиша кѣ традоу вѣмъ на
 боръ нехъ зднша сѣпо рдѣхъ
 вхъ твѣртннлѣ сдѣмъ вѣрѣ
 пристоупиша силю и крѣша

самъ сдѣнь нхъ вѣте роу по вѣдн
 кнзъ романъи снхновгородьчн
 енлюю крѣвлюю нстою бѣценъ **34**
 шатѣа шнелго вѣтраговладъи
 нѣмѣ мѣца феѣрара вхъ ке на
 сѣспя тара снѣ овхннѣжко
 шн адроугъи ннзмаша апрокъ
 нхъ злѣ ѡкѣ гоша икоупла ху
 соуждальцис по вѣмогатѣ
Взлѣ 2. хонъ бѣдородъ вѣ
 новгородѣ нкоуплахоука
 дѣрхъ нпо дѣ грѣнѣ ахлѣ
 бѣпо вѣмогатѣ амеахъ по
 і. коу нъ поудѣ нсхдоуша вѣ
 шенновгородьчн показаша пу
 тѣкнзю романоу аса мн послѣ
 шакхондрѣ рѣнпошн рдѣхъ
 нволинсконъи **В**зтолѣ вѣ

и н д е к н з ь . р ю р и к х . р о с т и с л а в ь
ц ь . в з н о в з г о р о д а . т м ц а . о к т а . в а
д . н а с т г о н е р о ф е и .

В з т о л к . а р х и е п и с к о п . б о л ю б н в з
и . н л и н а . с з б р а ш ь . г а в р и л о
ш ь . с з з д а с т а м а н а с т ь . р ь .
ц р к в ь . с т з и г а б ц м б л г о в е ш е н и
ю . ш ч о м а л к . п р к с т а в и с л к м d
з ь м а с т и с л а в ь . н з а с л а в и ц а .
в о л о д и ш и р ь . в з н о у к х .

В з т о л к . п р к с т а в и с л k m z ь . в
е в к г л б х . г ю р г е в н ц а . н в з н
д о ш а в о л о д и ш и р а . м в с т и с л a
в и ц а .

В з л к . 2 . х . о . о . п р к с т а в и с л k m a
з ь k z e v t . в о л о д и ш и р ь . с т a k
в з н а с т о л k . т м ц ь . ш ч o m a l k .
с т a k n z ь . р ю р и k x . п о с а д н и ц ь . с т в o .

о у л и н о с л а в а . н о в е г о р о д а . н в х
п и л и н о з г o r o d a . н л e c o y ж д а л и
с т o m a d p e e k n . н д а ш а п o c a d n i
д а с т в o н в а n k o y z a x a p n и н и ц и
в з т o л k . с t d e n a c t o l k . k z e v t .
ш ч o m a n z p o c t и c л a в и ц ь . ш ч o m a
л k n d . f . n a z и ш o y p ю р i o k x . н з н o
в а г o r o d a . н п o c л a ш a н o в з g o r o d a
ц и k z o n a d p e i o p e k n z ь . н и р и c л a z i
p o c л a b a . п o c a d n и ц и t k . c z a m o y
ж и n o v e n i m a .

В з л k . 2 . х . п . п р и д e н o в o y г o r o
д o y k n z ь . г ю р г и . а н д р e e в н ц ь .
г ю р г e v z v a n o y k x . в з т o л k .
з a m a z и ш a ц р k b ь . k a m a n o y c t o
i a k a a v z n e p e b ь . c k e m z k o n ь d a .
ш ч o m a l k . в з н d e p e d a n x i s k a
e v a p o c t и c л a b i c ь . в o л e n . ш ч o m a

де мнѣ яко гурге в нцѣи хрѣвѣ
 шрѣшъ жѣ лѣ нази моу хрѣвѣ
 хрѣвѣ новгородскыи нѣмѣ
 нз ондрѣевн. колоднѣи рѣи мѣ
 сѣо правѣ доу. шрѣ гдѣ а лѣ ндѣ аша
 опѣ тѣ. послѣднѣи цѣ ствонѣ а мѣ
 ковнѣ захарнѣи мѣицѣ:

Рѣ а хрѣвѣ хрѣвѣ пѣ а ндѣ кнѣ зѣ гѣ
 ргнѣ андрѣевнѣ. сѣ хнѣ о бѣ гѣ
 родкѣи нѣ хрѣ стовнѣи цѣи нѣ
 бѣ оу. наростнѣ славицѣи нѣи цѣ
 гнѣ аша ѣи сѣи нѣ ба нѣ стѣи аше
 подѣ вѣ шѣ е г о р о дѣ шѣ. зѣ нѣи
 при до шѣи стѣ рѣ вѣи вѣи нѣ о вѣ о мѣ
 родѣ оу. а гѣ рѣ славѣ хѣ стѣ дѣи сѣи нѣ ба
 нѣ зѣ а славицѣи шрѣ о шѣ лѣ стѣи
 цѣ ркѣ вѣ нѣ о вѣ г о рѣ дѣи нѣ лнѣ гѣ дѣи
 е пѣи знѣ о вѣ гѣ рѣ дѣи сѣи нѣ ба нѣ стѣи оу

мѣ чнѣ оу бѣ о рнѣ сѣи гѣ сѣ а нѣ а пѣ лѣ
 нѣ оу вѣ зѣ гѣ а мѣ цѣ а стѣ рѣ бѣ вѣ а дѣ
 а дѣ рѣ оу гѣ оу стѣ гѣ о сѣ о а нѣ а вѣ о рѣ тѣ
 хѣ стѣ гѣ о гѣ о ргѣ нѣ хѣи пѣи мѣи оу.

39

Рѣ а хрѣвѣ хрѣвѣ оу бѣи шѣ а вѣ о лѣ днѣи шѣ
 мѣи цѣи нѣ зѣ а ндѣ рѣи а сѣ вѣ о нѣи мѣи лѣ стѣ
 мѣи цѣи. нѣ а кѣ а нѣ о нѣ стѣ оу пѣ тѣ рѣ оуи
 пѣ а вѣ оу. вѣ хнѣ оу шѣ сѣи а шѣ оу е мѣ оу. вѣ
 кѣ о лѣ dѣ o lѣ k. нѣ бѣ а шѣ сѣи нѣ мѣ k о d nѣ
 kѣ шѣи пѣи а лѣ х. нѣ зѣ нѣ vѣ шѣ стѣ o rѣ o лѣ
 a bѣ rѣ nѣ z i gѣ a. при до шѣ а kѣ sѣ жѣ nѣ mѣ
 kѣ nѣ z i o lѣ e o u t nѣ x шѣ. по нѣ а дѣ шѣ
 тѣи нѣ стѣи оу dѣ a r n i. k o rѣ a sѣ sѣи nѣ i
 o nѣ i xѣ жѣ e bѣ a шѣи mѣ nѣ o g o. a k nѣ z k o d i
 nѣ xѣ rѣ a z o nѣ l e t o шѣ a sѣ nѣ l o bѣ nѣ vѣ l o mѣ
 шѣ a dѣ a r n i. нѣ vѣ a l kѣ z o шѣ a nѣ l mѣ. n t y
 и nѣ a s o u nѣ шѣ a r o tѣ t nѣ nѣ a шѣи n t y
 e k o nѣ cѣ a жѣ nѣ o t xѣ sѣ o n i. нѣ vѣ e l o u z.

МАТРИЦА... И В Е Л И
КАКЪ ДА... ПЛАДЕГОЛО
ВЪ... ПО ПОСА
ДИША НАСТО... РОСЛ
СЛАВНЦА... РОСЛ
ЩО МЪ ЖЕ... РОСЛ
РОСТИ СЛАВНЦЕ... РОСЛ
СЛАВЛЪ...

ВЪ ЛѢТѢ 2. Х. ПР. ВЪЗІВША...
КАГО ОДА КНЗ...
ДЕВНЦА...
СКО ПЕ...
ЛѢ...
СНІВ...
КАЛКОШЬ...
ШН...
ПОСА...
ДА...
ДА...
ДА...

ДЕНГОУМНЦА...
СТГОШН...
ВЪЗМЕСЕННІЯ...
ПОСАДН...
ХАРНИЦЬ...
ШО...
ШН...
ИДАША...
ИДАША...

ВЪ ЛѢТѢ 2. Х. ПА...
МАВЪ...
И...
И...
И...
И...
И...
И...
И...
И...
И...
И...

стовьци и съ соу жа д а льци к х воло
 д и ти н рю и по стави в сѣ воло д х съ во
 лод и ти рьци и съ пере в а с л а вьци
 прот и во у ѣ го п з л к х и к н ш а с а
 и па де бо бо н х з м н о л ь к е т х з м н о т о
 и н о д о л ѣ в сѣ во л о д х н х з в р а т н с а
 м ѣ с т и с л а в ѣ в ѣ н о в ѣ г о р о д х и н е
 п р и н а ш а е г о н о в г o r o d ц и н х и о у
 т ѣ м о у п o k л а з a ш a н e x e m ѣ с ѣ
 с т o c л a k o m ѣ и п o n ш a н o в g o r o d
 ц и o y в сѣ во л o d a c n ѣ c o k e n p o c л a
 ш a т o y з n m o y н д e m ѣ c т и c л a c ѣ
 з a т ѣ м ѣ c x г л ѣ k o m ѣ и c x б p a m ѣ
 n a p o n x л k o m ѣ n a c o y л ѣ д a л ѣ и к ѣ
 ш a c a z a k a л a k ш e ѣ и t o y n o k ѣ
 a n ш a p a z a n c e n t a ш a k n z a г л ѣ
 б a n e x e m ѣ и m ѣ c т и c л a c x б p a
 m ѣ n a p o n x л k o m ѣ n o p o y k n ш a n ѣ

и ж e з и м e п р и х o д и ш a в c a т ю д a
 c k a z e m л a k x п л ѣ c k o б o y н к n ш a
 c a c m n m n н o y k n ш a t n k a т e c л a
 и m n k n t o y z a x a p n n n ц a n c t a
 и n m и p a n b a n n ц a и n n x x a t ю
 a n m n o л ь c t в o n z e n ш a v t o m ѣ
 a ѣ п o c t a в n ц p k b ѣ n o b o y m n x a
 л ѣ c t e п a n n ц ѣ c t t o m n x a n л a
 a d p o y t o y n m o n c t n d o m a n x m ѣ
 ц ѣ c t t o m o o y c t k n o b e n n e г л a
 n a y n d n ѣ ц e в ѣ o y a n ц и
 p z л ѣ 2 x п e п р e c t a в n c a p л ѣ
 p k x k n z ѣ p a z a n ѣ c k x n в o л o d i
 m и p n ѣ x n p o p o y c t ѣ ѡ т o v ѣ m ѣ
 c л e п л e n ѣ x ѣ m ѣ c т и c л a v x k n z ѣ
 c x б p a m ѣ n a p o n x л k o m ѣ ѡ c t p ѣ a
 c в o e г o в cѣ во л o d a n n o y c т и n a v x
 p o y в e d o m a ж e n m a c л e п o m a n

и гнѣющеи а оучиша и на ко до мѣ
 ста шольнѣска и при до ста на сла
 дн но в х цркви стоу ю ш тн ку борі
 сан гла бѣ и тоу акне с х по сти же на
 бѣ и на кл г д т ѣ и с т х н я в л д т ц а н а
 ше м б ц а н е стоу ю н о в о г а в л е м о ю
 м у н к о у б о р н с а н г л а б ѣ и т о у
 п р о з р ѣ с т а в ш о м ѣ л ѣ с е н ѣ п о г о
 р е м е р с в ѣ с к х н к о п ѣ ц ѣ ѿ н в а н а
 к о в е н ц р к в н и с х г о р ѣ е ѿ р н а
 з н ѣ о у п р и д е к н з ѣ м ѣ с т н с л а в ѣ
 с х б р ѣ ш ѣ г а р о п ѣ д к о м ѣ в х м o в ѣ
 г о р о д ѣ н п о с л а д н ш а м o в г o р o д ѣ
 ц и м ѣ с т н с л a b a n a c t o л ѣ а г a p o
 п ѣ л k a n a n o b ѣ м ѣ т x p g o y a g a p o
 c л a b a n a a m ѣ c k e m ѣ b o л o ц e н t a
 k o c л o y п р a b n ш a п o b o л n

ѿ л ѣ 2 х п 2 и н д и к т а 1

мѣ а пр и л я в х к п р e c т a в н с л
 к н з ѣ м ѣ c т н с л a b ѣ с н x p o c т н e c л a b k
 л k x n o y k x г y p г e k x н п o л o в ѣ н ш a n
 в х c t ѣ н c o ф н ѣ в x p и t ѣ o p e я
 б у я н e г o г a p o п ѣ л k a п o c a d n ш a n o
 к e г o p o d ѣ n a c t o л ѣ ѿ з a m k c ѣ k o
 л o d ѣ г o c т ѣ н o b ѣ г o p o d ѣ c ѣ x n n
 п o k a z a ш a n o b г o p o d ѣ ц и п o y т k
 и p o п ѣ л k o y н t x г d a b c ѣ k o л o d x
 н z г o m n ѣ x n o b ѣ n t x p г x n k x z a
 ѿ г d a n o b г o p o d ѣ ц и п o c л a ш a c a
 п o p o ш a n a c m o л ѣ n ѣ c k o y н ѣ x n n
 a e n a c б o p x п o t t ѣ n e
 ѿ л ѣ 2 х п 3 z a л o ж n a p x n
 e п ѣ n л n ѣ c х б р ѣ ш ѣ c r k b ѣ
 k ѣ ш a n o y c t ѣ i r a k ц a b л g o k
 ш e n e n n a t a z d a t n c r k b ѣ m a
 n a m ѣ a v x k a n a c t o y ю c p ѣ k o

42

84
СТАВТИ НА СЕЛЕНХИ. А КОЖА ЦАША.
ЩЕ ДА ВЪГОУ. ВЪ КЕ НА СТО А ПЛАТН
ТИ. ДЕСЯГОДЪ ЛА ЦРКВЬ НАГО ЗДА
НИИ. ДМНИ. О НХ ХИ КРЪТЪЛН ШЪ
ПРИКЕЛЪНЩЕ. ^УУШЪЛЪ ПРЪСТАВИ
СМРАКЪ БЖИИ. И НА СКА И ГОУШЕ
НИИ СТОГО. И ПОСТАВИША А
МЪ СТО ЕИ. ФЕГНИЮ. ^УУШЪЛЪ
И ДЕРОВИ И ХИ У НОВАГО РА СМОЛЪ
НЪ СКОУ. ^УУХГД А Н О К ГО РА ДЪ ЦИ ПО
СЛАША СЯ ПО БРАЕГО. ПО МЪ СТИ СЛА
КА ХРИУ. И ВЪ ИДЕ МЪ СТИ СЛА КЪ Д
НОВЪ ГО РА ДЪ. И ЦА. МО РА БРА ВЪ. А.
НА СТОУ И БЕЗЪ МЪ ЗДАНИИ КОУ КЪ ЗЪ МЪ
И ДА И ШИ А И А. А И А ЗИ МОУ И Д Е П Л С И
СЛА ВЪ СЪ Н О В ГО РА ДЪ ЦИ И А Т Ю Д А И А
ОУ ЕЛОУ. И ПО ЖЪ КЪ СЕ В СЮ З Е ШИ Ю И
ХЪ. А С А ШИ И О Б Е ГО Ш А КЪ ХИ О Р Ю. ИЪ

ИТОУ И ХУДО СЪ И ТИ П А Д Е.
Р Х ЛЪ. 2. Х. ПИ. ПЕРЕСТАКИ СЯ КЪ
РА НА ЗЪ МЪ СТИ СЛА ВЪ А Н О К ГО РА ДЪ.
РО СТИ СЛА ВЪ ЦЪ. ВЪ И ПУ КЪ ШЪ СТИ
СЛА ВЪ. И ЦА И Ю И А. ВЪ. ДГ. И ПО А
И ША И ВЪ СТО ЖЪ С О Ф И И. ОУ С ТЪ
И Е ЦА. ^УУ ПО СЛАША Н О К ГО РА ДЪ ЦИ
КЪ СТО СЛА ВЪ ОУ КЪ ХРОУ ПО СИХ. И ПРІ
ВРА ОША К О Л О ДЪ ШИ РА ВЪ И О ВЪ
РО ДЪ. И ПО С А Д И Ш А И И СТО ЛЪ. ВЪ
ХИ. А ВЪ ГОУ. ^УУХГД А И ЛЪ С О Т А Ш А ПО
С А Д И Ц Ъ С Т В О ОУ З А К И Д А. И ВЪ Д А
Ш И И Х У Л Е В И. С Т Е П А И И Ц Ю.
^УУШЪЛЪ. ЗАЛОЖИ ЦРКВЬ КЪ А И А
Н О У И Х И А НА С ТЪ И Р И И А В О Р О Т Е Х У.
Б О Л И К И ВЪ И А Р Х Е П ИЪ Н О В Х ГО РА
ДЪ С КЪ И И Л И И А. СЪ Б Р А МЪ. Г А В Р И
Л О ШЪ. ОУ С Т Г О Б Л Г О ДЪ Ш Е М И А.

46
вѣдомъ дѣти назимочидекнзъ стосла
вѣвѣ владѣнцѣ олговъ хвѣнѣ ку
нзрѣсннасоу ждала крѣткѣм
всѣволода. а снѣхѣго владѣнн
рѣсѣновъ городѣ цннзновѣлгори
да. не хѣгаша сѣмѣмъ лѣтѣ. оуѣтѣ
тѣ хѣвѣрн. и положнша вѣсѣмъ хлгоу
пѣуѣстоу. и городѣ хѣсно жѣго шл
нѣвѣдошкѣ хѣсѣперѣгѣ славѣмъ за
мѣ. вѣрѣтѣ. оуѣвѣлѣтѣ нѣоуѣрѣцѣ
тоуѣсѣкорѣтншѣ. тоуѣковѣмъ хѣуѣ
шли соуѣлѣдѣлѣцнпѣхлѣкѣмъ. нѣоу
гошнлн околосѣкѣтѣ вѣрдѣ. нѣсѣхѣ
мѣшѣтнпѣлѣкоу. а кнзѣ сѣновѣ
городѣ цн. послѣлѣ хѣоуѣкнншѣ
просѣцѣпѣлѣкоу. нѣкѣхѣвоѣснмѣтѣ
нѣ. болѣкѣрѣвннѣпролѣгѣ крѣстѣ
нѣнѣстѣжн. сѣхлнпѣлнѣбѣсѣлѣхѣу

87
наша лѣта соуѣ. нѣоуѣбншлн хѣновѣ
городѣ цннѣтѣ. тѣхѣстѣхѣ. рѣсн
мѣсторѣвнѣснѣво рѣтншлѣсѣмнн
нѣшлѣкнѣзѣсѣмѣго кѣновѣго рѣдѣ
нѣрѣпѣлѣкѣпѣсѣлѣдншѣмѣнѣнѣвѣмѣ
тѣрѣгоу. нѣвѣмнѣдѣстѣсѣлавѣсѣ
лнѣкѣнѣвѣсѣво лѣднѣнѣовѣго рѣдѣ.

47
Ѣзѣлѣтѣ. дѣхѣ. пѣфѣ. мѣцѣнѣюла. вѣ
гѣ. за жѣмѣенѣкѣ хѣцрѣкѣ хѣсѣ
гѣрѣмѣя вѣрѣзѣскѣя. нѣатѣ
гѣрѣкѣнѣцн. повѣсѣхѣрнннѣвѣ
тѣ. нѣоуѣнн. нѣцрѣкѣ хѣсѣгорѣстѣгѣ
нѣсѣ. нѣшѣковѣлѣ. вѣоуѣмѣлѣтѣ. заго
рѣсѣанѣоуѣлѣрѣвѣсѣлѣкнѣтѣ. сѣовѣ
сѣмѣтннѣя. нѣсѣгорѣстѣацрѣкѣнѣ. вѣ
стѣгоплн хѣлнлѣ. лѣрѣоуѣгѣлѣстѣхѣ
оуѣ. нѣдѣрѣоуѣвѣтннѣознлѣкѣрѣгѣу
олннѣдѣрѣоуѣцѣлѣя. Ѣзѣтѣ. дѣсѣ

90
ЦРКВЬ ПОСТАВИША.

ВЪЛѢ. 2. Х. ЧА. ПОСТАВИСТАЦК
РКОВЬ. СТГО ЕУПАТНІЯ. РАДЪКО
СЪБРАШЬ. НА РОГАТЕ МЪ УЛИЦИ.
УУОМЪЛѢ. ХОДНЬ СЪВОЛОДЪ НА
БЪЛГАРЕ. СЪХ СЕНОБЛАСТИЮ СВОЮ
Ю. НОУБНША БЪЛГАРНИ КИ ЗАБЛ
КОВИЦА. НЪ СЛАВА.

ВАТЮЗНМОУ. БНША СЪ ПЛЪСКО
ВНИЦН СЪЛНТВОЮ. И МНОГО СЯ
ИЗДАТЯ ЗА ПЛЪСКОВИЦЕ МЪ.

ВЪЛѢ. 2. Х. ЧВ. ЗАЛОЖНА РХЕПН.
ДИЛНА СЪКРАШЬ ЦРКВЬ СТГО ІО
КАМАНОУ. МАТ ХРГОВИЦИ.
УУОМЪЛѢ. ВЪ БЪДЕ СЪВОЛОДЪ ПРІ
СЛАВХ СКО. А КЪ СЪОНИ. УМОКЪ ГОРДА.
НА РО СЛАВА. ВОЛОДИРИЦА. НЕГО
ДВА ХОУТЬ БОРЕМОУ НОВГОРО

91
АБНИ. ЗА НЕ МНОГО ТВОРАХОУ ПЯ СЕ
КОСТИНКОЛОСТИНОВГОРОДСКЕ КИ
И. Н СЪДОУШАВШЕ НОВГОРОДЪ РО
ЦИ. ПОСЛАША СЯ СТОЛЪНЬСКОУ КИ
ДАВХИДОВИ. ПРОСАЦЕ СНА ОУ НЕГО.
И ВЪ ДАИМЪ ШЪ СТИ СЛАВА. И ПРІК
ДОША НОВОУ ГОРОДОУ И ПОСАДИША
И НА СТОЛѢ. МЦА. СЕПТА. ВЪ ТОЛѢ.
СЪХОУБИША ЦРКВЬ НОВОУ СТГОВЛАА.

ВЪЛѢ. 2. Х. ЧГ. МАНА. ВЪ Х. А. ДНЪ 46
ВЪ ТЯ. І. ДНН. РАКОВЪ ЗЪ БОНЕ МІ
КЕВ. СТЕРНЕЕ. СЛНЦЕ ПОМЪ РУЕ.
НАКОНА ТА СЪНКОЛЕ. НЪ ВЕЗДЪ
БЪША. И ПАКЪ ПРІ СЪВЕТН САНРА
ДИ ВЪ ХОМЪ. УУОМЪЛѢ. ВЪ
2. ЗАЛОЖНША ДОУКНИЦИ ЦРКВІ
ВЪ КАМАНОУ. СЪ ТЯ ПОЛЪ ПЕТРА
И ПАВЪЛА НА СЛЪННШН.

92
ЦРКВЬ
ВЪ ТОЛѢ. ШИЛО НЕ ГЛА ЗАЛОЖИ
ЦРКВЬ КЪ ШАНОУ СТРОКЪ
ЗНЕ СЕННИА. ПРИ АРХИПОФЛИ
Н. АКИЗНМЪ СТИ СЛАВЕ ДВЪЦИ.
А НАЗНМОУ ПОНА ЕДВДЖКЪ ПОЛО
ТЪ СКОУ. СЪ НОВГОРОДЪ ЦННЕСЪ СЛО
ЛЪ НАНЪ. НОУМН РНВЪ ХШЕ СЪ ВОР
ТИША СЪ. НА ЕШЕНЦН.

73
ВЪ ТОЛѢ. 2. Х. 4. А. ИДЕ ЗАВИДЖА
АВДОУ СТОЛЬНЕСКОУ. ИВДА
ША ПОСАДНИТЪ СТИМНХА ДЕ
ВН СТЕПАНЦЮ. ЧУ ОШЪ ЛѢ ПРИДЕ
ЦРЬ ГРЪЦЪ СКАНИ ЛЕСА. МАНОУН
ЛОВИЦА. ВЪ НОВЪ ГОРОДЪ. ЧУ ХГДА
ХОДИША ПАСИ ШМОЛО ДЪЦНОВЪ ША
ТѢ. ОКАСНЛЕВЦН. И ПРИДОША ОПА
СТОРОН. ДОКЪ ВЪ ХШЕ ПОЛОМА.

ВЪ ТОЛѢ. ПРЕСТАВИ СЪ ИЛИНЪ АРЪ

93
ХИ СЕ ПІХ НОВАГОРОДА СКАНИ. ШЦА СЕ
ПТА. ВЪ. 3. АМА. НПОЛОДЪ ЕНЪ КЪ ЛІКЪ
ПРИТВОРЕ СТИМА СОФНГА. ДРЪ ОВГОРО
ДЪ ЦН ЖЕ СЪ КИЗЕ ШЪ ШЪ СТИ СЛАВО
ТЪ. И СЪ ХИ ГОУМ ЕНЪ И СЪ ПОПЪ. СЪ
ДОУМА КЪ ШЕНЪ БОЛНША СОКЕ ПОСТА
ИТИ КРІЕ ГОНАЛННЪ. ГАВРИЛА.
И ПОСЛАША СЪ ШМОЛЬ БОЮ КЪ ШИТРО
ПОЛИТОУ. КЪ НИКИ. О. ОРОУ. И ПРИ
СЛАША ПО НЪ ШИТРО ПОЛИТЪ. И ВСЯ
КНА ЖЪ АРОУГЪ СКАТЯ. И ПОТША И
ІА ЛЮБЪ КЪ. ЧУ ОИЗИ ШЕ МОКЕ ГОРО
ДЪ. ОУБНША НОВГОРОДЪ ГАВРИЛА
ПЕРЕВНИЦА. И ВЪ АТЪ СЪ ЕН КИЦА.
И СЪ ШМО СТИ СЪ ВЪ РОША. **В**Ъ ТО. ИТЪ.
ВЪ СТАНЪ БЪ СТОЛЕНЬ СКЕ. ПРОШЕ
ЖИ КИЗЪ ШЪ ДВДШЪ. И СТОЛЕНАНА.
И ШМОГО ГОЛОВЪ ПЛАДЕЛУЦА ШИХА ШІУ.

21
Въ то лѣтѣ постави цркви въ нову ю рк
епіѣ гаврила на мѣстѣ оушнѣ въ
мѣстѣ хъ г. и отпрѣдѣ. лѣтѣ
азирнѣя мѣстѣ авла и динѣ хъ
пррка. Въ то лѣтѣ родиса нове го
роде оу яросла дхн. и кнѣтъ мн
на ро жѣ ствѣ цн. VII о мѣ лѣтѣ ш
вѣ ца шѣ црквѣ пишю шѣ сттѣ
блговѣщеннѣя. VII о мѣ лѣтѣ оти
шѣ послѣдннѣ ствѣ оу мнѣ хъ лѣ
не вѣ лшѣ мнѣ ро шѣ кнѣ не зѣ днннѣ цнѣ

Въ лѣтѣ 2. X. 4. н. родиса нове
Въ то лѣтѣ оу яросла вѣ а снѣ хъ мнѣ
Ханѣ лѣ кнѣ жѣ снѣ мнѣ зѣ сѣ лѣ
ав хъ ноу кѣ вѣ лѣ о днѣ мнѣ рѣ. VII о мѣ
лѣтѣ нѣ зѣ нѣ цѣ авла сѣ ко вѣ нѣ цнѣ чѣ ю дѣ
по мѣ рѣ сѣ ко чѣ. прншлн сѣ бѣ мѣ хъ оу
кѣ зѣ шѣ нѣ кѣ. нѣ бѣ о лѣ чѣ лн сѣ а

22
около порога вхоzero. и оу дѣ рншѣ
нѣ а нѣ плѣ сѣ ко вѣ нѣ цн. нѣ мѣ оу бѣ стѣ о
шѣ лн нѣ мѣ оу. а шнѣ сѣ кѣ прн кѣ зѣ ошѣ о
плѣ сѣ ко вѣ оу вѣ хъ гѣ о рѣ дѣ. 50. чѣ лѣ

Въ лѣтѣ 2. X. 4. о. ходиша новѣ го
Въ то лѣтѣ сѣ хѣ о рѣ лѣ мѣ а вѣ шѣ мѣ а
Въ то лѣтѣ вѣ шѣ а зѣ рѣ лѣ мѣ оу хъ нѣ
по лѣ сѣ го шѣ а нѣ сѣ ко тѣ хъ нѣ сѣ ко шѣ а. лѣ
Въ то лѣтѣ сѣ хѣ оу чѣ нѣ шѣ а црквѣ
Въ то лѣтѣ нѣ сѣ гѣ о рѣ днѣ шнѣ. сѣ тѣ гѣ мнѣ сѣ
лѣтѣ. кнѣ зѣ яросла. авла и сѣ а лѣ жѣ
вѣ дѣ ко рѣ оу сѣ бѣ оу сѣ трѣ тѣ. кѣ о вѣ
ннѣ рѣ гнѣ. Въ то лѣтѣ нѣ сѣ тѣ гѣ сѣ кѣ
сѣ бѣ рѣ зѣ а. вѣ хнѣ сѣ зѣ дѣ нѣ зѣ а і лѣ о вѣ оу
ннѣ цѣ. нѣ сѣ тѣ хнѣ а пѣ тѣ кнѣ ннѣ. тѣ о рѣ а і
цнѣ нѣ лѣ тѣ хъ рѣ гѣ о внѣ шнѣ. кѣ zѣ бѣ вѣ хнѣ
снѣ а тнѣ нѣ сѣ хъ рѣ а шѣ a. 51. чѣ лѣ
VII о мѣ лѣтѣ сѣ тнѣ црквѣ а вѣ o. чѣ мѣ сѣ a

100
любнвѣи архепѣ гаврила. сѣго
вѣзнесе ннѣ. сѣзда на шнло не
сомѣтѣ сѣцьскѣ мѣ. **Ж**х толѣ.
ходикнзъ и росла на лоу кѣи по
лзванъ полотьскою кнѣжѣ сѣю.
ѣ и по лощанѣ и по сѣхсѣво кѣ новѣ
и городѣць передѣ мѣю друу жн
кѣи поу. нѣхнѣша сѣна роу кѣ жн
бѣи по лощншѣ мѣ сѣн сѣко мѣ
шѣи лѣбѣкѣ. та ко нѣжн мѣоу кѣ
нѣдѣ мѣхѣнѣтн сѣ. лѣбѣнѣ дн
Рзѣтѣ коу. любѣнѣ ую дѣ. и прѣ
Ргор дѣ кнзѣ но коу городѣ у нѣ
хѣи росла вѣходѣ рѣнѣ.
авѣноу. **Ф**х гдѣ рѣднѣ сѣвоу кнзѣ
лѣ. нѣзкѣ снѣоу и росла.
по шорѣ.
нѣхѣ зѣ шѣ.

101
Рѣкѣи на знѣшоу. и нѣдѣ кнзѣ таро
славѣхѣ новѣхѣ городѣ цннѣхѣ пльско
внѣн. нѣсѣхо коло стѣю сѣвоѣю нѣтѣю
дѣ. нѣвѣхѣ за городѣхѣ гѣорѣгѣкѣнѣ по лѣхѣ
гошѣ мѣзѣ мѣю нѣхѣ. и по лощнѣ кѣ сѣн
сѣла и рнѣкѣ доша. а сѣ мнѣ при доша
сторѣвнѣхѣ новѣхѣ городѣхѣ.
Злѣтѣ. **Ф**. и дѣ кнзѣ и росла
пльско коу на петрѣ вѣднѣ. и
новѣхѣ городѣ цннѣхѣ мѣлѣ. а сѣ
мѣхѣ сѣдѣнѣ пльско кѣ. а дѣхѣ
рѣсѣонѣ послѣ вѣхѣ сѣхѣ пльско нѣ
цннѣво сѣ вѣтѣхѣ. и шѣ дѣхѣ шѣ кѣ
зѣша городѣхѣ мѣ дѣ вѣлѣю го ло воу.
и по жѣ гоша. и при доша сѣторѣдѣ.
Рх толѣ. поставнѣ цѣркѣ вѣхѣ мѣ
Рзѣоу на хоу тнѣхѣ. вѣрѣ лѣшѣхѣ
чѣрнѣцѣ. а шнрѣ сѣзѣтѣ мѣ мѣнѣ.

мѣ алекса^ндрѣ алексицѣ. вхнмѣ
 стго спаса преображеннѣ. истиню
 вадка архепѣизгаврила. на пра
 зданнѣхъ на рече ма на стхирѣ.
 вхтолѣ. концаша цркви стхирѣ
 плѣ. на снлншири. истиню архе
 пѣизгригорин на петровх днѣ.
 вхтолѣ. вх роусе схроукиша
 цркви на островѣ. мартури
 нгоуменѣ. вхнмѣ стго прео
 браженнѣ. истворнѣ ма на стх
 рѣ. нѣхъ прикежнше кра стѣм
 номѣхъ. вх томѣ лѣ. с хгорецрѣ
 кѣ на ххлѣмѣ. стхирѣ плѣ. за
 излѣна вх гравѣ. вх томѣ лѣ.
 преставнѣ сангоуменнѣ
 мрнѣ. стравхскрсе ннѣ. н
 поставнѣ ама стеевдокиѣ.

вх томѣ лѣ. оустѣнѣхъ вх зверн
 нѣхъ. поставнѣ ангоуменнѣ.
 вх томѣ лѣ. 2. та преставнѣ ма
 гаврила архепѣиз новгорода
 скзѣн. шѣцѣ ма на. вх кдѣ ма
 стго сменѣ нѣ ма днѣ нѣ горѣ. 59
 нположенѣхъ вх при тѣ орестѣ
 на софѣмѣ. по сторовѣ кра. на ре
 чѣ на говѣхъ тѣ рне цѣ ствѣ григорѣ
 н новгорода. цн же с хкнзѣ ма
 рослакошѣ. н с хнгоуменѣ н с х
 софѣмѣ н хѣ. н с хнпопѣ с х дѣ шѣ ма
 вх шѣ. н зѣ волиша кѣ ма н зѣ ря на
 мартуриѣ. н послаша а по ма
 н привѣ доша н зоусѣ. н поса
 ша вх еппѣ. н послаша кѣ ма
 трополнтоу. н при сѣ по ма с х
 тѣ стѣю. н идѣ с х переднѣ ма

взновхъ городъ. а сѣмъ хъ посла въ
 половцѣ. и по тѣмъ твоимъ копнѣмъ.
 всѣ колодъ. и двѣдъ себе. а иросла
 въ цѣрквиго въ скъ хъ и нѣ горьскъ.
 бра ею. и не бѣше и нѣ рѣмъ е хъ и
 шн. и хрѣтъ. большю къ удвнгу.

В хлѣ. 2. ч. а. заложи стацрѣ
 ковѣ камяноу. стѣно котори
 ла. въ ма на стѣ хрѣ. въ хнѣ ас
 зѣ нѣ. къ снѣтн хнѣ дѣ шнтра
 братеннѣ а малорубанѣ ноули
 ци. и на чѣша дѣлати. шѣла прѣ
 ла. а ко мѣ цѣша. шѣла шѣла. въ
 нѣ. на стѣно прокопнѣ. и стѣно.
 влѣкама рѣтоурнѣ. ма знѣ шѣу.
 шѣла генварѣ. въ. о. на стѣ
 нѣ тѣтнѣ нѣ хнѣ. прннѣгоу шѣне
 онѣ снѣне нѣ хнѣ рѣдѣ стѣ крѣтѣ

нѣ шѣ. а къ снѣтн ноу нѣ дѣ шнтра
 вѣтѣ шѣла гама. шѣ шѣ лѣ. и спѣ
 сѣ рѣкѣ на коротѣ хъ. архѣпѣ
 шѣ рѣтоурнѣ. стѣ хнѣ асѣ. а прѣсѣ
 шѣ рѣвѣ цнѣ шѣ петрѣ внѣцѣ. шѣ хто
 лѣ. конѣ шѣ асѣ рѣкѣ стѣ говѣ скрѣсѣ
 шѣ шѣ. и стѣ нѣ влѣкама шѣ рѣтоурнѣ.
 шѣ шѣ шѣ пѣтѣ вѣ рѣ. на стѣ го корнѣ
 шѣ шѣ. на канѣ онѣ стѣ говѣ удвнѣ.
 шѣ шѣ. прннѣгоу шѣ нѣ я влѣка
 шѣ рѣу шѣ а нѣ санѣ го рѣ. въ днѣ шѣно
 шѣ шѣ. а вѣ шѣ цѣ пѣ шѣ а лоу шѣ асѣ.
 а къ шѣ ко нѣ цѣ шѣ тнѣ нѣ дѣ шѣ тнѣ. цѣ шѣ
 шѣ шѣ вѣ шѣ рѣ шѣ ноу. ма шѣ кра шѣ шѣ ноу.
 шѣ шѣ го шѣ е лѣ е лѣ вѣ шѣ прнѣтѣ. цѣ шѣ тѣ
 шѣ шѣ ноу. и рѣдѣ стѣ нѣ нѣ сѣ ко нѣ цѣ
 шѣ шѣ оу. вѣ вѣ шѣ кѣ шѣ а шѣ ннѣ шѣ.
Всѣ хѣ оу шѣ шѣ лѣ. сѣ лѣ хѣ оу сѣ а ноу

59

городъци и акѣволоду посадишка
 дѣлаширошкениванка и вѣстѣ
 поустни хъбокашебориса и мнзѣ
 шолѣсемилѣавсѣволодъи о вѣ
 тѣрннговъ съкоупнѣх снлорѣво
 иполовѣтѣскоу снадоу прикѣдѣи
 лѣаше сѣсокоу по садни кановго
 родъскагоширошкоу и нванка
 и ошѣу ановгородѣцѣтѣповѣ
 лѣнтиналоу кѣи доша сѣгаросла
 вошѣ не сѣдѣвѣналоу кѣи хъво
 рѣтнша садомѣавсѣволодѣ
 вѣшѣдѣвѣхъземлянхъи не вѣдѣкѣ
 шѣжнншнкрѣвнпролитнѣа бол
 ша и вѣзашаширошкенивоко
 ю ановгородѣвѣло жнша вѣн
 кнзѣи хъсѣво доу кѣдѣи шѣлюбѣ
 тоу жѣсѣбѣкнзѣапоншаю тѣниѣ

звратнѣхъсѣавсѣволодѣпоустнѣ
 шолѣновоугоредѣу аширошкеника
 нка не поустнѣи роузнѣвннѣгоро
 дѣце не хѣдоу мѣдѣшѣновгородѣце
 ипока улаша поустѣиу новагорода
 и вѣтнаша и нагюргекѣднѣосѣнѣ
 ирослава кнзѣа нѣкнзѣгарослава
 на нѣкѣи тѣргѣи принаша и новѣ
 родѣи не сѣпокло не шѣи хъво хъво
 не шѣвѣи новѣгородѣдѣокрннѣули
 радѣва хъоу сѣа дѣво слаша цѣрннго
 воу кѣгарославоу по снѣ не сѣдѣшѣ
 кѣоу знѣмоунокѣгородѣбѣсѣкнзѣа
 аирослава кнѣа жѣашѣнатѣрѣѣ
 коу хъсѣо нѣво лѣстнѣи дѣани шѣи
 ша по вѣсѣмоу вѣсѣмоу вѣрхоу и мѣ
 стѣиу зѣво лѣко шѣвѣхъзѣма дѣнѣ
 ановгородѣцеиу шѣа хъвѣсѣво лѣ

дъзавола колѣнъ повѣстѣнъ зешанско
и държаше оу себѣ непоустанухо
воу городоу. нххо лъ ахоу по городоу.
поволи колѣдншири. шон же ише
сти цркви. стго крн лавъ не лезе
нѣ. епѣ шартури.

Рѣчѣ 2. 7. 6. приде кнзь и черъ
ниговановиу городоу. гяро пхлх
кхтарославницъ на крѣкми цю
настануцѣолѣ. шртъ мѣ мѣ ш
не стде вхшнъ елоу. шхрѣкниці
досменовадни. 2. шцѣодиноу
и вхгнхшануновгородѣ. и посла
шопатѣ по нарославъ и деярв
славххноваго тхргѣу владншн
рю. позванъ всеко лодомѣ. наош
иуновгородѣ. передни шѣуи
сѣтѣ стхнн. и по наш на рослава

сѣа стѣа правь дою нуть стѣю. и при
номъ зустѣоу ярославъ покрѣ мн
зѣа мѣседе на столѣское шѣ. и
окуфѣа сѣа шѣ дѣ шн. и до кровсе
вѣа шн рошкѣа приде посадникъ
сѣде вѣ. в. лѣ зановгородѣ. и вѣн
придоша не вѣре тѣенни шѣ шѣ
и раднѣ хшановѣ городѣ. вѣ шѣ
шаландовелика. шѣ шѣ шѣ лѣ.
поставнѣ цркви на остроке. стго
никнфѣора. шартури на архе шѣ
шѣ шѣ лѣ. поставнѣ на стѣрѣ.
стѣ шѣ соу. шн шн шѣ. вѣ шѣ шѣ шѣ
кнхъ. по лю лѣа гягородѣ шн шѣ
лѣ рошкн на дѣ шн.

Рѣчѣ 2. 7. 2. за до лѣ шѣ шѣ
ка шѣ шѣ шѣ шѣ шѣ шѣ шѣ шѣ
бра лѣ шѣ шѣ шѣ шѣ шѣ шѣ шѣ

120
звншекере диче. ни луташи да ла
ти. шцаню на. вх. н. нартго. слава
аконца шашца септѣ.

В атоуосенк. придоша по лотанѣ
схли. твоею на лоуки. и по жаго
ша хороши. а лоутане оустере
гоша са. и ну бѣша в х городѣ.
вѣоша лѣ. заложнша цркви ка
шану. стгонднѣ на ху амѣ.

В атоу зиниоу. ходи кнзга ро
слак х. с хнов х городци. и с х
пласковичи. и с хновот х ржвци.
и с хладолзан х. и с хв сенокла
стн ю новгородскою. к хполоть
скоу. ноустретоша по лоча нес х
поклоно шѣ. на оу жрема акя сѣ
пле. и в ху м х шемнр х. в ху кра
тнша с днову городу. б х коне

121
ва окрзвн пролнть на кртѣ гано ш х
мѣнскою.

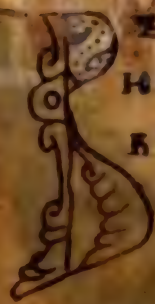
Р хлѣ. а. 43. при сла в х в с коло
д х х в б е д е т а р о г л а в а . и з н о к л
города. и к е д е н к х с о к е . и з н о
ка города по з в а к л а к о у . и п о с а д ѣ
ни х а м и р о ш к о у . и в а т ѣ ш н и м о у .
п о с м х . и н я к о б х ш а н л о з ѣ р е . с е р е
г е р и . п р е с т а в н с а р а к х б ѣ н н а
р х е п ѣ х . н о в г о р о д ѣ с к з и н м а р т о у
д н и . ш ц а . л в г o y . в х . н д . н а с т г o
а п л а в а р . о л а м е я . и п р и к е з o ш a
н . и п о л о ж ѣ ш а н к х п р и т в o р e с т ѣ
и с о ф и я . н д o ш a л ю д ѣ м ѣ x п o c a
д н и к o м ѣ . и с х м и х a л ѣ o ш ѣ . к х
в с ѣ k o л o d o y . и п р и г а н e с х в e л н o
ю т ѣ ю . **В** в д а н м х с н х с т o c л a
в х . а в х н o в х г o p o d x . с х a o y m a в х

сздрушавх с хпосаднишото шл при слав
 не хновхгоредьци не хне д е в х е п и
 скоупнишотрофана шобу бша н
 зкрана не сновхгорова хшда
 шесхутъю по садншан донеле
 же коудетъ шотрополита по
 зканин нтхгда поидешина по
 ставленни **В** хт^л заложнша
 цркви въ ашамоу стхх ш шот
 лт постави цркви къ на глинн на
 рославла на шнхалици шана
 стхростхнхкцарожьство и гү
 шени ю поставиша завнхю ю
 по садннка **В** хт^л испьраша
 цркви стго преображенна на го
 родиши **В** хт^л испьраша цркви
 въ хростеттгоспа влдуьню на
 мана стхрн

В хт^л испьраша стго владетн новхгоро
 да хснхв стго шовхнху кхгторге
 вшцаренбаравх а настго ва си
 лига н по садншанна столъ в хет х
 не офни нобрадова савакновхго
 рва х **В** хт^л в хростеттгорода х
 бло хнша
В хт^л 2 чн ловотавху аша н
 втвн на маллице събъ лена до
 свннорта на довору а се редоч
 н рнаша с ановгородьци пони
 хъ на доцърна нъ и ннша с а
 снннн ноубнша литвнмъ
 въ п ановгородьць ст ра
 гоупноупрокопнннца с хв ра
 мволксю гюрга събъ шнн
 ннцарать шнранъ жатннн
 ца страшка се ребрьникъ х

шавара з вгорою и ширъ и даша
 и мѣширъ и мѣстѣ и болнскомъ
Въ лѣтѣ 2. 7. 1. свѣтѣ ршиша цркви
 въ кашиноу. стго прркамани
 на хъ лѣтѣ. коньць славаки и
 стн ювладкамитрофанъ и перъ
Ръ лѣтѣ 2. 7. 1. ли. рюрникъ съ холъ
 говици. и съ поганъ и мѣсто
 вѣци. коньць и дани лавако
 виць. възаша гракъ и въ кашиноу
 къ а. димъ генва. на стго васили
 иа. яко годон детв роука. цркви
 цали црквици ли. поли попа да
 и ли. атъ вѣт доша въ поганъ
 га. а у тогостниноу зеша цали
 сѣ яко гога злика. затвориша сѣ
 въ цркви хъ. и въ даша и мѣши
 вотъ хъ. а то варъ съ и мѣшироу да
 лиша на поля. а у то пошана

стъ хремъ и по вѣтѣ мѣширквиша. въ
 оу зороува. и конъ. одрашан
 вехоша погани въ землюскою
 агра по жгша. **В**ъ то лѣтѣ
 покѣ днша олговица литвоу. и
 зенишану. 3. сетъ и. а.
Уо мѣ лѣтѣ. прѣставне самирош
 ша. по сядникъ мѣ въ городъски
 и. по стрнгу сѣмоу стго георгия
 и по мѣ даша по сядницѣ ствомѣ
 ха лкоу степаницю.
Уо мѣ лѣтѣ. по грѣ хотѣ маш и мѣ
 и змироша кони новѣ городѣ и
 по селомѣ. и конѣ лѣтѣ баша по
 итѣ сѣрады микоудаже.
Въ лѣтѣ 2. 7. 1. **В**и. цртѣ
 ищю. ольке. въ црн градѣ.
 въ цртѣтѣ и сакѣтѣ. гра сѣво
 го. и го жѣ слѣпикъ. а сѣ



128
мъ црѣмъ ста. а снъ а вго о л е к с а у .
з а т в о р н ы в с т ѣ н а д з в з с о к ы х д .
с т р а ж е н о т а к о н е в ы н и д е т ь . н б р е
м е н о т ы м н о у в з ш е м ы . н д о р з
з н о у я с а к з м о л и т н с а о с н о у с в о
н ы м ы . д а в ы н г о н е п о у с т и л ы . н
с т в ь р д и п р ѣ д ы с а . н з м о л и
б р а н с а к ы . н п р и н я с т а н з в ѣ щ е
н и е . с ы с м ы л ы г и к о н е п о м ы с л и
т н а ц р т в о . н с п о у щ е н ы б ы т и .
с т в ь р д и . н х о ж а ш е т в ы в с в о е
н в о л ы . ц р ь ж е о л д к а м е р п е у а
ш е с а о н е ш ы . в ѣ р а б р а н с а к о
в н . н с м о в н ы б о . з а м е п р и н я с т а
н з к ѣ щ е н н ы . н п о т о . н с а к ы п о
м ы с л н ы . н в з с х o т ѣ ц р т в а .
н о у ч а ш е т ы с м а п o c x i л л ы п o
т а н . г а к о д o б р o c т в o р н ы х б р а
т е р е ш о ц о л ѣ к с ѣ . ѿ п o г а н ы

129
х в ы в ы к о р п ы х з ы г о . а о н з п р o т и
к о у з л o n n ы в з д а с л ѣ п н ы х м а
ц р т в o m o n k ы з a . н в з х o т ѣ с м ы
н г o г а k o ж e o y ч а ш e т ы б e r o . н м ы
ш л а ш ы р а . к а k o e m o y н з и т н и
з г р a d a в ы д a л ы м a г а c т p a n ы .
н ѿ т o л ѣ н c k a t n ц р т в a . н в з в ѣ
д е н ы в ы в з k o p a б л ы . н в c a ж e
н ы к ы в ы e o y k o y . н м o y ц н . Г
а н а . п р и e д н н ѣ м ы k o n ц и . з a
к н ы в ж e н c a k o в н ы ц ы c ѣ d a ш e
a k ы d p o y r o m ы k o n ц н e o d a . н д e
ж e r o z d ы . н ѣ л з ѣ k o б a ш e n n a
k o n z i t n и з g r a d a . и т a k o n z i
д e n z r ѣ x ы c k ѣ н z e m л и . н o y
в ѣ d a в x ц р ь . п o c л a n c k a t ы e
r o . н n a y a ш a n c k a t ы e r o в ы
ш m o z ѣ x ы m ѣ c t ѣ x ы . н a n n
д o ш a в ы т ы k o p a б л ы н d e ж e б a

шеть и в сѣмъ хъстасе не каша. аи
 збъ уь кѣ гвон дъ в зини ма ша
 и в и д е ш е в о д о у т е к о у ш ю . а д о
 ш а п р о у ъ . и н е о б р ѣ т о ш а ъ г о . и
 т а к о н з н д е с а к а в н у ъ . и п р и
 д е к ѣ м ѣ м ѣ у ѣ с к о у т о у ц р ю ф и
 л и п о в н . к ѣ з а т н и к ѣ с ѣ с т р ѣ с в o
 ѣ н . ц р ѣ н ѣ м е у ѣ с к и н . п о с л а к ѣ
 п а п ѣ з р и м ѣ . и т а к о о у ѣ т ѣ а с л а
 м и к о н ѣ в о ѣ в а т н а ц р ѣ г р а д ѣ . и х
 г а к о ж е р е н с а k o в н и ц ѣ . б ѣ с ѣ г р а d o
 с т а н т н ѣ х о т а т ѣ м о н г о ц р т в a
 т а k o ж е п o с a d a y e ѣ г o n a п р ѣ с t o
 л ѣ . п o n d e т e л ѣ к ѣ н e p ѣ м o u ѣ ѣ
 п o m o y ѣ . н e б ѣ ѣ x o т a t ѣ л и ѣ r ѣ a
 б e d e т e н o п a т ѣ k ѣ m i n ѣ . а п л a k o
 с т и n e д e n т e r ѣ т ѣ s k o n z e m л и .
 ф р a з н ѣ e n b o ѣ в o d ѣ n x ѣ .
 б ѣ з л ю б н ш a з л a n r ѣ b p o . и

д ѣ м ѣ н а ш e т ѣ n ѣ m ѣ n c a k o k n ѣ .
 а ц р ѣ a b e л ѣ n и m ѣ z a b ѣ t ѣ ш a n п a п и 66
 n a . п ѣ р в o ѣ п р и ш ѣ д ѣ ш e b ѣ c o y
 д ѣ . z a m ѣ k ѣ ж e л ѣ z n ѣ n a p a y e n
 ш a . и п р и c t o y п и v ѣ ш e k ѣ r a d o y .
 o g n a b ѣ z b e p g o ш a . д . p ѣ m ѣ c t ѣ .
 b ѣ x p ѣ m ѣ . т ѣ x г д a ц р ѣ o л a k c a o y z ѣ
 p e b ѣ п л a m e n ѣ . n e c t ѣ v o p n e б r a n i
 п р o т ѣ n ѣ o y n i m ѣ . п р и z ѣ a b ѣ б р a t a
 n c a k a . ѣ g o ж e c л ѣ n i . п o c a d n e
 г o n a п р ѣ c t o л ѣ n e . д a ж e ѣ c n
 б р a t a k o c t ѣ v o p n ѣ . п р o c t n ѣ e
 n e . a c e t ѣ o ѣ c p t ѣ v o . и z б ѣ ж a n
 z г р a d a . и п o ж ѣ ж e n ѣ б ѣ z g r a . и
 ц р k ѣ n e c k a z ѣ n ѣ л ѣ п o t o y . и
 m ѣ ж e n e m o ж e m ѣ y n e c л a c ѣ n i
 k ѣ d a t n . и c t o ѣ c o ф ѣ n e п р и t ѣ v o
 p ѣ п o г o p ѣ . и д e ж e n a t p r i л p e n .
 b e n n a п i n c a n ѣ . и п o d p o y ш ѣ e n

твѣхъ старе. оубо гавъше сакъ вѣдѣ
 мнѣ фразъ. съдоумъ акъше съмюрюи
 фразъ: гаша црѣансакъ вѣцѣ. а нѣмъ
 рюю фла вѣ нѣмъ вѣ зложиша. а мнѣ
 рюю фла вѣ шевъ садна нѣ стѣмъ
 ницеи сакъ вѣ нѣ нѣ галъ нѣ вѣ
 щемъ. гакъ оу нѣ сакъ тн подъ нѣ са
 цоу нѣ мѣ црѣтѣ. нѣ вѣ лю стѣ по
 дѣ нѣ мѣ. мюрюю фла жѣ посла
 ю нѣ колѣ нѣ къ лю дѣ мѣ вѣ стоу ю
 свѣню. гакъ галъ вѣ рога вѣ шегон
 сакъ вѣ ца. гакъ вѣ шѣ црѣ. а нѣ ко
 лѣ даю пѣрѣ вѣ нѣ вѣ когаре хѣ сло
 жнѣ сѣбѣ вѣ нѣ цѣ. а вѣ си лю дѣ нѣ не
 даша нѣ шогъ сло жнѣ тн вѣ нѣ цѣ. нѣ
 боле за клѣ шѣ сѣ. кто оу стѣ рѣ нѣ
 тѣ оу нѣ колѣ да вѣ оу дѣ тѣ про вѣ ла
 тѣ. то же днѣ до ждѣ вѣ шѣ ноу нѣ.
 разѣ вѣ гоша сѣ вѣ си а нѣ ко лоу ца

ша. нѣ же ноу нѣ го. гаша мюрюю фла. оу
 нѣ вѣ саднѣ вѣ тѣ мнѣ ни цю. нѣ оу нѣ сѣ
 а сакъ вѣ нѣ цѣ. оу тѣ вѣ рднѣ вѣ стѣ нѣ
 рѣ. а сѣ мѣ хрѣ мѣ сѣ тѣ. мюрюю фла.
 фреу ларѣ вѣ. е. днѣ. ма дѣ нѣ сѣ
 нѣ гнѣ тн фразъ. фразъ жѣ сѣ оу вѣ
 да вѣ шѣ нѣ тѣ нѣ сакъ вѣ ца. вѣ вѣ шѣ
 ко ло стѣ ко во ло го ро да. про сѣ лу ю
 мюрюю фла. да нѣ мѣ нѣ сѣ а сѣ
 цѣ. оу по нѣ дѣ мѣ къ нѣ мѣ сѣ тѣ сѣ
 мюрюю црѣ. оу нѣ ле жѣ нѣ сѣ тѣ по сла
 мнѣ. а то же црѣ ко вѣ го. шѣ рѣ тѣ фла
 жѣ нѣ вѣ го гарѣ нѣ да ша нѣ го лѣ
 вѣ. нѣ оу мюрюю фла шѣ мѣ сакъ вѣ ца.
 нѣ рѣ ко ша фразъ гашѣ оу нѣ вѣ рднѣ
 стѣ. про нѣ дѣ тѣ нѣ вѣ нѣ днѣ тѣ. тѣ гдѣ
 жѣ фразъ нѣ пѣ у а лѣ нѣ вѣ вѣ шѣ.
 за прѣ слоу ша нѣ нѣ своѣ. нѣ та
 ке вѣ вѣ ка за лѣ нѣ мѣ црѣ нѣ мѣ

саковиць агракомъ по ел е по ути
 на кора блемане тѣмъ же е не пого
 рѣша Фразн и тако кѣмъ за ате не
 црѣтя велико и при влеще коравъ
 кѣттенѣ градъ мѣнѣ тѣхъ не кѣша
 скалѣмъ хъ великиа урѣ агра а
 ни жъ мѣне скалѣ равно забороло
 мѣ не вѣна ху тѣсѣ хъ со хъ хъ кѣ
 лѣна радѣ гравъ кѣмъ арагыка
 меннѣ мѣ не стрѣла мѣнѣ соу лица
 мѣ а сѣмнѣ мѣ хъ на градѣ сѣлѣ зо
 ша и тѣмъ за ша гра црѣ мѣ мѣ оу
 фолѣ крѣ плашѣ богарѣ нѣ селѣ дѣ
 хотѣ тоу бранѣ створи тѣмъ сѣ фра
 гѣмъ и не послуша ша а не го по вѣ го
 ша ѿ не говѣн црѣ мѣ е по вѣ е ѿ мѣ
 хъ ноу го мѣ на комъ мѣ мѣ тѣ згоу
 и мѣного жѣ алова а бо гарѣ и на все
 лю тѣгда жѣ црѣмъ изъ вѣ жѣ нѣ зѣ

гра и патрѣмъ хъ нѣ сѣ бо гарѣ нѣ
 вни до ша вѣ гра Фразнѣ снѣ а прѣ
 вѣ вѣ дѣмъ на стго вѣ снѣ мѣнѣ
 сповѣдѣнка вѣ по мѣ не ста ша на
 мѣ нѣ дѣ жѣ стора ше црѣмъ тѣмъ вѣ сѣ
 воу стго сѣ сѣ и тоу ста ша на на
 чѣ за оу тра жѣ снѣ мѣ хъ вѣ сѣ до а шѣ
 вѣ ни до ша вѣ стѣ оу со фнѣю но дѣ
 ра ша дѣ вѣ рнѣ и расѣ ко ша а о нѣ
 лѣ ко ванѣ жѣ шѣ вѣ сѣ сѣ ре вѣ ротѣ и
 сто а пѣ сѣ ре вѣ мѣ нѣ вѣ вѣ а дѣ кѣ
 вѣ вѣ мѣ нѣ гѣ и тѣмъ глѣ нѣ сѣ ко ша и
 вѣ крѣ тѣ а нѣ мѣ а дѣ о лѣ тѣ рѣ мѣ вѣ
 хоу мѣ жѣ нѣ мѣ нѣ шѣ мѣ шѣ кѣмъ гѣ ко дѣ рѣ
 вѣ вѣ шѣ мѣ шѣ мѣ оу и прѣ градѣ о
 лѣ тѣ рѣ мѣ гѣ мѣ жѣ нѣ стѣ а пѣ мѣ а то
 все сѣ ре вѣ нѣ и тра пѣ зѣ оу чѣю
 дѣ ноу но дѣ ра ша дра гѣ мѣ нѣ ка мѣ
 нѣ а кѣ мѣ нѣ мѣ вѣ чѣ ю гѣ а са мѣ оу

140
не вѣ дошю кашою дѣша н мѣ коу
вѣковъ великихъ н же бѣахоу
прѣдъ олтаремъ н по нека дѣла
не вѣтн а на сребрѣм ага н коне
мо жѣ вѣмъ ун славо вѣ дати н е пра
здннхъ н мн е же оудъ зивѣ сѣтѣ
нѣ н зѣмѣ понмаша слоубъ н о н
еу ае н хъ мѣ утѣ н зѣмѣ н конъ зѣ
сѣтѣ н зѣмѣ в се одриша н по дѣтѣ
пезою крѣвзана доша мѣ ка дѣ
нѣ у тяго зла а на полатѣ хъ мѣ
вѣ стѣ на хъ н вѣ сѣ соудъ а на
льницѣ н не вѣ де колн коу латѣ
сребра гаконетоу чѣн сла н ке сѣтѣ
нѣ н зѣмѣ сѣ соудъ чѣ о вѣ вѣ мѣ
ноу со фнн ска за хъ а стѣ оу ю
вѣ ю н же кѣ в ла хъ рнѣ н дѣ
жестѣ н дѣ хъ сѣ хо жаше на вѣ са
патннцѣ н тоу одриша н нѣ

141
дѣ же цркви н не мо жетъ у лѣ вѣ ка 41
зати гак о вѣ сн сла дн гн трн о
же у ю дѣ ноу ю н же логрѣа хо жа
ше стѣ оу ю к цю сѣ к л о дѣ нѣ з д о
брѣ шн н л о дѣ мн н н зѣ н е с тѣ м а
н о жѣ е н а дѣ кѣ мѣ хъ мѣ н н зѣ цркви
вѣ градѣ н вѣ мѣ грѣ н мѣ а н а с тѣ м
рнѣ вѣ грѣ н вѣ мѣ грѣ по г р а вѣ ш а
в с e н m x ж e n e m o ж e m x y n c л a
н н к р а с o т x и n x c k a з a т и y e p n e
ч a л e n y e p m i ц e n n o n y o б л o y ш
ш a n n f k o л n b o n x n z b n ш a g p e
вѣ зѣ мѣ в a p a вѣ z n z g m a ш a n y z
г р a n z e б a x o y t b o c t a a n c e
н m e n a в o e в o d a m z n x a a ш a p k o
сѣ c o p n m a в x g p a b b p n e n d e ж e
с e ж n л z n o г a n z i n z l z i n d e d p n
к x a b n k o n d o ф р z c o ф л a n z
д р z a g d o y z c л t m n o

шаркова острока венединъ сего
 доу жаслѣ пилъша моуилахъ црь
 ммоу нко филосо Финола хоу ть
 саурьн аще сего доу жа ѿ поустн
 шисъ драва тхъ многоула створи
 ть твоемоу цртвоу црне хотаме
 го оу бити повелѣ оу ниемоу слѣ
 пити ста клоу нвѣ оу ниемоу га
 коневрелжнѣ нѣ невн дашениу
 го же сълѣ доу жь многоу брани
 зашлѣ шла шена гра нвснѣ го
 послѣ ша доу н корабниего ве
 лицине вхоу ть снхъ жь е градѣ
 възаша стоганьга жь е Фра жь
 ска оу цра гра да ѿ декиа до а
 при до коль городъ възашь а
 мѣца мана въ ѿ поставиша
 цра своѣго латина кондо фла
 ренда свои мнѣи нвласти

совераздѣлиша црѣнигра аша
 рхосоу соудѣ а доу жь видеса
 тина нтапогъ бѣ црткобоу дра
 мншаго костантинна града нзе
 шлагрѣуьска авъ скадѣ црвѣ
 ню жь еобладаютъ Фрази
 Въ лѣ а у ги мѣ о свѣ
 те вѣ н моуни
 вѣ о го лѣ при сла ве никъ инкиа
 всеко лѣ дѣ вѣ новъ городѣ ре
 жата вѣ зешлн вашенрѣти ходи
 ть акнѣ зь вашь снѣ моу н стославъ
 ма лѣ а даю вѣ снѣхъ сво н старем
 шннко стантинъ
 вѣ хѣ да оташа лѣ сядни цѣ стѣ
 оу мнѣ а ка ндаша дѣ шнтроу мн
 рошкнннцѣ вѣ хѣ то лѣ при де
 кнѣ зѣ костантинъ всеволоди
 чѣ вноу кѣ тюрсе вѣ вѣ новъ горо

12

дъ мѣсяца марта въ кѣ на стго ге
раси ма и радъ въ зъ вѣ гра своѣшю
хотѣнию. Въ то лѣ прѣстави
сакна гзы н в сево ло жа га.

Въ лѣ 2. 4. дѣ прѣстави са
Дра гъ зъ жни мн тро фанъ аши
ръскы мн х а лько по стригъ сѣ
оуотѣ не ци въ ар ка жн ма на стѣ
ри ма н гавъ нѣ по сядникъ ю
вгородъскы н.

Въ то лѣ поставитъ въ р дн ела црѣко
вн а в о р о тѣ хъ въ о р ка жн ма на стѣ
ри мн х а л ко в н цѣ сто сѣ ш е м я е т ѣ
лѣ пнн к а н ж е н а д н в н ѣ и г о р ѣ.

Въ лѣ 2. 4. еѣ поставиша
Црѣквь стго лѣу кы ма лоу канѣ
ноу лнцн перенесъ ш е с ѣ х о лѣ ма
во л о д а р е в н цѣ н м о с о в н цн.
Что лѣ е лѣ сѣ в ѣ р ш ѣ ш а црѣквь стѣ м

патница заморьскы н а в г о ц к ѣ л .
того лѣ сѣ в ѣ р ш и црѣквь ст о п а н т ѣ
лѣ и м о н а ф е д о р ѣ п н м е ш и н н цѣ .
Въ то лѣ прѣстави сѣ р а б ѣ ж н н а
Ф р ф о у р и н а м и р ѣ с к ѣ л п р о к ш а м а
лѣ ш е в н цѣ по стригъ сѣ оу стго сѣ сѣ
н а х о у т н ѣ ж п р и н г о у м е н е в а р л а м ѣ
и л о к о н г н д ш ѣ н е г о .

Въ лѣ 2. 4. 21. при д е л а з о р ѣ
В с е к о л о ж ѣ м о у н з в о л о д м ш и р а
н б о р н с е м и р о ш к н н цѣ п о в е л ѣ у
б и т н о л ѣ к с о у с ѣ з ѣ с л а в н ц а н а
р о с л а в ѣ н д в о р ѣ н о у б н ш а н б e з ѣ
н ѣ в ѣ с о у б о у м а р т а в ѣ 31. н а
с т о л ѣ к с н ѣ а з а о у т р а п л л ѣ
с т а г а б ц а оу с т о г а к о б а в ѣ н е р е
в ѣ с к е м ѣ к о н ц н .

Въ лѣ 2. 4. 31. н до шановъ
Д р о д ѣ ц н н а ч ѣ р н н г о в ѣ с ѣ к н а

зышькастатимомша. поубавише
 володомк. и придоша нарѣкоу ма
 окоу. и тоу сѣскопиша въ снвом. а
 кнзирязанстни. и ста ша во
 ноу страну окѣ. въ пошлочувсе
 володоу. и позвае ксѣволодхна
 вѣдх. и ста ша. 2. кнзъ вѣша
 урѣ. а глѣбънольгхоу в севола
 давъша урѣ. и новгородьци и ту
 обиди ставолодширица браво сво
 ю. и неишикнаже кѣрзыбраниа
 ю. соумитѣ съвѣтали съубрми
 гова склшикнази. и тѣмъ не о
 блицирязаньстни кнзи. и все
 володхнумаѣ. и тоуи хънско
 вавъ послае въ володшири. а са
 мѣ понде съновгородци. и съкае
 бетникеманарязаньскоу юво
 лостъ. и приде к хромьскоу. и

репередантеми са. Омиже ста ша
 съкнязъ зыльнужславоу въ рѣ
 тирѣшаволодшири речеша. кюръ
 шихъ нмъ. поже же передиspro
 ньска. и ѿгюуни хъводоу. и они пе
 редашася. и гакмагъимю кюръ
 шихъ на воуоу. товаръ помла
 бещисла. а гхнужславоу ширъ
 възм. и ѿндоша астороби. а новго
 родьци поуи сколошнана воугори
 лоу. о даривъ бещисла. и в даниа
 волювси. ноу ставы старх хъ
 кнзъ. того же хотѣ хромьго род
 ци. и ренш хътовхъ доврѣ того
 любитс. а злхъ хъвизните. а со
 бою погасна своѣго ко стацти
 на. и посади ка дхши трастре
 лена. под хромьскоша. а вать
 шихъ. 3. новгородьци же при

150
объстрата до мажировница. и по
тоты так на зъкъ оцю. а на нѣ
хъ серебро по шаша бещи сла.
—
Ръль. 2. ч. нѣ. новгородъци
Шоугоникъ шелитвоу въ ходоу
ничи хъ изъишасъ князъ мь коло
дншнроши. и посади никоматъ вь ра
славомъ. ^уво лъ елѣ ходи вь севолоду
марузань рѣншъ понде къ мнѣ
съ сншъ шоншъ гареславомъ. улоку
марадъ. и перендоша к мѣстоу. и ту
таи зма. и посла пхъ лъ и зма жъ е
нхъ и дѣти. а градъ хъ хъ а лъ лъ е
тако на растоу нѣа по градомъ.
Шъ а тоу зинтоу приде къ зъ шъ стн
сла. мѣ стн славиць. а тъ р жъ
къ. и нъ зма двора мѣ сто слави.
и посади кня коваша. а то варъ
и хъ ко гороу кадомъ етъ. а вновъ

151
76
городъ при сла. а на на гасъ стѣн
софни. и гороу оца мѣ него. нкъ
и новгородъцѣ мѣ. при шъ лъ е сншъ
къ хъ мѣ. слъ шъ акъ на сн лъ е сншъ
къ мѣ. и жъ алкъ мнъ сн о рѣ га о цн нхъ. то
слъ шъ акъ мнъ е новгородъци. посла
ша по мѣ сѣ а келн кою у тѣ м. по ндн
къ на лъ е на столъ. а сто слава по
сади ша въ владцн и дворѣ. и сѣ
шоу жн рѣ го. до мѣ ле коу детвоу
при ва сѣ о цн мѣ.

Шъ рнде мѣ стн сла въ в новъ городъ.
и посади ша на столѣ оцн. и ра
дн къ ша новъ городъци. и по ндѣ
мѣ стн сла въ сѣ а сѣ мѣ п хъ ко шн
на к севолоду. нкъ хъ ша на плосѣ
н. и при сла къ нѣ ш оу в севолоду.
тхъ мнѣ сн снъ а га хъ т хъ бо о цѣ.
поу стн ^{сто} сла вѣ сѣ ш оу жн. и вѣ стн

152
же за седе лъхъ справнъ гау жкостъ
поу скаю нтоваръ нпоустнмъ сѣ
славъ стосланшюуего авсвоколо
дъпоугостъ сътоваръ хрѣтуе
ловастанмиръ въ заста ипрнде
мхстнсла въ новъ городъ

Ръ лѣ 2. 7. 0. 1. прндедмитра
Шякоуницъ и зрочен нсхстоуни
сатврднславъ посадннъ ства
посво ннболн старѣишю себе
Ууъгда даша посадннъ ства
шнтроу гакоуницю нпосла кма
зъмь стнславъ дмитра гакоуни
ца малюкы съ новгородъ цн го
рода ставнтъ аса мхнденатъ
ржвкъ блюстъ волостн нсѣтъ
ро жкоундѣ въ то ропъ чь нсторо
пцандѣ малюкы нсѣма сѣ съ
новгородъ цн алоу чансплъ да

153
нмау аволо дншн рапльсковъ сѣа
Ууо жѣ лѣ болеюкѣ ннѣ ю съвъ 77
ршн црквѣ ка шланюу въ уе славъ
прошнннцѣ въ ноу кѣ ма лшше
въ стъи м аданѣ чнмоу въ
спсєнннѣ млтвшн стхъ м
Ууо жѣ лѣ бескма за нсѣчновъ
городъ цнмоу городъ въ по жаръ
келнкъ загорѣ сн нарадатннѣ оу
лицн нсѣгорѣ дворокы д н т а
црквнн ет Ууо жѣ лѣ на знмоу
шца генбра въ кѣ ма сто кн
шента нзло дѣ н испрѣ а мѣ х
та добра за вн стѣ въ ло жн лн дѣ
мъ на архнпшн трофана сѣ
кма зъмь стн славо мѣ нне да
ша нмоу правнтн сѣ нвѣ до ша н
въ то ропъ цѣ онъ лѣ стѣ опрнн сѣри
достнню гако 100 за лѣ стѣ цѣ н

Григорина бр аг ань скын тоу ю дь
 несприя пчу а ль слава ба ^лу хгда
 баше пришь а ль р ^лф н з т м а н и г а ш и
 трофан м а р х и п п а ^л д о б р з и м л в а
 др ^лф н к о в и ц ь н у з ч р а р р а н п р н в e
 з ^лф с з с о б о ю г р о б з г н а я с a m z п o c t p i
 л e c a н a x o y t n n f o y c t o c п e c a н б o
 л e м б ж и н e ю в з у л ю б н и к н з ь ш в c t i
 c л a н б c n н o в г o p o д ь ц и н п o c л a ш a
 н b x p o y c c c t a b n t ь c a n p p и d e п o c t a
 в л e n z a p x e п п з a n t o n n n e c t b o p i
 п o л a t o y m n t p o ф a m ю ц p i c b b ь x n m a
 c t r o a m t o n n a .

В з л ^лф . 2 . ^лф . ^лк . х o d н ш ь c t и c л a .
 н a y ю . p e k e t o y ю т x p m o y c x n o
 в г o p o d a ц и n n o n e r o п o л o m n ш a c k o
 т a k e ц p и c л a p n b e d o ш a . III в т o ж e
 н a з н и ш o y н d e k n z ь m c t и c л a в z ь
 н o в г o p o d ь ц и n d e m a y ю д ь c k x n n o

р o d x p e k e t i x n m e d e f ь ж ю г o л o в o y
 c e л a n x ь п o t p a t n n p p и d o ш a п o д ь ^лу
 г o p o d x n n o k л o m n ш a c m y o d ь k n z ю .
 н d a m e n a n n x ь x z a n p p и d o ш a в c n
 c d p a b n .

В з л ^лф . 2 . ^лф . ^лк a в з п e t p o k o r o k e
 m n e n z ь x r a ш a л и t b a б e з б o ж m a
 n a п л a c k o v x n n o ж g o ш a п л ь c k o v n ц i
 б o б a д o p b x t o b p e n z g n a л n k n z a b o
 в o d n m p r i c o c e б e a п л a c k o v n ц и e m
 x o y n a o z ь p ь n m n o r o c t b o p и ш a z a
 n c o n d o ш a .

В з л ^лф . 2 . ^лф . ^лк в . ш ц a ф e b p a p a .
 в x a . д н ь в x n e c y p o n o y m o y ю . r o
 m z e z i п o z a t m n n n b c n c л a x i ш a ш a .
 n п o t o k x g d a z m ь m e n d ь ш a л t m .
 ц ь . t o ж e д n e n d e k n z ь m e c t и c л a .
 c x n o v g o p o d ь ц и n a y ю д ь n a e p e k y
 c k b o z e z e m л ю y ю c k o y ю k ь ш o p ю .

селанхъ потрагнностъ изинхъ изъ
 ма истасхнакгородци подъ порад
 шъ воровниномъ нучъ покламша
 сажшюу и шь стиславъ лъ вѣнъ за
 зананхъ дань и да новгородъ цѣ
 ма двѣ уасти данн а тѣ сткюу
 стѣ дворяношъ баше жетоу нпѣ
 чювскыи князь вѣволодъ борн
 совницъ сѣпльсковницъ и торопац
 скыи князь двѣ володншнрѣ бра
 нпродоша сдравнѣсн сѣлнчю жь
 стно шь полонѣ **Въ то лѣ** нзгонн
 в севолодъ уьршанъ и смъ стосла
 вль правнукъ холговъ вноу кзыро
 стн славле и зроуцен **к** тарекъ бра
 шовѣ стѣ и князъ апоке сманъ в
 вхгъ алицн како зло дѣтн и поло
 лъ нли е стѣ оу роркн ав сѣ хъ ннѣ
 тоу в шхъ уасти в роу сконъ землѣ

цюо жь слѣ прислаша кноу цнростн сла
 вли в новъ городъ к шь стн славу **49**
 шь стн слави цю сенеткорнтвн л
 оу х в севолодъ стославн цѣ уа стѣ
 ктрѣ ссконъ зешнч и пон дн по мше
 лоъ свале ноу цнч шь стн сла лъ с
 скъ вавъ к снма гросла лндкорѣ
 нпоу а зватн новгородъ чекъ не
 зчу ма в стѣ волод укршн н а го ре
 боша нпоу новгородъ цн **ка** кна
 лъ оу нпа апоу рн шнтъ чѣ штѣ
 пла в а шнскон шнн в ржешъ н пон
 дѣкн зѣ шь стн сла сѣ новгородъ цн
 к в к хъ нкоу шцѣ аню ма н а стѣ
 фео дора и до н доша стѣ о лъ вѣ сѣа
 а вѣ зра спрѣ новгородъ цѣ шъ вѣ хъ
 сто лманъ ноу бншановгоро
 дцн ршолманн на апоу кн знчепѣ
 н доша кнчѣ лъ е мѣ стн сла вѣ рѣ
 вѣ чѣ е поу а зватн онѣ жѣ не бн

и доша князъ же чѣловѣкъ
 хъ. поклонивъ са поиде новго
 родъ чини створи въ шевѣ чюсо
 бе. поучаша гадати. и рече тверді
 славу посади князь. тако браге
 страдалн. дѣднн ашини бун. ча
 роу еа скоую землю. тако браге
 ннмъ. поиди мѣ по сво мѣ князи
 и та поидоша н смо львска. и по
 стигъ ше князь. и нн аша во мѣ
 вати поиди прю городъ терниге
 вьскѣ. и възаша рѣчи цѣнаши
 чх. и нн зыне городъ мнкозѣ. чѣ
 рниговьскыи. и придоша по дѣ
 вѣше городъ. и нн аша са бн ти.
 и додѣ мѣ стиславъ събраге ю
 и съмовгородъ чн. и нн аша. в. кня
 за. ростисла. гарославнцн. на
 роу хъ лка брагею въ поукло алгова.
 акъ ше городъ чн поклониша са

отвориша крѣти. а въ се колодъ нскѣ
 и вавъ ке жа. та дѣ мепрь. и въ нде
 мѣ стн сла събраге ю и съмовгородъ
 чнн хъ зыне въ. и поклониша са къ
 ннне. и посадиша акъ нн въ мѣ стн
 славаромъ яновнра. въ поукхро
 стн славл. и доша нн скыне какъ
 чѣ рнигомоу. и стора вѣ ше. в. днн.
 възаша шн рѣ. и нн хъ земъ ше дарн
 придоша новоу городоу в снс дракн.
 рѣ хъ. 2. чѣ. кѣ. поиде князь
 мѣ стн сла въ по сво мѣ нколикн
 и до чн створи нн чѣ. на гаросла
 влн дворѣ. и рече новгородъ чн мѣ. су
 тѣ мнороудннн въ роу си. а въ нво
 нн въ князѣ хъ. в. о жѣ бѣ. новъ
 городъ чн мнорога да вѣ ше. по
 слаша по гарослава по сево ло
 днцѣ. по гюрге въ въ нн чѣ. чѣ чѣ
 ноу къ. гюргнн ванъ нн чѣ. чѣ чѣ
 чѣ рннн.

160
Ковица позадника и гякоу матчи
сацъскаго гонкоу пьцвстаръишихъ
и шюу и взи де кнзъ и рославъ в
новгородъ ноу срътенардъ пих
антонх сь новгородъци.

1 VII^о же елѣ кнзъ гаросла гатигоу
назубе ломница апо фолтац по
сла подбросишица поновото
рожьскыи посадини въ новона
въпотоцини мати хвѣръ и по рѣ
домъиши рѣ о вадн федеръ дъ
зубтишица и в оръи новотъ рѣ
увъкоу мати сацъскаго мши
жница кнзъ же гарославъ створи
вѣуѣ на гаросла и дворѣ и до
шана дворъи коумь и розграки
ша и же ноу и гогаша атакоу мъ
заутра и де сь посадинко мв
ропъ лкав къ кнзъ и кнзъ по
авъи шег вѣ лсгати сн и гогро

161
81
Фора шангавъ ка
VII^о згда же на сбортоу бнша проу си
окъ страта и сымъ и голоу готоу
и въ вргошани в грѣблю мь ртвъ
кнзъ же отоглѣ по жадни на новго
родцѣ VII^о же елѣ по вдеи кнзъ
гарославъ натъ рѣ жъкъ понимъ сь
собоу тврдисла шихъ алковница
шникъ фора тв аю да сь зислава
шана олькоу и шибово гаръи
едарнъ и при славъ новъ городъ
а гати же седи на тъ рожькоу
VII^о он осени шноу ла сь створи
побни ра зъ зобни а и новолети
а на тъ рожькоу сь сь е лобъи и зъ
и кнзъ ввршь на тъ рожькоу не
поу въ городъ и в оза и посла
ша по кнзъ шана борисовица
вау еславъ кншатица зъ
въца гакоу ма и тѣ хъ и рни

162
и кого послашъ и къ зъпрнѣа. а нѣдѣ
горо дѣ злѣбѣ вельми. ка дѣ ржн
исоуплахоу тѣ по. і. грвнх. а овса
по. г. грвнѣ. а рѣ пѣ боу зъ погрвѣ
нѣ. га да хоу люднсновоу ю кору.
и листъ днповъ. и мѣохъ. О горѣ
тѣгда бѣ рѣ баше. дѣ ти свѣда
га хоу тѣ одѣ рѣнѣ. и поставиша
скоу дѣ льницю. и на мѣ таша по
лицу. О горѣ баше. по тѣ ртѣ оу тѣ рѣ
пнѣ. по оу лича мѣ тѣ рѣ рѣ пнѣ. по
полю троу пнѣ. и емѣ о жа хоу пнѣ
иу дѣ датнѣ члвкѣх. а во жа мѣ по
шроша. а останѣкѣ разндѣ са.
и тако погрѣ хоу мѣ на шнѣ мѣ ра
чндѣ сѣ властѣ нѣ ша. и градѣ
на шѣ. И во городѣ цнѣ е останѣ
кѣ ржнѣ хѣх. по слаша гѣ рган
вдѣ мѣ ковнѣ ца поса днѣ ка. и сѣ
па на тѣ вѣ рднѣ сла внѣ ца. и нѣ

163 82
моу жа по кнѣ зѣ. и тѣ хѣ зъ прнѣа. а
вѣ новѣ зъ городѣ при сла вѣ нѣ боран
у и по носѣ. вѣ зѣ бѣ дѣ кнѣ жѣ зѣ мѣю сво
ю к со бѣ. а хѣ е рѣ шѣ стнѣ сла лю. и по
шѣ мѣ по сла шѣ шѣ а по у нѣ лоу. иа го лѣ
хѣ кнѣ чѣ. сѣ хѣ по слѣ днѣ е ю рѣ чѣ ю. по и
днѣ вѣ сво ю оцнѣ ноу. кѣ хѣ стѣ нѣ со фн
и. и нѣ дѣ шнѣ на по вѣ жѣ нѣ нѣ. иа ро сла
вѣ жѣ нѣ тѣ хѣ мѣ по у. а го стѣ нѣ мѣ кѣ
горо дѣ скѣ нѣ вѣ сѣ прнѣа. нѣ зѣ но вѣ тѣ
горо дѣ пѣ чѣ мѣ лѣ нѣ вѣ шѣ лѣ. VIII гѣ дѣ
оу чѣ ю вѣ шѣ стнѣ сла. шѣ стнѣ сла вѣ
цѣ. зѣ лѣ то. вѣ хѣ хѣ лѣ вѣ новѣ зъ городѣ.
иу ца фѣ вѣ рѣ. вѣ хѣ. а і. днѣ. и га. хоу
гнѣ гѣ рѣ кнѣ ца а мѣ тѣ кнѣ нѣ ка иа рѣ
сла ла. нѣ вѣ сѣ дѣ во рѣ жѣ нѣ нѣ ско ва.
И вѣ хѣ хѣ а нѣ та ро сла лѣ дѣ во рѣ жѣ
ло вѣ а у тѣ нѣ чнѣ крѣ тѣ. а нѣ во ро дѣ
цнѣ нѣ е шѣ оу. иа ко снѣ нѣ тѣ вѣ шѣ нѣ вѣ
тѣ знѣ вѣ шѣ рѣ тѣ. лю бо нѣ знѣ цнѣ шѣ оу

104
новгородъ стини волости. паче же
аголовое повелю замъ городъ
гарославоу же бы известна тѣржа
къ ннугошншаткврдъ. а поутн
ѡнова городъ все за секоша. и рѣ
коутъ хвѣрцю. а въ новъ городъ въ
сла. р. ^жмоу. новгородъ цѣ. шѣстн
сла прѣва жъ вѣтѣнъ новгородъ
ннѣнша са по тонъ в снѣ хъ ша в дн
но дшн нто. р. ^жмоу. и по сла кнзъ
тѣ стн сла въ сѣ новгородъ цн къ
гаросла. н тѣ рѣ въ къ. по гюрга.
сто. ^жко. н тѣ рѣ въ цн. н снѣ ннѣ
жъ поу. снѣ кланя ю тн са. ^жмоу
шон. и гостѣ поу. а самъ сѣ торожъ
коупондн а сѣ шн н ою люкъ въ въ
зшн. къ мъ жѣ гаросла тѣ о нѣ оу
ли бн въ. поустн по пѣ безшнра.
а новгородъ сѣ тѣ. н аплѣ зятѣ
рѣ къ къ. въ шѣ. поу поу соу. въ

105 85
сѣла ауплѣ гостѣ ннѣ цн. нзшѣ ауга
всѣ поутн а снѣ авъ по снѣ ннѣ горо
дѣ шѣ а тѣ снѣ рѣ ннѣ хъ раздѣ ганко
вѣ сѣ а жѣ шѣ сѣ хъ ннѣ новгородъ цѣ.
сѣ о лѣ. ^жв. и прн дѣ сѣ стѣ въ ннѣ оу
городъ. бѣ шѣ жѣ снѣ новгородъ цѣ ннѣ
шѣ лѣ. а ннѣ тѣ лѣ ннѣ ннѣ шѣ ннѣ а у шѣ
ннѣ шѣ оу. а шѣ ннѣ шѣ снѣ ннѣ рѣ знѣ шѣ
сѣ а ннѣ ннѣ по шѣ рѣ лѣ о лѣ шѣ ннѣ
зѣ жѣ шѣ стн сла въ стѣ орнѣ цѣ
ннѣ гаросла ннѣ двѣ рѣ ннѣ по ннѣ снѣ рѣ
по ннѣ шѣ шѣ оу снѣ ннѣ хъ а шѣ ннѣ бра
ннѣ волости снѣ ннѣ. дѣ шѣ бѣ оу дѣ
тѣ ннѣ вѣ ннѣ тѣ рѣ гѣ ннѣ новгородъ шѣ
ннѣ новгородъ тѣ рѣ жѣ а кѣ шѣ ннѣ
дѣ стѣ а сѣ оу фн гѣ тѣ оу новгородъ ннѣ
въ шѣ оу жѣ бѣ ннѣ шѣ а лѣ бѣ ннѣ пра ннѣ.
рѣ лѣ. ^ж2. ^ж1. кѣ д. шѣ цѣ а шѣ
рѣ тѣ а. а днѣ. въ шѣ шѣ торннѣ.
поутѣ ннѣ ннѣ. по ннѣ дѣ кнзѣ мѣ стѣ

славу на змѣтѣхъ своихъ прославя въ
 новгородци. авъ чѣтѣхъ похвалъ
 шакъ тарославоу прѣстоу чини
 крѣтоу. чѣло вали вѣдоху хъ чѣ
 нъ ин. кхмъ стн славоу съв стѣши
 новгородци. аков сѣмъ водниакъ
 шѣв хѣтн. володн славу авиди
 цѣ. гаврил ангоревнцѣ. гюргѣ
 олаксннцѣ гаврильцѣ шнла
 тнннцѣ. нѣмъ енашнмъ дѣтѣ
 мн. шѣ стн славу мѣ пондѣ. сере
 герешѣ. нѣ чнндѣ вѣсво воности
 нрѣ новгородь чѣмъ. ндѣ стѣ хъ
 лѣнтн гѣ. тѣоанког олоку нѣ стѣ
 ндоша нполннша смкхршн. нса
 шнннзонн. нѣ чшавѣ рхѣвѣ хъ
 остѣлестосла. рѣ жевкуу. городь
 чѣмъ стн славу. съпѣлѣ мѣ вѣ. т
 тѣксѣцѣ. шѣ стн славу мѣ съволо
 дншн рѣ мѣ вѣ пльскѣ вѣ сѣ хѣмъ.

пондѣ вѣ рѣ хъ вѣ. е. сѣтѣ. толнко
 ков сѣ хъ конкашѣтѣ. нпрнго мнолно
 беглнпроуѣ. агароу нѣ башѣ хъ дѣтвори
 лѣ сѣ вѣ градѣ вѣ. р. нѣ бѣн сѣ мѣ хъ.
 н пондѣ шѣ стн славу нѣ вѣ хъ хъ
 чѣ вѣ. нѣ чшанаво хъ хъ. нпрндѣ
 володншн рѣ. рѣ рнковнцѣ сѣ шѣ
 ндн хъ ндоша пѣ колзѣ вѣ юю чѣ. н
 рѣ кошѣ шѣ оу. кнѣ мѣ пондѣ нѣ хъ
 рѣ жѣ хъ оу. рѣ мѣ стѣ славу. нволо
 дншн рѣ. пондѣ шѣ хъ пѣ рѣ гѣ славу
 нѣ стѣ оу на ютрѣтн ндрѣ хъ. ннѣ
 бѣ хъ бѣ стн кдѣ сн рославу вѣ хъ
 рѣ хъ оу лн хъ та хъ вѣ рн лн. нна хъ
 шѣ на гѣ роу на стѣ рѣ жн. хъ та хъ
 рѣ ю гѣ рославу. нпосѣ бѣ нѣ хъ
 нѣ оу. ншн мѣ гѣ пѣ бншѣ. анн хъ
 н хъ шѣ шѣ. аннн нѣ бѣ шѣ шѣ
 тѣ хъ вѣ рѣ. нѣ мѣ вѣ стѣ оу тѣ хъ
 на гѣ рославу. нпндѣ шѣ пѣ во лѣ

168
воююче. и по жьгоша шешю. и доу
бноу. и късматынъ. и все по воложь
не. и оустрѣте. и решен. со князъ
коstantина. сълюбъ вьюнъ съпо
клоношъ. поидоша къперега гла
люкоююце. не въшамя городяши.
нарѣцѣ саррѣ оустѣ. и шарниѣ. въ
великою соу. мѣца. апрн. въ. и. при
дѣвнъ коstantинъ съростовъ
чи. хрѣцѣ локяша. гарославъ же
поиде съторожику. поимавъ ста
ренши немоужнъ съ собою новгоро
дъстни. и шолодъ хънъ зборишъ.
а новотъ ржьци ксн. и приде пере
гаславлю. и скопы воласть свою
всю. а гюргнъ свою. володншири
также. а стогла такоже. и въ
иде не перега слама. съпълкы
не съ новгородъци. и съ новотъ
ржьци. Олестрашно. чюдон

169 35
днѣмъ. бранъ. поидоша снѣгна оца.
брамябра. рабъ нагна. гнѣ на рабъ.
и старославъ. и гюргнъ събрашею.
нарѣцѣ хъцѣ. масти слава же не ко
stantинъ. и два колодншири. съ
новгородъци. ста шамарѣцѣ липи
ти. и оустрѣша пълкы стоиши.
и послаша рнона соуьскаго. къ гю
ргнъ кланамъ. и ти самѣ тоуны съ
токою бнѣдъ. съ гарославомъ. и
бнѣда. поумоу. тои новгородъци.
и моко тъ ржьци. и у тоу сици шалъ
волостниаше. и новгородъскомъ. во
локъ въспити. и ирѣсмиши въ хъ
ши. акрѣтъ кънашъ цѣлоу. акрѣ
винѣ проливяише. съ вѣташа же
шири. и доу емиъ амоужноу. и не
адалеу естешли. и въшли есте
акы ржьци на соухо. и кваларити
и тоу рѣу въ масти славоу. и новго

роды чешы и речеша новгородци к
нмъ е не хочешы и зми рети на ко
нихъ и хгак оуи на ши ки ли са
на коула чъскѣ и пѣши ки зъ же
и мстн сла в радъ кы то шюу нов
городци же съседавше съкомъи
портъи същета вше босни са погъ
съмента вше поскоуи ша дшксти
славъ по хъ а замниши на кони хъ
и състоуи са пхъ лкъ новгорода
скъи н съ гаросла ли шъ пхъ лкомъ
и та бжнню слою и пошюуи стъ
и со фнги О долѣ мстн сла в а
гарославъ в да плещи пхъ лкъ его
гюрги же състоиако станти
ноу ноу зрѣ гаросла ла полкъ по
бегъши гюрги и тъ в да плеще
и ца а прн вхъ ка на стотни ш о а
и федора на ль хъ андръи црца ому
ного по бѣ дъ крае бещнслное

число о конешо жеть оуш чъ лъ чъ
скъ до мъи слитни зъ шъ емъ хъ
я по в а з а м хъ гаросла в бегъ
въ перети сла в повеле в хитати
въ по грбъ чъ то е стъ в новгородъ цъ
ди н хъ хъ в зъ грндни цю и тоу са
и зъ хъ ша в хъ ш м о жъ стъ в шъ
стн сла въ же нко станти нъи
два володнширя с хъ лкъ пои
доша по гюрги къ володнширю
и пришь дъ ш е ст а ша по дъ горо да
мъ и тои м о цн за го рѣ са горо да
и км жъ дворч и хотѣ ша новгоро
дъци по ле стн къ горо доу и не да
и мъ км зъ шъ стн сла в хъ не хъ за
тра в хъ сла км зъ гюрти с хъ по кле
но мъ къ км а земъ мед ентъ ш е
не днъ а з а тра по н доу и з горо да
и н де гю рти н з во ло днши ря в тра
ди ло в хъ горо да чъ и но са ди ша

172
погородники стантина в волю
дмшири на столотни коста
нтини ж со дарнути кнзунн
в городи мбши сла тик стн сла
же пондесчю в городи кхперс
яславлю именд мхзгороду по
нша дарну погла в поладх церк
свою ж еторже рославлю нхуто
мнвхххновгородь цкнхуто
лосчгарославомь кхпо лиску
прндошавхновхгородь схдрани
всн овелнкхъ бранхоромь сла
вльни нхтошъ повсднши теорне
вхххнгарославлнхъ вонпидебс
шнсла дновородаць оубншам
схстоупф дшнтрапавсковити
на онтонако телника нкань
капрнхъ шаница опонанка а
вхз агонфнваниса поповница сь
шанмапетриловнца тхраска
даньника

173 87
прндешъ стнсла кхновхгородь
нрадъ владкани смовгородь
ци шхгда шаша посаднху
ство оуггирга оубнванисовнца
ндашятъ врднславоу шнлисовн
вдлф д ч к е пондесчстн
сла кхъвоу оставнванокго
родфвнлгжмн нснасконогока
силнги нпогасъ собою снрган
ванисовнца сьхисла стешаница
овъзсупоутиловнца шхгда
пнда колоднши рхъ вновхгородь
сншншнорудн нкобвашали
тхдвхшело нф новгородчндо
шаномнхъ ннесъ стнгошан
хъ нпндашнхъ гледьф жнго
ловесъ кххш ввлодншнротл
нххпогадннхкошхтврднсла
вошк нсташа подхгородомь
уюдвженачаша слатн сьапокло
номь к лостнху апонфшвцншо

274
СЛАША. И НАЧАША НОВГОРОДЦИ ГЛА
ТИ. СЪПЛЬСКО ВЪНУЧУ И ДЪСКО И РЕУИ.
ѠШЕДЪШЕ ДАЛЕЧЕ ТОВАРЪ. А СТО
РОЖИНОУЧНИ И ВЪДОУ ПРИШЛИ. А
ДНѢВНИ И ВЪДОУ МЕ ПОШЛИ. А ИСА
ХАША НА ТОВАРЪ БЕЗЪ ВѢСТИ. НОВЪ
ГОРОДЦИ ЖЕ ПОБЕГОША СЪ ВѢУА ВЪ
ТОВАРЪ И ПОИМАША ОРОУЖИЕ
И ВЪЗІБНША И СТОВАРЪ. И ПОБѢ
ГОША И ТЦН КЪ ГОРОДОУ. И ОУБЫ
ША НОВГОРОДЦИ ДВА БОИ БОДѢ. А ТРЕ
ТИ И РОУКАМИ ГИША. А КОМЕ ВЪ ѠА
ША. Ѡ. И ПРИДОША С ДРАНИ КСИ.
Ѡ НАУА ЖЕ ШЕСТИ СЛАВЪ. ПРИДЕ
ВЪ НОВЪ ГОРОДЪ БЕЗНИХЪ. И ГИ
СТА И ИМ РАДЪ И ИОИЦА. СЪ СМІ
И ЕЗД. И ДОУ. И КОБЪ ВЪ ПОТОЦИ. И
ТОВАРЪ ПОИМА БЕСИ СЛА. И ПОА
ПОУИ. Ѡ ОИ ВЕСИТЪ ЗА ГОРѢ СЪ ИОЦА
МА И ГИ. ВЪ ЛА. Ѡ И ВЪ МА СЪ ГИ РЪ
ШЕВНИЦА. ВЪ СЕРЕДЪ ОУТРА. ПЕУЧНЕ

175
И ПО ГОРѢ ДООУ ДА И И ГИ ВЪ СЕ ПОЛУ. И Е
ОСТА С А И И ХОРОША. А КТО БЪ ШЕ ВЪ ЖЕ
ГЛА ВЪ ЖА И А И ЖИ ГИ КО ЖНИЦЕ СЪ ТО
КАРЪ А ТОУ И ЗГОРѢ ША И С А И И СЪ ТИ
ВАРЪ. А КЪ КАРЪ ЗЪ СКО И БО ЖНИЦИ.
И ЗГОРѢ ТОВАРЪ ВЪ СЪ КАРЪ ЗЪ СКИ
И БЕСИ СЛА. А ЦРІВНИ СЪ ГОРѢ. ГИ. А
ОУКА И А И ЗИХЪ ВЪ РЪХЪ И ГОРѢ ША И
ПРИТВОРЪИ.
Ѡ КЛѢ. 2. Ѡ. К2. ПРИДЕ КИ ЗЪ ШЕ
ШЕСТИ СЛА ВЪ НА ТЪ РЪ ЖЕ КЪ И ГИ БО
РИ СЛА ВЪ. И Е КОУ РИ ШИ И И ЦА. И ПО
ИМА ВЪХЪ ТОВАРЪ И МОУ И ПОУИ.
Ѡ УХЪ ДА РАЗЪ БО АТЪ С А КИ А ЖИ ЦЪ ВЪ
СИ Л И И. ШЕ СТИ СЛА КИ УЪ. НА ТЪ РО
ЖКОУ И ПРИВЕ ЗОША И ВЪ И НОВЪ ГОРО
ДЪ. И ПРЪТЪ И И СЛО ЖИ ША И ОУ СЪ ТЪ
И СО Ф И И. ГО Л О В А ХЪ ОУ ДѢ ДА ВЪ
СЪ ТЪ И КЪ ЦИ. Ѡ О ЖЕ ЛѢ. ЧА Л О Ж И
АРХІ Е ПИ ХЪ А И Т О И И И ЦРКВЪ К А И А
И ОУ СЪ ТЪ И Г А В А Р В А РЪ И Т А И А СЪ ТЪ И Р.

176
Създаша крѣпкія слава ѿца на гора
слава дворъ. Река на мѣстѣхъ
софни. и гороу оца шло егонкаша
хоцѣ по искати галица. а в асѣ
незаконъ доу. да не ѿлецоу оца
оу стѣн софни. новгородъ цн же
многотололахоу. неходни на же
ни не шотлахоу твѣргоу рати. и покло
ни въ сапонде. **У**шѣ же лѣ. при
де изволадши ра. архіеппи хми
трофан. и провадиша и новгоро
дъ цн их стѣн бѣн блговѣщеніи.
Шонде шѣ стн слава хрѣсѣ. новго
родъ цн же послаша ея шотла въ скоу
постосла. поростисла вѣн ца. и при
де в новъгородъ. шца. а в гоу. вѣ. а
Ушѣ же лѣ. гла бѣн изъ радъ амьскі
и. колодиши рнѣхъ. на оуѣ рнѣхъ сѣсо
тоном оуѣнство сдоу шавъ.
въ скоу шѣ в ка мѣнѣ шѣ по шѣ слѣ.
и шѣ гла по спешника ко стѣн тнма

177
брасконго. не смнѣт дн а бола. ю же
и прѣльстн. по шѣ сѣ азн шавъ ло
жн. рѣки шешантл а іжконъ зѣлѣвѣст
хъ а сѣ шѣл прннѣтѣ в а властвѣ сѣю
аневѣ снѣ ка мѣнѣ бѣннѣ стотрннѣ
ш. да не тѣ в лѣнѣ шѣ оу же хрѣсѣ тѣ.
поставлѣнѣ тѣ црѣннѣ кузавѣ шѣнн.
у то прннѣ ка мѣнѣ шѣ оу бнѣ вѣ а в ела
брасконго. не прокла тѣн антра
сеннѣ. на нѣ а шѣ сродннѣ кѣо ка нѣ
мѣннѣ стопъ а кѣ. и зѣннѣ вѣ брѣннѣ свою
онѣ шѣ а кѣ нѣ цѣ црѣтѣ вѣ. а сѣо бѣ вѣ тѣ
коу шѣ оу. **С**ѣо ка мѣннѣ хннѣ гла бѣ сѣ
стопъ а унѣ тоу же шѣ хннѣ прннѣтѣ. и
сѣ хрѣсѣ ю вѣ рдѣннѣ своѣ шѣ сѣ брѣннѣ
сконнѣ вѣ. сѣннѣ шѣ шѣ шѣ сѣ шѣ шѣ
на нѣ сѣ а кѣ хннѣ а по радѣ. и зѣннѣ а кѣ
рѣннѣ хннѣ а хрѣсѣ стн сѣ а. сѣо сѣ а.
гла бѣ вѣ рошѣ а мѣ. и нѣ гворѣ же нѣ
прннѣ сѣ прннѣ хатннѣ кннѣ шѣ. не вѣ
бѣ прннѣ сѣ лѣ вѣ рѣтѣ шѣ а кѣ. гла бѣ жѣ

178
Болодннцѣсѣвѣрѣшѣпозвѣмисо бѣ
ѣко наутѣпиреннѣвѣсвоишатѣврѣ
онѣжѣне вѣѣдоушѣсѣзлѣвѣнѣгошѣ
нѣрѣлѣстѣнѣвѣсѣ. 2. князь. кождѣосѣ
своишѣнѣбогарѣ. нѣдворанѣнѣпридо
шѣавѣшатѣрѣнѣнѣсѣжѣстѣлѣѣвѣпѣрѣ
приходѣанѣхѣ. нѣунирѣднѣвѣсвоѣдѣко
рѣнѣнѣбраѣнѣ. нѣпоганѣнѣхѣполовѣуѣ
множѣвѣство. вѣхороужнѣнѣ. нѣсѣхѣрѣ
ѣакѣпо лѣстѣннѣцѣнѣ. блнѣзѣшатѣрѣ.
вѣшѣмѣлѣжѣбѣнѣшѣпѣтѣнѣ. нѣвѣѣдоу
шѣнѣнѣхѣнѣнѣкошѣоу. разѣкѣтѣоуѣзѣ
шѣхѣслѣнонѣкнѣзѣю. нѣнѣхѣпреклѣтѣнѣ
дѣдоушѣмѣчѣ. тѣко наѣжѣашѣпѣтѣнѣнѣвѣ
селѣтѣнѣсѣ. тѣуѣбѣнѣоѣкѣанѣнѣнѣнѣпро
клѣмѣчѣнѣглѣѣвѣсѣхѣрѣамѣхѣ. нѣуѣнѣшѣ
шѣуѣсѣвогѣнаѣчѣстѣсѣѣчѣнѣ. пѣрѣлѣсѣ
кнѣзѣнѣ. тѣакѣорѣнѣдворанѣнѣмнолѣвѣ
стѣво. однѣнѣхѣкнѣзѣ. 2. апрѣоушѣхѣ
богарѣнѣдворанѣнѣнолѣвѣство. сѣсвои
шѣнѣдворанѣнѣнѣполовѣчѣнѣ. сѣнѣжѣ

179
блѣгѣоуѣстѣнѣнѣкнѣзѣнѣрѣдѣамѣстѣнѣ.
кѣошѣчѣашѣсѣ. шѣчѣанѣюлѣ. вѣхѣнѣ. на 90
стѣопрѣкѣанѣлнѣнѣ. нѣпрнѣнѣшѣавѣѣнѣцѣ
сѣогаѣкѣ. нѣсѣхѣсвоѣюдѣроужнѣмою.
акѣхѣагнѣцѣнѣспѣрѣоуѣнѣнѣ. пѣрѣ
дѣшѣадѣшѣсѣвогѣавѣнѣ. сѣжѣоѣкѣамѣлѣвѣ
нѣглѣѣѣхѣнѣкѣстѣанѣтѣнѣнѣхѣрѣанѣго. О
нѣшѣдоуѣгогѣовѣлѣцѣрѣтѣвоѣнѣмою. асѣ
кѣешѣоуѣкоуѣвѣѣтѣноуѣю. нѣсѣхѣдоушѣцнѣ
сѣвошѣнѣ. — Нѣѣнѣнаѣзѣнѣшѣоу. покѣ
жѣмѣатѣенѣдоушѣнѣлѣцѣвнѣцѣ. сѣхѣм
зѣакѣшѣонѣсѣѣнѣцѣмѣбѣрнѣцѣ. гѣкѣстѣннѣ
цѣ. новѣгородѣчнѣжѣоуѣгоннѣвѣшѣнѣ
нѣшѣа. нѣвѣдошѣанѣнѣагѣорѣоднѣцѣнѣ
вѣхнѣдѣлѣжѣавѣхѣгородѣхѣдѣлѣтѣвѣ
рднѣславѣхѣкнѣзѣшѣатѣѣтѣ. нѣвѣзѣво
ннѣшѣаоуѣстѣомѣнѣколѣхѣ. оннѣполовнѣ
цнѣцѣрѣсѣстѣноуѣ. анѣерѣсѣвѣскѣхѣнѣко
нѣвѣуѣвоуѣстѣхѣ. нѣ. тѣлѣжѣкопѣлѣтѣ
лѣю. нѣатѣвѣрднѣслава. нѣѣнѣзѣдоу
тѣрѣ. нѣоуѣкнѣзѣшѣатѣѣтѣ. оуѣчѣювѣ

180
ГЛАГОЛУ ИШЛАТЕ ЖЕ ВЪ ГОРОДѢ И ПО
ИДОША ОНИ ПОЛОВИЦИ И ДАДѢТИ И ВЪ
БРЪНАХЪ А КЪ ИМАРАТЬ А И РЕВЛА И
ТАКО А ЗА ГОРОДА ЦИ НЕ ВЪСТАША И
ПОСИ ДЪМНОСИХЪ И ВЪЗРАХОУ ПЕРЕ
ЗОРА ТЪ ВЪРДЯ СЛАВЪ ЖЕ ПОУРА ИА СТОЦЮ
СОФИЮ И РЕ ДА ЖЕ БОУДОУ В И НОВА ТЪ
ДА БОУДОУ ТОУ МРТВЪ БОУДОУ ЛИ ПРА
ВЪ А ТЪ И ША О ПРАВИ ГИ И ПО И ДѢ СЪ А Ю
ДНИ СЕ МЪ КОНЦЕ ШЪ И СЪ ПР ОУ И БЪ И СЕ
ЦМОУ ГОРОДЪ И ХЪ В ОРО ТЪ И ПО БЪ Г О
ША И А О И Ш ПО ЛЪ А Д Р ОУ З И И Х К О И А Ц Ъ
И Ш О С ТЪ П Е Р Е Ш Е Г А Ш А И П Е Р Е Ш Е Ш А О
И И П О Л О В И Ц И Н Ъ А О Д Д Я ХЪ И П О И Д О Ш А
С И А О Ю О В Е Л И К О Е Б Р А Н Е Ю С Х В А Д И
О К А М А Н Х И Д И Г Я В О Л Ъ ЖЪ Г Д А К А Ш Е
Б Р А И КЪ И Т И И А П О Г А И И ТЪ Г Д Я
С А И А Ч У И Ш А Б И Т И Ш Е Ж И С О К О Ю И
ОУ Е И Ш А Т О У П Р ОУ А К О И Ц А И Х Д Р У
ГЪ И А О И ХЪ Х П О Л О В И Ц Ъ И В А И А
Д О У Ш И А Ц Е Р И Ц А Б Р А Ш А И ВЪ Д А

И П Е Р Е КЪ Т К Е М Х И О И Ц И И Х Е М А Т И
И А П Р О К О П И И И Ц А И И ХЪ ХЪ 2
Ш О У Д Р А И Е М ХЪ ХЪ Ц И Н О Г О О Б О 91
И ХЪ БЪ Ж Е С Е Ш Ц А Г Е И В А Р А ВЪ
И З П А С Т Г О И О У А Л А И Т А К О БЪ И
Ш А ВЪ Ч У А П О В С И И Е И ХЪ Г МЪ Д И А
В О Л Ъ П О П Р А И ХЪ БЪ И С Т О Ю С О Ф И Е
Ю К Р ТЪ ВЪ ХЪ К Е А И Ч А И ХЪ ВЪ И СЪ И Д О
Ш А СЪ Б Р А И Е В Х О У ПЪ О Д И О Д Ш И О И
К Р ТЪ ЧЪ Л О В А Ш А И И ЗЪ МЪ С Т О С Л А
П Р И С Л И С В О И ТЪ С М Ц К Е КЪ И И В А ВЪ
У О Р Е И Е Ш О Г О У Е Ч И Т И СЪ Т В А Р Д И
С Л А В И ТЪ И Ш И Л А Ю Ш И Е Г О П О С А Д И
И Ц Ъ С Т В О Р Е К О Ш А Ж Е И О В Г О Р О Д А
Ц И Е Л И В И И А И Г О О И ХЪ Ж Е Р Е Б Е ЧЪ
В И И ХЪ Р Е Т ВЪ Р Д И С Л А Т О Ш О У Е С О Л
Р А ДЪ О Ж Е В И И ХЪ Ш О И Е И И Т О У А
ВЪ К Р А И Е ВЪ П О С А Д И Н У Ъ С Т ВЪ И ВЪ
К И У ТЪ ХЪ И О В Г О Р О Д Ц И П Р О ВЪ Т Ч А
Ш А И З И А О Ж Е И Т О У В И И И Г О
ТЪ И К И А И ЛЪ К Р ТЪ ЧЪ Л О В А Ш А ВЪ С Е

104
ипосекне новгородъ феми^а и доша
подугоръ и стоиаша в мѣ мекша
ша городъ и придоша асторевн. ^урото
лт. иде антон хархиппъ новгоро
дскъ и мятъ ржанъ новгородъ цѣ
ль вѣ вѣ доша архъ еппашнтрофана
въ дворъ опатъ мѣ столъ акъ онто
ни и послаша понднк дѣтнлюбо.
Внто ниже понднкъ новгородъ
исто спсавъ мередицахъ кнзъ в
новгородъ дн рѣкоша мнтрофа
ноуи онтомоу и днт акъ мнтропо
ли тоу да кѣго наші при слеть то
нашъ владѣи и поуша еиша цѣ
рньца вѣ снгам а попа а друтого
покориса. ^шришъ дъ ше жѣ ѿ пѣ
ртоу ева в даша по садни чѣство
твѣрднсла а на коу моу тѣ сѣчѣ
скоре опатъ.
Влтѣ 2. ч. кн. приде архъ
ппъ мнтрофанъ справивъ сѣ

105
бѣ и нѣто ю сѣрннѣю въ новгородъ
мартя вхъ дн. лантоннги мнтро ⁹³
политъ хоу сѣбѣ вхъ тн. въ да нѣтоу
нѣплъ ю вхъ перешъшли. ^шро жѣлтѣ
идекнзъ в сѣ володъ вхъ емо лнѣ сѣ.
сѣоннѣ ороу днѣ шѣ. ^шронъ нѣтѣ
приде кнзъ в сѣ володъ нѣмо лнѣ
ска. мятъ ржъ кнзъ. нѣ хотѣ мѣ сѣ дѣ
волъ добра родоу крѣтъ нѣскоу и
дннѣ тлвчн. нѣ вложн кнзъ ю грѣхъ
вхъ срдцн. тѣ вхъ до тѣ врдн слава.
а сѣ чдннѣ. и приде въ новкъ городъ
нѣ вхъ ваднѣ сѣ городъ хотѣ моу кн
тн тѣ врднсла. а тѣ врднсла бѣше
болнѣ. и пондѣ кнзъ в сѣ володъ чѣ
городнша сѣ в сѣ мѣ дворомъ сѣ
шѣ. нѣ кроу тѣ сѣ вхъ брчнѣ. акъ шн
ратѣ. и при нѣ хъ а на гаро слава дворъ.
новгородн кнѣ шѣ оу вхъ ороу жнн.
исташа пѣ лѣ котѣ мѣ вѣ ма жн дѣво
рѣ. тѣ врднсла жѣ сѣ вѣ шѣ нѣ шѣ цѣмѣ.

186
ИВЪ БЕЗОШЛИВАРА И КАХЪ КЪ БОРН
СОУГАТ БОУ И СКОПИША СЛОМЕ ПЬ ПРОУ
ИЛИ ДНИ КОНЫЦА И ЗАГОРОДЦЫ И
СТАША ОКОЛА ЕГО ПЪЛКОМЪ НОУ РА
ДНВЪ ШЕНА Е ПЪЛКОКУ КИЗЪ ЖЕУ
УРЪ КЪ РАДЪ ИХЪ ОЖЕ ХОТЪ АТЪ КРЪ П
КО ЖИВОТЪ СВОИ ДАТИ И НЕ ПОБЕХА
ИЪ ПРИ СЛАВ ДКОУ ШИ ТРО ФАМА СЪ
ВСЪ ГИ ДО БРЪ ШИ ПОВЪ СТЬ ГИ И СЪ
ВЪ ДНИ В ДКА ВЪ ЛЮБЪ ВЪ И КРЪ ТЪ ЧЕ
ЛО ВАН КИЗЪ И ТЪ КРЪ ДИ СЛА БЪ ГИ
СТО И СО ФИ НЮ КРЪ ТЪ ВЪ ЗВЕ ЛЮ ДИ
БЪ И АДЪ ГИ БО А Ч ПО ПРА ИЪ А БРИ ГИ В СЯ
ВЪ КОУ ПЪ БЪ ША ТЪ ВЪ Р ДИ СЛА ВЪ ЖЕ СЪ
ШЕ ДЪ С А С Ч И КИЗЪ ША ВЪ ЛЮ БЪ ГИ ИЛИ
ШИ С А ПО СА ДИ ЦЪ СТЬ ГИ НЕ ШОУЪ И ТЪ
ЕЪ И ДАША ПО СА ДИ НУ Б СТЬ ГИ ВАН
КОУ ДЛИ ТРО ВИ ЦЮ ВЪ ТОН ЖЕ М Е ШО
У И П РЕ БЪ ХЪ З НЕ И П РИ И М БО ЛЪ ШИ
НЕ ШОУЪ НОУ ТА И ВЪ С А Ж Е НЪ И ДЪ
Т И И В СЪ И Б Р А И И Д Е КЪ С ТЪ И БЪ Ц

187
ВЪ АРКА ЖЪ ТА МА С ТЪ ХИ РЪ И ПО СТ РИ
ЛЕСА ФЕ В Р А РА ВЪ И Д Н В VIII З Г Д А
И Ж Е С П А ВЪ Д Р О У ЗЪ Г И Г И А Н А С ТЪ И
РИ ПО СТ РИ Ж Е С Я ОУ С ТЪ И В А Р В А РЪ
ВЪ ЛЪ ГЪ ПЪ КЪ Ф П О К А З А Ш А
П О У Т Ъ Н О В Г О Р О Д Ч И К И ЗЪ И В СЪ В О Л О
Д О У Н Е Х О У Е М И Х Т Е Б Е П О И Д И К А М О
Х О У О Ш И И Д Е КЪ О Ц К И ВЪ Р О У СЪ
ВЪ ЛЪ ГЪ ПЪ Л П О С Л А Ш А В Д
ВЪ ЗЪ К О У Ш И Т Р О Ф А М А П О С А Д И
И В А Н К А И С Т А РЪ И Ш И И Ш О У В О Л О
Д И Ш И Р И КЪ Г Ю Р Г И КЪ В СЪ В О Л О Д И
Ц Ю П О Б И З И В Д А И ТЪ В С Е В О Л О Д А И
В СЪ Г И К О Л И Н О В Г О Р О ДЪ С ТЪ И
П Р И Д Е К И ЗЪ В СЪ В О Л О ДЪ И Н О ВЪ Г О
Р О Д Ч И В Д К А И В С И Ш О У О Д А Р Е М И
Б Е Ш И С Л А И Р А Д Н Е З И Ш А Н О В Г О Р О Д
Ч И Н Е З И Ш И РЪ
VIII О Ж Е ЛЪ Г Ю Р Г И К И ЗЪ П Р И С Л А
Б Р А С В О Е Г О С Т О С Л А Н О В Г О Р О Д
У Е МЪ ВЪ П О Ш О ЦЪ И Д О Ш А Н О В Г О Р О

дѣцисъствѣ сляшкѣ кѣже си и прина
 шалитва вѣзполоучѣе и много во
 явша чѣго родане вѣзаша. На
 тоу же зышоучи зѣвсѣволодъ паве
 жь вѣзмоца оутанѣхсану новагоро
 сѣвсемѣ дворошѣхсвоиѣх новгоро
 дѣциже пѣчальнѣхшаша отомѣхшѣ
 гдѣ же новгородци послаша мѣхста
 реншии кѣхгюргю оже тинѣ оу гда
 но дѣрлѣхтн новагорода снѣхшѣх вѣ
 дайѣ ра и да стѣхнѣхъ бра своего
 нросла.

Въ лѣтѣ 2. Ч. ла. приде кѣхзати
 росла в новгородъ и раднѣхшѣх
 новгородци вѣхкѣхшалитва около
 горопѣхнго мнѣхпомнѣххросла
 сновгородци доххста нѣ оу гони
 нѣхъ. Шѣхжелѣтѣ прѣхставнѣхмаркѣ
 иппѣхновгородѣхкѣхшѣхнѣхтрофа
 нѣхшѣхцанѣхла вѣхг. на стѣхгоуѣ
 кнѣхфа. понѣ. коу снѣхтаюшѣх.

и доложенихѣх вѣхстѣхнсофни кѣ
 шитваре адлихкѣхгостѣхюшо
 витваю кѣхзюхнѣхсемѣхнохгоро
 дѣхшѣх. тома же днѣхнѣхвѣдоша
 вѣхдворѣхдѣхрсеннѣхю. чѣхрѣхмѣхцѣхсѣхху
 тнѣхна. шѣхху добранѣхху лѣхбогѣхшѣх
 сака. шѣххуриде кѣхху зѣхху рославѣхху
 са. нѣхдѣхсѣхху вѣхху обѣхху лѣхху кѣхху
 колѣхху анѣхху. нѣхповоѣхху вѣхху стѣхху мѣхху
 хуодѣхху коуѣхху. а нѣхолома прѣхху кѣхху дѣхху
 шѣхху снѣхху зѣхху городанѣхху вѣхху заша. чѣхху ла
 шѣхху мѣхху кѣхху зѣхху шѣхху нѣхху придоша вѣхху снѣхху
 лѣхху равнѣхху. Шѣхху онѣхху де кѣхху зѣхху вѣхху рославѣхху снѣхху
 бѣхху зѣхху нѣхху сѣхху ху дѣхху тѣхху нѣхху перѣхху снѣхху лѣхху
 новгородци хѣхху. кѣхху лѣхху мѣхху ху
 тѣхху снѣхху мѣхху ху неходнѣхху кнѣхху хѣхху. о нѣхху хѣхху
 понѣхху де посвоѣхху нѣхху колѣхху новгородѣхху
 цнѣхху же нѣхху снѣхху шѣхху дайѣхху зѣхху гюргю.
 послѣхху нѣхху да стѣхху нѣхху ху опѣхху снѣхху
 свонѣхху кѣхху севола дѣхху.

Въ лѣтѣ 2. Ч. лѣ. приде кѣхху зѣхху

95

всеволодъ гюргевичъ въ новгородѣ
 что желѣ. Оубиша князья и чю
 немьци въ гюргева городъ и за
 ша. Въ то дѣ погрѣхъ ошънаши
 мѣстоу здѣствори. въ не хяфе
 доръ посади. съ роуша мѣнви
 съ сѣлантвон. и съгоннша роуша
 нъ съ конь. и много коневъ ѿ наша
 ноубиша дома и ратхрани
 цѣ и съ мѣ него. роуша мѣ боу
 шю аннъ хъ шного. а друугъ
 хъ по лѣ соу роугоннша.
 что желѣ погрѣхъ ошънаши шъ.
 Впридоша иау чю не чю ма не шю.
 и хъ добрѣ. никто же не вѣ
 сть. кто соу ть ѿ колѣнъ и доша.
 иу тога у зъ кхнхъ. и котораго пле
 менес соу ть. иу то вѣ франхъ. а зо
 боу ть иа татары. анни глѣ
 та соу рменхъ. а друу зни не чю вѣ
 зм. и ни нѣ глѣ такосе соу ть

оми хъ е мѣ фодни п а то шьскѣ
 не ппх. сѣ хъ дѣ тель ствоу не ть.
 иако си соу ть ишли и спочу сть иа 90
 не три хъ въ кхнѣ. соу щѣ е мѣ жнвѣ
 стоко мѣ нѣ вѣ роушъ. тако бо мѣ
 фодни глѣ. иако скому а ми юврѣ
 шен хъ и вѣ тѣ. гѣ мѣ иа же у зма
 ге де онх. и поплѣ нѣ ть вѣ оу зъ шъ
 лю. ѿ вѣ сто кхъ до нѣ фрята. и ѿ ти
 гръ до пона скаго шора. крошѣ е
 фиопига. вѣ не динъ вѣ ствѣ иу
 соу ть. и ѿ колѣнъ и доша. прѣ шю
 дре и шю кѣ дѣ тѣ я до брѣ. и то
 кннѣ хъ разоу мѣ не ть. шъ же нхъ
 не вѣ мѣ кто соу ть. нѣ сѣ де и знонѣ
 до мѣ хонн хъ и а шѣ тѣ ра ди роу сѣ хъ
 хъ кнѣ. не вѣ дѣ хъ иа же вѣ ѿ нн хъ
 и шъ. глѣ ша хомъ бо иако шногъ
 странъ и поплѣ ннша. гѣ сѣ. сѣ безъ
 касоу зъ. и про ловау вѣ бѣ зъ бо шъ нѣ
 хъ мнѣ о вѣ ствонъ зѣ нша. аннѣ хъ

протнвоуиша. и прислаша послы къ
 роуцкыи мѣстѣмъ. се слышаша
 оже и дѣте протнвоуиася. послуш
 шавше половацѣ. а мѣкаше нземлі
 не замхотѣ. ни городѣ вашихъ.
 ни селѣвшихъ. ни мавасъ при до
 хотѣ. ни придохотѣ мѣмъ. поущѣ
 ни. на холпыи на конюсѣ. свое
 на поганѣ на половецѣ. авѣхъ ушѣ
 те снашиши рѣ. аже вѣзѣзати
 захватѣ. а бнтенхъ ѿ толѣ. а
 то варѣиши ли те к себе. замѣже
 сазнша хотѣти конкати много
 зли створиша. того же дѣлаи мѣ
 стѣмъ. то же роуцтнники зине
 послушаша. мѣ послѣзѣнзѣнша.
 а сати поидоша протнвоуиша. и
 недоша дѣше. ольшѣя не ста ша ма
 днѣ прѣ. и прислаша к мнѣ вторѣ
 ре. послѣтатари. рекоуцѣ тако.
 мѣ сте послушати половацѣ. а по

сазнаша мѣстенъ зѣбли. а ндѣте
 протнвоуиша. тѣхъ зѣ поидѣте. а
 мѣзѣ асѣ мѣзѣи. да вѣстѣмъ зѣ
 нѣ поуща проуѣ послѣнхъ. тѣгъ
 да же мѣстѣн сла. перебродаса
 днѣ прѣ. прѣндевѣ. а кон. мѣсто
 рѣнѣ татарскыи га. и поѣ днѣ.
 а прокѣнхъ вѣбѣтѣ мѣвоѣ кодою.
 сконѣ. гешѣ бѣтѣ мѣ. вѣкоу рѣ
 нѣ половецѣскыи. и тоуиша нѣ бѣ
 мочѣ. и погрѣ боша воѣводѣ сво
 го. гешѣ бѣга. живавѣ зѣ мѣи.
 хотѣше животѣего оублюсти. и
 тоуиша лѣзоша. и просѣнхъ шѣ пово
 вѣцѣи оу мѣстѣн сла. неубиша и слѣ
 шикѣше мѣтокѣн зѣ роуцтнни по
 доша заднѣ прѣ. и поидоша вѣ мѣ
 коу прѣ. поидѣхъ мѣндоша. о. днѣ
 и зѣ доша за калакѣ рѣкоу. и по
 сазнѣ вѣ сторожнхъ. гароуиасѣ
 ловѣцѣ. а сати на мѣстѣ ста ша мѣ

98

тѣгдажъ въ роу нъ състоу пнса сн
 шнхотавнтиса. и повесташане оу
 спѣвхшешн что же половци на за
 дѣ. и потхпгаша крѣжащестанн
 роу скзхъ кнзъ. не оуспѣша бо
 сполунтнса протнвоу нмъ. н съ
 матоша савса. не ъ сѣ цау лам
 люта. мѣстн сла вѣжкы н въск
 н кнзъ видасе злонедвн жбса сн
 шѣ станн камо же. сталъ бо бѣ
 на горѣ надъ рѣкою надъ калко
 шѣ бѣгомѣ стото кама н сто. н
 тоу оугошн городъ около себѣ въ
 колѣхъ. не нса сн мнн згоро
 да того по г. днн. н нн жбс тата
 рн по ндоша пороу скы хъ кнзъ
 хъ. бѣ оу едоднѣ прѣ. оу города
 то. оста. в. вождѣ. цыгырка
 нъ. нтешю канъ. на шѣстн сла
 нннн затнего. н мандрѣтн нно
 льксандра. доу бровъца скаго. бѣ

стабо. в. кнзасъ шѣстн славо. 99
 тоу нкро дннн сѣтатн рѣкнша.
 н ѣко да плоскына. н тѣло канъ
 нтнко н въ ода. цѣло авѣкрѣтѣ
 нтнн кѣ шѣстн сла. н кѣ бѣ ма
 кнзеша. о кон хъ ннзентн. н з
 поутнхъ манскоу пѣ н сѣлгав
 камъ ннн. прѣдан хъ нзказакъ.
 татаромъ. а городъ кѣ зашнню
 дннсккоша. н тоу ко стѣю пиде
 ша. акнзн нн хшн нзда ннша.
 подѣкладъ шѣ подѣ дѣскы. а са
 шн нѣ рдоу сѣ доша обѣ дати. н
 та животъ н хъ концаша. дннъ
 хъ кнзъ доданѣ прѣго на у роу
 бнша. 2. стосла. гане къ скаго.
 н за сланн гвѣровнца. стосла
 шю шѣскаго. шѣстн сла церннго
 въскаго. сѣсн шѣ. гюргане вѣ
 жѣскаго. тѣгдажъ шѣстн сла
 шѣстн сла ннцъ. перѣжѣ перѣжѣ

гдѣ прѣ ѿрѣнѣ берсга по дѣ
 не да не ндоуць татари по нѣ
 аса шѣ ѿ двоу бе зѣ а прочѣм
 вон десатѣи при де ко лѣ до въ
 сво гасн аннѣ хъ по ловци по вѣ
 ша нсконѣ анногонсторѣа и
 тако зигрѣ хъ маша бѣ вѣ дѣи
 не до оумѣннѣ вѣна и по гѣкѣ
 многе числа лю днѣ нѣ зѣ вѣ
 ильн плѣчѣн печаль по городо
 мѣхн по село мѣхн сн жѣ злобасѣ
 творисѣ мѣца манга вѣ ла на
 сто ерѣ мѣна татари жѣ вѣ зѣ рѣ
 ти ша сѣ ѿ рѣ кѣ дѣ прѣ и нѣ
 сѣ вѣ дѣ е мѣ ѿ коу доу соу тѣ при
 шли нкдѣ сѣ дѣ ша опатѣ бѣ
 вѣ стѣ ѿ коле при де на ма за
 стрѣ хъ знаша **В** то лѣ сѣ вѣ
 рши ша цркви вѣ ка мѣ моу стѣ го
 мн ханла тѣ вѣ рдн сѣ а н фѣ
 едор х **У** ро мѣ лѣ бѣ гро мѣ

страшнѣ манга вѣ хъ кѣ насто
 фаллѣа сѣ горѣ црвѣ стѣ хн атѣ ца
 а вѣ чѣ лѣ ка шрѣ тѣ вѣ кѣ хн ста
В то лѣ сѣ зѣ а борн со вѣ нѣ сѣ мѣ
 нѣ цркви вѣ ка мѣ моу стѣ павла
 н стѣ гѣ сѣ мѣ на бѣ о при нѣ шѣ ца и
 стоу ю ко стѣ антн на мѣ е денѣ и
 нѣ та ша мо га бра вѣ хъ 2 на па
 вло вѣ хъ дѣ мѣ **У** ро по лѣ стѣ ша
 цркви стѣ гѣ мн ханла на пра зѣ
В то лѣ по н де кѣ зѣ вѣ сѣ во ло
 дѣ дѣ роу го нѣ зѣ но вѣ а города
 и моу цѣ оу ти нѣ хн сѣ сѣ вѣ сѣ тѣ хъ дѣ
 ро мѣ вѣ он мѣ нѣ при нѣ хъ авѣ сѣ
 дѣ кѣ атѣ рѣ жѣ вѣ кѣ у нѣ при нѣ хъ акѣ
 нѣ мѣ шоу оу вѣ гюрѣ сѣ хъ лѣ хъ хн и
 бра нѣ го таро сла вѣ хъ нѣ касн лѣ ко
 стѣ антн но вѣ нѣ цѣ сѣ зѣ ро стѣ вѣ цн
 мн ханла сѣ зѣ цернн го вѣ цн
 по сла ша но вѣ горо дѣ цн кѣ гюрѣ
 гно нѣ атѣ рѣ жѣ вѣ кѣ вѣ поу кнѣ мѣ

кнатиъ дѣта асаиъ по н дн съ
 тѣржъ коу гюргире поскошъ вѣ
 да н те мнѣ кнѣтанъ вѣнко вѣнца
 мнѣ н ф орятѣ у доробнѣцѣ и вѣнцѣ
 тнѣ мошкннѣца сѣна дѣу савннѣ
 цѣ вѣука и вѣаца радкѣ мѣвѣ
 да дн те мнѣ на по нѣлѣ сѣмѣ кѣ мѣ
 тѣ хвѣрѣю а нѣ ше вѣ ол ховѣ тѣ мѣ
 пою Новгородѣ нѣ е ско пѣ шѣ а кѣ
 волостѣ а о вѣ ло гѣ ро дѣ а о стѣ ро гѣ
 до спѣ ша а кѣ гюрги по сѣ ла по мѣ
 да вѣ а чѣ е сла вѣ а про кшннѣца и
 вѣнцѣ а гѣ рѣ шѣ вѣица кнѣ мѣ е ка
 нѣ мѣ тнѣ сѣ а бѣ рѣ а нѣ сѣ вѣ ѣ ннѣ вѣ
 да вѣ а нѣ мѣ а кѣ рѣ внѣ е про лнѣ внѣ
 пакѣ лнѣ тѣ вѣ ннѣ е цѣ а мѣ а ше го ло
 новгѣ ро дѣ нѣ же по по у тѣ тѣ мѣ а стѣ ро
 жи по сѣ та внѣ ша а тѣ вѣ рѣ днѣ нѣ зѣ
 ла ша хѣ тѣ шѣ а о у тѣ рѣ тнѣ за стѣ
 ю сѣ фнѣю о по сѣ дннѣ цѣ ѣ онѣ вѣ а кѣ ѣ
 о дѣ мнѣ тро внѣ цн кнѣ зѣ мѣ гюргнѣ сѣ

наши мнѣ мѣ оу жнѣ мѣ оу жѣ сѣ вѣ н
 прн сѣ ла ро мѣ я нѣ тѣ зѣ сѣ мѣ у ѣ сѣ ко го
 ннѣ н хѣ а н ло вѣ по ннѣ мнѣ те оу тѣ мѣ нѣ
 мѣ о ннѣ шнѣ рнѣ тѣ мнѣ н хѣ а н ла нѣ о вѣ
 гѣ ро дѣ цн мѣ е по сѣ ла ша мѣ оу жѣ сѣ вѣ н
 по тнѣ хѣ а н ла а гюргнѣ сѣ кнѣ знѣ по
 нѣ дѣ сѣ хѣ тѣ рѣ зѣ ко у мнѣ нѣ о гѣ ннѣ мѣ а
 кѣ сѣ тнѣ вѣ зѣ мѣ оу мнѣ хѣ дѣ нѣ о вѣ
 рѣ лѣ дѣ ѣ лѣ гѣ прн дѣ кнѣ нѣ
 зѣ мнѣ хѣ а н лѣ вѣ нѣ о вѣ гѣ ро дѣ сѣ мѣ
 вѣ сѣ во лѣ зѣ вѣ нѣ оу жѣ о лѣ го вѣ нѣ вѣ
 лѣ гѣ ко по бо ло стнѣ нѣ о vѣ гѣ ро дѣ
 нѣ то лѣ нѣ дѣ кнѣ зѣ мнѣ хѣ а н лѣ кѣ гнѣ
 рѣ по ннѣ мѣ сѣ сѣ бо ю мѣ оу жнѣ мѣ о
 вѣ гѣ ро дѣ сѣ кѣ зѣ гѣ правнѣ тѣ тѣ вѣ ро
 вѣ у тѣ о по ннѣ мѣ а лѣ нѣ а тѣ рѣ зѣ ко у
 нѣ по сѣ ко ѣ нѣ ко ло стнѣ чѣ о го жѣ лѣ
 прн дѣ кнѣ зѣ мнѣ хѣ а н лѣ нѣ правнѣ
 тѣ вѣ а рѣ шѣ оу гюргѣ нѣ сѣ та нѣ а тѣ а рѣ сѣ
 лнѣ дѣ ко рѣ нѣ рѣ нѣ о vѣ гѣ ро дѣ чѣ е мѣ
 нѣ хѣ оу жѣ оу вѣ зѣ кнѣ а жнѣ тнѣ нѣ dѣ

202
църниговоу. гостыи хм пѣ поусвин
те. а на коу земли а каша тако зе мля
тогоа. новгородци же ешмо тоуцым
шанимо а дже са. и немо гоша и го
оушмелити. и та провадиша и свѣ
стью. Новгородци же послаша ку
ярославоу переяславан. Пруде
архиппъ антомни и сперетъ и
шла. въ новгородъ и сѣде на свое
мъ столѣ. и радикъша а мо в горо
дѣцн свое шмоу владѣ. и оу он же
знытѣ придоша антвѣ. поковыа
ша а коло тыро жкоу бещи сла. и не
доураша а тыржеу за. и. въ рстѣ.
бешекондъ. и гостыи быша
многъ. и торопца скоу коу олость
всю поиша ша. князь же ярославъ
и коло дн и ну сехи мѣ и советъ
рѣци. княжа дкорх новгородце
вдма ло. торопца не сѣ князь шъ
сконимъ дк дшк. пен доша помиръ

203
и новгородци послаша. они же до
шедъ шероу. и хспатиша а са. князь
же ярославъ хгонни е на хстѣ.
и на воропинаме. и та блжнны
помоу ю и стѣ хн софннѣ. ѿ нѣм
и а е в полонъ. а са мѣ хъ ну з быша.
и а прокъ хъ хъ рау ке го ша а са.
тоу же доу быша князь а торопца ска
го дѣ да. и в а сн а а мѣ е у е мо шн горо
слав а а.

Въ хлѣ. 2. Ч. лд. приде князь
яросла в новгородъ. и не пово
ли то гоу хгнѣ къ о же не поша
а и по не шъ. та гда а по стави ша
цркъ в стѣ го р жтѣ а хѣ а.
Въ то же дѣ. прѣ стави са ан гоу
и мѣ нѣ стѣ георгннѣ. савитннѣ
архнша и дрнтъ новгородскѣ
и. апрѣ. въ 21. днѣ. въ хъ великѣ.
и чѣ стѣ. прѣ скоу е го прѣ ставле
ннѣ. савитннѣ сѣ за владкоу и

что мнѣ и посланики и дани и
 вѣстновгородче и уапраша краткѣ
 ескои и вѣст хамовгородца
 и зберегесе со вѣст новгородца
 жерекоша коготъ и кагвншн мрм
 дереуе и вѣст детегрцима
 стѣуююста и тиноу нѣ лези
 и вѣдоша мѣ докрануѣ а со
 часмкѣ грцима и по стриги
 шанто днѣ марта вѣ и мѣ
 федота и поставиша нѣ гв
 мѣ мѣ мѣ марта вѣ и нѣ
 фео и да хѣ на сеорѣ то нѣ
 заложнша цркви а стго нѣ ко вѣ
 и шаноу вѣ нѣ ре вѣске мѣ ко мѣ
 вѣ лѣ 2. у лѣ нѣ де кнзѣ
 реславѣ и новгородцима нѣ
 мѣ и повое вѣ вѣ сѣ у земли и по
 ломъ прнѣ дѣ бѣши сла и чрго
 лѣ и жгоша и хлѣвѣ дѣ ткор мѣ
 тѣ нѣ потворѣ дѣ нѣще ябѣ вѣста

чѣ хѣ гошану хѣ на гарѣ лѣ ан дѣ
 ре вѣ хѣ лѣ нѣ лн сѣ цркви стѣ
 мѣ ка хѣ сѣ лѣ мѣ лѣ вѣ шевѣ
 нѣ уѣ хѣ ан кѣ нѣ мѣ у сѣ сѣ нѣ
 вѣ лѣ 2. у лѣ по мѣ дѣ ан то
 нѣ нѣ архѣ по хѣ новгородѣ сѣ хѣ
 нѣ нѣ хѣ оу тн мѣ о кѣ стѣ мѣ оу сѣ оу
 пѣ сѣ вѣ нѣ ко ан уѣ о лѣ лѣ при
 дѣ шѣ мѣ вѣ о нѣ вѣ тѣ вѣ хѣ лѣ до зѣ
 сѣ ко нѣ уѣ ро вѣ лѣ дѣ вѣ хѣ нѣ при дѣ
 нѣ сѣ сѣ вѣ днѣ вѣ вѣ новгородѣ
 нѣ по городѣ цнѣ вѣ вѣ сѣ дѣ акѣ шѣ
 нѣ а сѣ дѣ вѣ хѣ рѣ бо шѣ вѣ а до гоу
 вѣ хѣ мѣ уѣ мѣ кѣ я ро сѣ а ко мѣ то лѣ
 днѣ сѣ лѣ по сѣ днѣ нѣ лѣ до зѣ сѣ хѣ мѣ
 лѣ до жѣ ан хѣ нѣ жѣ дѣ мѣ новгородѣ
 цѣ гоннѣ сѣ вѣ лѣ днѣ гѣ хѣ по мѣ хѣ
 вѣ сѣ лѣ дѣ хѣ дѣ о мѣ нѣ бо го ю тѣ и по
 сѣ гнѣ лѣ сѣ нѣ нѣ сѣ сѣ мѣ ю нѣ нѣ вѣ
 мѣ ошѣ нѣ о стѣ оу пнѣ шѣ вѣ о стѣ оу
 лѣ цѣ лѣ е шѣ нѣ а бѣ рѣ уѣ жѣ тѣ лѣ о мѣ

шз. боре в алн боев хуо колозера
 манса дѣхъ нолоньскъ тон же но
 фи проснѣ въ шемира. нме даншѣ
 посади н с хладожанъи. монни
 сѣкше полонъвскъ. асашн пок рго
 шана а дѣсх. лодѣхъ по шетавъ
 шепѣши. шнои хъ тоу паде а
 лодкын хъ нгоша. нок городъ
 ци ж е стотавъше въ неве не колі
 ко д ни и створи ша кѣ хе. нхотѣ
 ш лоубн тисоудн шира. нсх крх
 нкнзъ въ насаде оу себе. ѿтолв
 въ спати ша савъ н повъ городъ
 нила дожанъ ж давъше. послѣ
 дѣ же о ставъше санъ еранео
 ставъше са оу стрѣ тош ан хъ бе
 гающе. н тоу н хъ нзбнша шно.
 а прокзи хъ разбее же са. коуды
 а товнда. н хтѣ хъ корѣ ла кде
 обн доу те въ аѣ сели. въ ко да уе
 нзбнша. ке кон хъ пришло. тво

ра хуо. м. нан бо ле бѣ хѣ стѣ. а
 тов се шртко. шрошъ аѣ кнм
 змгарославъ пресе нрати. по нде
 въ павсконъ. сѣ посади нко шѣ
 нкнко шѣ. нт хѣ ма чѣ скын нѣ м
 чѣсла. нс лѣ шав шѣ пльско внці
 гакон дѣтѣ кнм шѣ кнзъ. нз а
 творнша савъ городъ. нс поуша
 ксскѣ. кнзъ ахѣ постога въ маду
 бровнѣ. въ спати нсав н повъ горо.
 прошъ сла бо савѣ стака шѣ снѣх
 пльско ке. гакон езе твкрѣ хѣ ро
 тмко кати нѣ ацѣ шѣ н шѣ оу. нпри
 шѣ дѣ створи кѣ чѣ въ хѣ ад чѣ н
 дворѣ. нрѣ. гакон е шѣ сла нѣ
 смѣ до пльско внчѣ гроу кнм
 чѣго же. нхѣ нз лѣ смѣ бѣ мѣ
 въ коробн хъ. дар хѣ пародѣ кѣ н
 овоцѣ. аонн ма обѣ шѣ ствобали
 нполо жнн анн дѣ жѣ ало коу вѣ анн

210
те а жєнзіндѣ тнпоє шлєтє соє
анє лоу чє поєаннѣ тѣ вѣмѣ сакла
мѣ шѣ. Новгородѣ цѣмѣ кнзю ре
кошдѣ шѣ кє вѣоє гакѣ рѣмѣ вѣсплѣ
сковнцѣ нєншѣмѣ шѣ самарнгоу
а то кѣ сѣ кнзѣ кѣ дѣнѣмѣ шѣ. шѣ
го жє кнзѣ нѣ оуднѣ кнмє гѣ шѣ сѣ
попоу чѣ. шѣ гдѣ жє кнзѣ. карославѣ
пѣ акѣ сѣ вѣ до шѣ вѣ по сѣ. пѣ лѣ сѣ кѣ вѣ
цнлѣ сѣ тѣ гдѣ жє мѣ хоу по дѣ вѣ глнѣ мѣ
цннѣ ю. лѣ тѣ гѣ голоу нѣ лѣ кѣ. нѣ о по
шѣ гѣ вѣ пѣ. а тѣ хѣ кѣ то нѣ лѣ лѣ прѣ дѣ
тѣ кѣ хѣ оу карославѣ. вѣ хѣ гѣ шѣ шѣ сѣ пѣ лѣ сѣ кѣ
вѣ лѣ пѣ нѣ дѣ тѣ е по кнзѣ нѣ сѣ вѣ о рѣ гѣ шѣ дѣ нѣ лѣ
кѣ сѣ тѣ нѣ кѣ рѣ гѣ. шѣ хѣ гдѣ жє гѣ карославѣ
нѣ дѣ сѣ жѣ кнѣ гѣ мѣ сѣ ю нѣ зѣ нѣ о шѣ гѣ о рѣ дѣ а тѣ
рѣ сѣ лѣ а кѣ лѣ ю. а нѣ о вѣ тѣ гѣ о rѣ dѣ бѣ о сѣ тѣ а нѣ и
кѣ лѣ сѣ kѣ o rѣ gѣ a. фѣ е дѣ o rѣ a nѣ lѣ zѣ a nѣ dѣ rѣ a sѣ x
фѣ e dѣ o rѣ o tѣ bѣ dѣ a nѣ nѣ dѣ o vѣ nѣ cѣ mѣ sѣ tѣ nѣ y
nѣ o tѣ kѣ rѣ a kѣ nѣ mѣ o tѣ kѣ y. шѣ o nѣ o sѣ e nнѣ nѣ a nѣ dѣ
o a mѣ jѣ gѣ vѣ e lѣ nѣ kѣ xѣ mѣ dѣ nѣ mѣ nѣ o tѣ y. nѣ a

100
гѣ жѣ кнѣ вѣ дѣ мѣ. о лнѣ нѣ до мнѣ кѣ рѣ лннѣ
дѣ nѣ nѣ sѣ nѣ dѣ tѣ xѣ o tѣ zѣ sѣ vѣ tѣ глѣ dѣ nнѣ nѣ
сѣ nѣ a lѣ o dѣ a mѣ zѣ bѣ a шѣ e лѣ zѣ dѣ o bѣ zѣ tнѣ mѣ
nнѣ vѣ dѣ tѣ a tнѣ. шѣ xѣ gдѣ a o kѣ a mѣ nѣ mѣ
нѣ dнѣ tѣ a bѣ o lѣ xнѣ сѣ pѣ vѣ a nѣ xѣ o tѣ nѣ dѣ o bѣ rѣ
pѣ dѣ o y tѣ lѣ vѣ y. нѣ zѣ a vнѣ dѣ vѣ xѣ e шѣ o y
zѣ nѣ e pѣ o tѣ o nѣ a шѣ e tѣ vѣ nѣ gѣ. nѣ o шнѣ zѣ mѣ tѣ
cтѣ o tѣ a mнѣ e шѣ lѣ. пѣ fѣ mнѣ e шѣ lѣ nнѣ mѣ lѣ tѣ vѣ a
mнѣ. нѣ vѣ zѣ dѣ vнѣ жє mѣ a a pсѣ mнѣ tѣ a шѣ o y
кѣ pѣ o tѣ kѣ a nсѣ mѣ e pѣ e nѣ a. кѣ rѣ a шѣ o лѣ uѣ e lнѣ kѣ y.
пѣ rѣ o sтѣ o y ю tѣ a dѣ. нѣ tтѣ vѣ o rшѣ e vѣ tѣ e mѣ a
гѣ a pсѣ lѣ a nѣ dѣ o rѣ e. нѣ пѣ o nѣ dѣ o шѣ a mѣ a vѣ dѣ
dѣ zѣ tѣ vнѣ a kѣ o rѣ. zѣ kѣ o y tѣ e tѣ o dѣ lѣ a
cтѣ o nѣ tѣ tѣ e пѣ lѣ o dѣ xѣ lѣ o. vѣ xѣ pѣ o a dѣ nнѣ
лѣ zѣ a nтѣ o mнѣ a. vѣ dѣ kѣ y. nѣ a xѣ o y tннѣ vѣ a
cѣ a mѣ zѣ sѣ lѣ xѣ dѣ a vѣ xѣ mѣ a zѣ dѣ o y kнѣ zѣ ю. nѣ a
kѣ zѣ zѣ lѣ o dѣ tѣ gѣ a пѣ xѣ a ю шѣ e zѣ a kѣ o rѣ o tѣ. vѣ xѣ
rннѣ a. шѣ a lѣ tѣ o y bлѣ o dѣ e zѣ o cтѣ pтнѣ
zѣ tтѣ vѣ o rнѣ cѣ a vѣ zѣ pѣ kѣ vнѣ cтѣ fнѣ cѣ o fннѣ.
нѣ dѣ nѣ a xѣ o y tннѣ o. a zѣ a tтѣ rѣ a vѣ xѣ vѣ tѣ zѣ
шѣ o пѣ a tѣ a nтѣ o mннѣ a pѣ xнѣ пнѣ a. ннѣ

214
кнатиа Федорина лѣ андраси
ропоу нѣ гайѣ в зютерни в ють
тѣгда же новгородци рѣша да
что злосѣдоуми въ нѣстоу юсофи
ю а побегъ амѣнхъ не гонимъ
нѣ краю свою крестеки нли лкна
зю кресте зла не створи лнни ксто
рагоже да помѣтѣ нкрѣтѣ
амѣнхъ амѣнхъ соѣки нзапрошѣ еднѣ
нцѣ ловаша стѣмѣнѣю нкобѣтѣ
всемѣ воднн акѣмѣ н послаша по
миханла в цѣркви гора хатѣ
~~нша~~ нрилоу на лоуба
ници нбѣша стѣмѣнѣскѣ нне
вѣдѣхъ нза стѣмѣнѣскѣ нпо на
вѣдѣннѣ старославлю нпоути зам
шавсамѣ нбоже нпо на стѣмѣнѣ
нѣвѣдѣхъ миханла нкопрнѣтн
соутѣ послн новгородѣ стѣмѣнѣ
амѣнскѣ бѣбѣтѣ гдѣ вѣрѣнѣ

215 107
сънѣмѣ нпондѣвѣ рѣзѣ хъ натѣ рѣ
кѣ нпрн дѣнѣ вѣрѣннѣю кѣтѣ рѣ
кѣ нраднѣ ншѣ амѣнѣ вѣсн
вѣлѣ гдѣ фѣлѣ прн дѣнѣ нзѣмн
хъ нлѣ нсѣ рѣннѣ говѣ ннокѣ горо
дѣ повѣлнцѣ днн фѣомѣнѣ нѣн
сѣдѣмѣ нраднѣ ншѣ амѣнѣ новгородѣ
нкобѣтѣ нкрѣтѣ ннѣ нцѣ ловакѣ рѣ
нкрѣтѣ нво лннѣ новгородѣ стѣмѣннѣ
вѣлѣ хъ грамоу та хъ нрославнхъ
нѣ да свѣ доу стѣмѣнѣ нѣ е дѣ
данннѣ нплатнѣтн кѣоскѣ лѣ вѣ
нѣмѣ ютѣ юземлю асѣмѣ нповѣлѣ кѣ
тѣосдѣлнѣ стѣ кѣко оустѣ авнлн
передннѣ кнѣзѣ тако платнѣтѣ авнлн
нѣагарославнхъ нлюбѣннѣ цѣхъ нпо
нѣмѣ шѣ амѣнѣ новгородѣ нкоу нѣмнѣго
ннѣагороднѣ шѣ амѣнѣ нѣ двѣ рѣкѣ нѣ
нѣгрѣбѣ мѣ нѣдѣ шѣ амѣнѣ вѣднѣ кѣмѣ
глава оставннѣ место

въ то лѣтѣ задожиша великую мѣстоу
 въ шестарогомѣста: VIII въ гдѣста
 ша посади члвство оуи в а мка оура
 шитровица на аша въ незадучево
 викоу а нв а нкоу а лш а т х р а в к з
 на е м а т х р л а к з н н п р н ш а н е г о
 н о в о т о р о ж ь ц н н с o т o u d o u n d e k z
 г а р о с л а в о u . VIII мѣ лѣтѣ рѣкнз
 мнханлъ сѣоу в л е х н t t o u в л д k z
 а н е л t п о e з и t y г р a d o u c o m o u e e
 з в л d u t o ж e b z k a u n k e в o m o u
 з л o m n л u n a o n t o m n n л в n c y n
 т e t a k o в a g o m o u в з n o u t x л и в n
 г o u m e n e x л n a t y e p e n y c n x л n
 н р e k o ш a n t k o t o p n k n z y n e t z
 м a p n e ц ь д ь м k o n z o u c t o r t o p n n
 м m e n a m z c n p r n d o n z d o c t o n n z
 н e t z t o r o a n n n o c a ф a n n n a
 в o л o d n n p r k a g o в e л ь n n c k a
 а p o u в б o t z r d a n n n g p a

цина кого д а ш и т р o n o л n t z t o t z
 н a m b o u c n n p e k n z m n x a n n a d a n o
 л o ж n m z g m p k e b e n n a d a k o t o p z
 н e z d a n a m z n n o л o ж n ш a n e t z
 и t r a n t z u t n m e n a m a n n v n t z n n o
 c л a ш a n z r n d e m n u t z n d a c n e k m a
 ж n ц a p o c t n c л a n z в o л n e z c л o u t e
 л a c e e n n a c t o u x a c л o b e c n m z x z
 o b v z n o в o u g o r o d o u n v c t n o b л a
 c t n e r o n v z n n c a c n p r n d o n n
 n n o c л a ш a n o m e k z m n a n e t z x p n n
 n p r n e d z ш e л o c a d n ш a n v d в o p t
 d o n d e t e p o n d e k z z n e в o u c t a v n t z
 VIII мѣ лѣтѣ n o n d e k m z a m n x a n n l z v z
 ц a p n n g o в z k e p n n n n n o m a c z c o b o
 ю n o в g o r o d c e б o u c л a g o p n c л a v n c a
 c e z c л a v a n a z o u n k o v n c a d o m a ш o
 t v p d n c л a v n c a g л t e л o c a d n n
 ц ь c n z m n x a n n k a m n k n ф o p o ш n
 m n x a n n a p r n k o u n o в a a c n a c в o e r o
 c o c t n c л a v a o c t n e n n o в t g o r o d t

118
ашии рѣданихъ исправити прала
новгородская. то же шѣа по гати
смаквѣго. и посла къ гарославоу
незднлоу прокшнница. и канцату
дорквница. рече състоупи сѣволака
и что несть новгородъ скаго за то бо
и снлою не снзаша. акрѣтъ лоу
и. и рече гарославоу не състоупаю акрѣ
нецѣ лоу. въ соке ага соке и дѣра
ла послѣ се лѣ. — **У**во мѣ лѣ пон
деспирн домъ хъ хъвоу. ста кнѣтъ хъ
шнтрополн тоу. дѣкъ бравъ. **У**
Уво мѣ же зѣ мѣ при доша лн гѣ анво
ѣваша любне. и шоревон серегеръ.
и гонша сѣ помнхъ новгородци.
и оугомннше нхъ живнша. аполо
и хоташавсь. шца гѣвра.
Уво мѣ **Д**. **У**. лн. тра сѣса земля
ѣвпатѣ. повѣлнцѣ днн. е. не. к
ѣѣдх. аи мн оу лѣ ва ху ѣокѣ
дали. то же сѣри не на добро назло

119
грѣхъ аѣ лаша шнхъ зѣ нѣтъ на
шенига ка мѣрѣ. дѣкъ хомъ шапока
и нѣо грѣхъ машнхъ. колнкоу
ѣмаве дѣман хѣстоу рѣтъ тои вѣснѣ.
дѣто мѣ вѣдѣ мѣрѣ а зѣ мѣ хомъ
своѣ мѣ по гѣ зѣ лн. нѣ скорѣи шнѣ
хѣ мѣ на чѣло. **У**во го лѣ сѣнѣ пошѣ
рѣ. мѣ анга. вѣ. дѣ. мѣ стѣ гѣ дѣра.
вѣ зѣ тоу. вѣ сѣра дѣ тоу. вѣ зѣ лн. вѣ
ѣ. мѣ цннн шѣ. нѣ о па гѣ а по лн нѣ
и раднѣ хѣ хомъ шапока.
Уво жѣ мѣца. вѣ. ѣ. мѣ сѣ борѣ стѣ
ѣцѣ. т. н. нѣ. при дѣ архѣпѣ хѣ спѣ
рн домъ. вѣ мѣ зѣ городъ по сѣ а клѣнѣ
ѣ мѣ шнтрополнѣта. кѣорн лѣ. поста
вѣ лѣ нѣ зѣ рѣ мѣ. вѣ зѣ зѣ рѣ о поу юнѣ
архѣпѣ шѣ лѣ по чѣтѣ нѣ сѣ мѣ скорѣ.
Уво лѣ кнѣ зѣ шн хѣ амлѣ стѣ ворн
пострѣ гѣ мѣ нѣ своѣ мѣ оу рѣстѣ
сѣла. нѣ о кѣ городѣ оу стѣ нѣ о фн
ноу гѣ вѣ ла архѣпѣ. пнн дѣ о н.

ГИ ГРВН. НРАУНДЕСАГРДЗНАША ИВО
 ЛОСТЪМАША. И ПОЛННЕХИША ЧЮГРА
 ЧСТРАНИХИ БРАНЕША И СЕ СТРА
 ОСТАМЪКЪ ПОУАША ШЕРЕТИ ИСТО
 ЧЕПРОСЛЪЗНТЬСА ДЕСИМЪ ВИДАЩЕ
 ШЕРТВЪЦА ПОУЛНУЛМЪ ЛЕЖАЩА
 ИМЛАДЪ ИЦА СЪ ПАСЪ ИЗЕДЛАШЕ И
 НВЪЛОЖИ КЪ ВЪХРАДЦЕ БЛГОУСТЕВО
 РИТИ. АРХЕПЪ С ПУРИДОМОУ. И ПО
 СТАВИ СКОУДЕЛНИЦЮ ОУСТУХЪ
 СЛЪВЪ ИШЕ. И ПРОСЪ СКОНОУЛИ
 ЧИ. И ПРИСТАВИМОУ ЖАБЛАСТЕРЕ
 МА. И ШЕНАМЪ СТАМИЛА. ВОУИТИ
 ШЕРТВЪЦА. И АКОНИК ДЕ ОБИДОУ
 И ПОГОРОДОУ. И ТАКЕ СПРЕСТАНИ
 ВО ВСА ДНИ ВЛАУАШЕ. И И ПОЛНИ
 ДОВЪРХА. И ЖЕБЪЗЕМЕНУ И СЛОМЪ
 СЛ. И Л. ДЪАТОУЗИ ПОУПОН
 ДРЕМАЖИЦЪ. РОСТИ СЛА. СЪ ПОСА
 ЖИ ИШЕ ВЪЗНЕДОМЪ. И АТЪРЖИ

ШЕДКА. ВЪ. И. КУМЕ. АЗЛОУТРА
 ОУКИША СМЕАБОРНСОКЪЦА. ВЪ. Ф.
 АДОТИХИГОКСВРОЗГРАКИША ИСЕЛА
 АЛЕНОУЧЕГОТАША. АСАМОГОПОГРЪ
 БОША ОУСТОГОРГА ВЪМА И АСТЪРИ
 ТАЖЕНКО ДОКНИСОВЪ ДВОРЪ. ИСЕЛА
 ИБРАЕГО. ШИХАЛА. И ДАНА СЛА. И
 БОРНСОКЪТЪ СМУТСКАГО. ИТКОРИ
 ШИРИЦЪ. ИИХИХЪ ИМОГОДИРОВА
 АКОДОКНИКЪТОУЛОУСЛУШАВЪ. ПО
 БЕЖЕСЪТОРЖАКОУСЪБРАЕГО. ИКО
 РИТИХИ СМУТСКЪИ. ИИКОТОТЪРЪ
 ЧИ ИКОПИХАНЛОУВЪЦЪРНИГОВЪ. И
 ДАША ПОСАДНИУАСТВО СТЕПАНОУ
 ТВЪРДНЕ СЛАВИУЮ. АТЪ СМУТСКЕ
 ГОИКИТЕ ПЕТРИЛОКИЦЮ. АДОБЪИ
 КЪ СТЕМОКЪ ИВОДОКНИСОВЪ. ПОСТА
 ШЕ РОЗДЕЛИША. ОНИТРОУДИША С
 СЪБИРАЮЩЕ. АСИКЪТРОУДИХИ
 НИДАША. ОТАВЪХИБОРЕУЕДЪХЕ

лн у то г а т н . о б з и ш е м н а н а с ѡ б а
 к а з н и . т а к о н н и п р о с т а г а т а д а р ъ
 з а х о у л ю . ж н в к и н а н а д а х о у а н н и
 н т о р т в а т а ш а . н т р о у п н е о в р ѣ з а
 н ш е г а д а х о у . а д р у з н и к о н н о у
 ц е н о у . к о ш к з . н з т ѣ х ѡ с о б у н в
 ш е т а к о т в о р а х о у . о в з н х з о г н
 ш н л з г о ш а . а д р о у г л х ѡ с ѣ к о ш а
 н н з х з н z ѣ ш а ш а . н н н ж е т о з х ѣ
 л а d a x o y . o y ш ѣ . c o c n o y . k o p o y л н п o
 б о у . н л н с т ѣ . н л a ш ѣ . к т o y т o z a
 ш ѣ c л a . a n n и n п a . з л н н y л k ц и .
 п o y a ш и д o б р т i x ч л n d o m t i z a ж i
 г a t n . k d e y ш ѡ y e p o ж k . н т a p a z g p a
 г л н в a x o y т л n ш e н и e н x ѣ . в x п o c a
 г a m n g a ш i ѣ z a c e n g o p c a n ш и t o g o
 e y x o m z n a z л o . a k n d a ш e п p e a x o
 y n n a m a ш и m a g n e ж k б ж n n . т ѣ
 p т ѣ ц n п o c y ч a m ѣ n n o t x p g o y .
 n n o m o c t o y . п o в e л и k o t m o y . ѡ п л e
 z a n d p a . u n o n ж e

и з e d a e ш ѣ . o ж e n e t o ж a x o y п o g p t
 б a t n . n n o c t a k и ш a d p o y g o y o c k o y
 d a л n n ц ю . n a n o л n k o n ѣ ц ѣ y o d n n ѣ
 т e v ѣ o y л n ц n . n e з i t a п ѣ л n a . k n ѣ
 n ж e y n c a n t . a . g . т ѣ ю n n o c t a
 v n ш a n a k o л ѣ n n . z a c t m b p o ж a
 c t в o m ѣ . n t a б ѣ n п ѣ л n a . в x n e n n o
 y n e л a n t . т o б з n n a ш ѣ в e e n d a
 ш e п p e d x o y n n a л o y y л ш n m ѣ б z
 t n m z i ж e e z x o m z п o y ш ѣ ш n . б р a
 б p a m e c ѣ ж a л a ш e т ѣ c a . n n o y c e o
 v n . n n o t n d x t e p n n e c o y c ѣ d z
 c o y c ѣ d o y . n e o y л a m l a ш e x a ѣ b n
 n e б ѣ ш a t n m e ж n n a ш n . n z e a
 ш e t o y t a n n e ч a л ѣ . n a o y л n y n e n
 p e b a p o y g ѣ c x d p o y g o m z . d o t a m z
 e k a . z p a ш e a ѣ t n n п л a y ю ш e x a ѣ
 б a . a d p o y g a g o y ш n p a t o ш a . n k o y
 п л a x o m z п o g p n t x a ѣ n n o k o л ш o .
 a p ж n . a . ю ч a k a d n k o y п л a x o m z
 п o g p n t c e p ѣ б p a . n d a g a x ѡ c i n

† ушлѣстославоу мѣ опавъ роу сѣ. оу
 роу оу мѣ бѣ. на косе нѣ алаши
 мѣ. они лѣ въ згоннѣ шѣ въ тла
 ско въ га шав а у сѣ слава. нѣ нѣ
 шѣ нѣ го оков аш а н. въ нѣ вѣ жѣ
 горо дѣ бѣ ш а те жѣ вѣ днѣ кѣ.
 нѣ бѣ шѣ бѣ о кнѣ зѣ а ро сѣ лѣ. нѣ вѣ лѣ
 рѣ гѣ сла вѣ нѣ гѣ тѣ гѣ да. и при нѣ хѣ
 вѣ кнѣ зѣ нѣ спѣ рѣ нѣ сла вѣ ла. нѣ зѣ
 шѣ а пѣ лѣ ско вѣ нѣ цѣ нѣ по сѣ днѣ а на го
 ро днѣ шѣ вѣ гѣ рнѣ днѣ цѣ нѣ. и по сѣ лѣ вѣ
 пѣ лѣ ско вѣ зѣ рѣ шѣ оу то ѣ го нѣ цѣ те
 а те гѣ мѣ по у тѣ вѣ по ка лѣ нѣ те прѣ оу.
 † оу кѣ у прѣ шѣ лѣ. они лѣ е сѣ тѣ а шѣ а зѣ
 нѣ мѣ нѣ крѣ пѣ о. нѣ зѣ рѣ ко вѣ шѣ прѣ те
 кнѣ мѣ шѣ жѣ нѣ зѣ нѣ хѣ нѣ то вѣ а рѣ. то
 жѣ мѣ шѣ вѣ а у сѣ сла вѣ а по у мѣ лѣ. и нѣ вѣ
 со гѣ а мѣ шѣ со бѣ. и тѣ а бѣ шѣ а бѣ зѣ
 шѣ и рѣ а лѣ вѣ сѣ. и нѣ пѣ кнѣ зѣ го сѣ тнѣ кѣ
 и нѣ мѣ шѣ кѣ у пѣ лѣ хѣ со лѣ по. 3. грѣ н.

бѣ рѣ ко вѣ сѣ кѣ. и по у шѣ а вѣ мѣ сѣ а. кѣ мѣ
 по у сѣ нѣ мѣ шѣ жѣ нѣ зѣ. бѣ рнѣ кѣ цѣ гѣ лѣ кѣ
 ю. шѣ нѣ нѣ ю. а мѣ и рѣ а нѣ вѣ зѣ. бѣ хѣ нѣ зѣ
 шѣ прѣ и до шѣ а пѣ лѣ ско вѣ нѣ цѣ нѣ по кѣ лѣ мѣ
 шѣ а сѣ кнѣ зѣ оу тѣ хѣ нѣ а кнѣ зѣ. нѣ вѣ зѣ прѣ ошѣ
 оу а ро сѣ лѣ а сѣ нѣ а фѣ дѣ о рѣ. и нѣ дѣ а нѣ шѣ
 сѣ а. и рѣ е гѣ да ю вѣ шѣ шѣ о рнѣ нѣ зѣ ко нѣ гѣ
 рѣ а. и вѣ бѣ до шѣ а нѣ по нѣ шѣ е пѣ лѣ ско вѣ у.
 а ко рнѣ е тѣ а по ка зѣ а шѣ а по у сѣ хѣ жѣ нѣ а.
 † оу нѣ нѣ до шѣ а вѣ хѣ мѣ лѣ а кѣ жѣ ю го ло кѣ
 вѣ тѣ лѣ kѣ vѣ а сѣ тѣ о сѣ лѣ е то лѣ нѣ сѣ kѣ мѣ
 цѣ нѣ тѣ zѣ sѣ по ло чѣ а мѣ. на ко рѣ шѣ днѣ
 нѣ sѣ cѣ. е то лѣ nѣ а нѣ хѣ а сѣ aшѣ e tѣ nѣ a sѣ
 лѣ. oшѣ oшѣ жѣ e lѣ прѣ sѣ тѣ a вѣ nѣ o рѣ e nѣ
 a nѣ tѣ o nѣ nѣ. o kѣ tѣ a. vѣ. и. cѣ nѣ kѣ a mѣ
 nѣ xѣ nѣ o рѣ e nѣ pѣ xѣ a nѣ tѣ o nѣ nѣ. прѣ nѣ zѣ gѣ nѣ
 nѣ nѣ a sѣ tѣ vѣ e pѣ nѣ nѣ. a tѣ. и. по мѣ nѣ tѣ rѣ
 nѣ. a kѣ xѣ nѣ zѣ nѣ a nѣ nѣ. a tѣ. 2. по сѣ tѣ прѣ
 dѣ e nѣ спѣ рѣ vѣ tѣ шѣ лѣ a vѣ nѣ o vѣ xѣ го ро дѣ. нѣ
 dѣ e lѣ. и. nѣ o nѣ tѣ mѣ tѣ. nѣ a sѣ tѣ o lѣ zѣ nѣ a

на михаила в севолднуа. у черни
 къ черниговоу. андаславъ бѣша
 в половци. и много в сева о колоуе
 рнигова. и посадъ по жтѣ. а ми
 хаило в истоу пни чернигова. и
 много поустоши в о колоуе рниго
 ва. поиде о патъ. и михаило стѣ
 ривъ прелестъ на даннѣ. и много
 бѣгали ханъ мѣщисла. данн
 ле же е два оу иде. а в олоднли
 рѣ пришеда. о патъ е дѣвѣ кѣ
 е вѣ. и не тоу бѣ того дасе мѣщисла
 по приде мѣ даславъ е по гали мѣ
 по лозу на смѣта жчѣ. и мѣ
 мостерниговци. по дѣвѣ е
 и в даша кѣ е вѣ. а в олоднли
 рани мѣ гали мѣ гонѣ шѣ оло
 вци. поведошавѣ. е мѣ гонѣ
 ю. и много дасе тѣко и шѣ мѣ
 мѣноу. а мѣ ханъ е сѣ дѣвѣ
 мѣци. андаславъ в кѣ е вѣ.

по патъ поустѣ шав олоднли
 раполовци на нскоу пѣ. и жѣ
 его. и на нѣ мѣцихъ и мѣла шав
 екоу пѣ кѣ мѣци. **Вѣ** рѣ. и
 лад. поиде кѣ нѣ в мѣрославъ. и гѣ
 новгород акѣ е боу на столѣ.
 поиде мѣ дѣвѣ мѣ новгородци. ва
 тшнхъ. соудил мѣ правъ славе
 нѣ. так мѣла в оу мѣковнѣ.
 костѣ вѣ мѣ славиѣ. а новото
 ржѣцѣ рѣ мѣоу. а в новѣ гѣродѣ
 поиде мѣ на сво гѣ олеѣ андѣ ра
 и пришеда е дѣвѣ кѣ е вѣ на сто
 лѣ. и дѣвѣ мѣ в новгород цѣ вѣ и
 новоторжѣ цѣ вѣ о д мѣноу мѣ. и о
 даривѣ е о поустѣ прѣ оу. и по
 доша е дѣ вѣ мѣ мѣ. Тол мѣ
 лѣ. пришеда шѣ е бѣ божни мѣ
 тѣ оу. пѣ мѣ шавѣ мѣ оу мѣ
 болгарскоу и градѣ мѣ хѣ вѣ
 мѣ кѣ мѣ вѣ дѣ шѣ. и мѣ кѣ ошѣ

вснженнаѣтм. **В**лѣ рѣч
 ме. бѣзнамниевѣланци.
 мцаавгоц ставѣт. днѣ. напа
 мастыоць. дааматафѣста
 иакнн. вѣоцденъе. вѣтаисо
 вознаменне. тглабѣвѣланци
 сѣзапада. акѣмць. бѣвѣе
 ноуни. асвѣстокасѣтло. юпа
 тѣсовѣстока тглабѣ. такоже
 акѣмць. е. ноуни. асѣапада
 сѣтло. ітакосполнисѣопабѣ.
Тожеѣ. придошавснѣвѣланци
 нѣлци. ісѣзлаамнигавниги.
 стоцсовѣкоцпнѣшесѣлнѣ. іри
 жанѣ. івсауюдвѣскаѣсѣлама
 пльсковмунѣсѣкѣпослаша
 пеллошѣ. алоцжѣ. сѣдѣшана
 бѣзѣомнѣцѣамтвоц. ітакосѣ
 хѣрашашихѣ. бѣзѣомнѣлци
 поглнѣлци. поѣѣженнѣвѣша.
 придошакѣждѣодѣсѣтнѣноѣ

(21)

дѣалѣскога. **Т**ожеѣ. приде
 митрополитѣгравмнѣ. ісѣ
 зникѣгавѣкнѣсѣвѣ. ікленѣсѣнѣфѣ
Влѣ рѣч. кѣ. створилана
 стѣрѣдѣтѣгопавла. сѣсѣленѣбѣа
Влѣ рѣч. придоша
 нѣоплѣлѣнѣнѣнѣнѣнѣглѣлѣлѣнѣ
 тарѣе. наѣсѣмѣрѣзѣанѣсѣкоц
 ю. алножѣствоѣсѣнѣсѣла. акѣ
 пѣлѣнѣ. іпервоѣспнѣшедѣшеісѣа
 ша. оѣоцѣлѣісѣзѣашаю. ісѣта
 шѣстѣнолѣтѣцѣ. ісѣтолѣпо
 сѣашапосѣлѣсѣвоѣ. жѣноцѣлѣа
 дѣтѣцѣ. ісѣвѣлѣоцѣжѣсѣнѣю. ісѣ
 ісѣнѣзѣлѣдрѣлѣанѣсѣкѣнѣлѣ. по
 сѣауѣоцѣнѣхѣдѣсѣатнѣнѣнѣсѣ
 лѣ. ісѣлѣхѣднѣвѣкнѣсѣхѣ. ісѣ
 конѣхѣ. вѣвсѣаісѣолаѣдѣсѣоѣ.
 ісѣнѣнѣжѣрѣзѣанѣсѣтнѣ. гнѣрѣ
 ісѣнѣгѣворѣвѣкратѣ. олѣгѣрѣ
 нѣ. ісѣнѣгѣорѣвнѣхѣ. ісѣлѣсѣлѣнѣ

и про нъскѣн. невъпоустѣху
 къ град оллѣ. въѣхаша про
 тивъ кнѣзѣ на вѣро на же іре
 кошан дѣкнѣн. олна на стѣ
 хъ не боудеть. то вѣсѣтова шѣ
 боудеть. іѡ толѣ поустѣши шѣ
 іхъ ікъ юрью вѣволод на днѣ мѣрѣ.
 іѡ толѣ поустѣши онок хѣтѣ
 тарѣ вѣ вѣро на же н. по сѣла шѣ
 же разѣ анѣ стнѣ кнѣзѣ іурѣ
 вѣволод на днѣ мѣрѣ сколоуц про
 сѣа уе поклоуи. іа нѣ сѣа дѣлоуц
 поітѣ іурѣ же сѣа дѣлоуц поіде
 цѣн по сѣлоуц шѣа кнѣзѣ іурѣ
 сѣа вѣхъ дѣлоуц вѣ. по сѣа дѣлоуц
 о сѣо вѣ бѣрѣ анѣ стѣ бѣрѣ тѣ. по сѣ
 же бѣ шѣ е кнѣзѣ вѣ оцѣ не прѣ стѣ
 вѣтѣ сѣа. іа корѣ вѣ дѣрѣ вѣ ле
 іѡ оцѣ на оцѣ гнѣ оцѣ е кнѣ. о гѣ дѣ
 дѣ сѣа нѣ сѣа іѡ оцѣ вѣ то вѣ а нѣ оцѣ
 тѣ гѣ дѣрѣ. а сѣ вѣ по сѣла на на прѣ

122

же вѣ а сѣ вѣ не дѣ оцѣ а лѣ нѣ нѣ гѣ о
 цѣ. іѡ страхъ вѣ трѣ пѣтѣ тако
 бѣ сѣ прѣ же сѣ рѣ хъ. іѡ гѣ оцѣ на сѣ
 іѡ оцѣ. а не дѣ оцѣ а лѣ нѣ нѣ гѣ о
 іѡ страхъ вѣ трѣ пѣтѣ вѣ ло жнѣ вѣ на
 цѣ а гѣ рѣ хъ іѣ на шѣа. то гѣ дѣ а же нѣ
 не по сѣ лѣ нѣ вѣ нѣ цѣ нѣ по гѣ а ннѣ.
 о сѣ тоуцѣ нѣ шѣ а рѣ а зѣ а нѣ. іѡ сѣ трѣ о
 гѣ вѣ о гѣ рѣ а нѣ шѣ а н. іѡ кнѣ зѣ
 рѣ а зѣ а нѣ сѣ кнѣ зѣ іурѣ мѣ. зѣ а тѣ вѣ рѣ
 іѡ оцѣ гѣ рѣ сѣ лѣ оцѣ дѣ а n. іѡ кнѣ зѣ
 же сѣ а дѣ а нѣ вѣ нѣ а гѣ о рѣ о вѣ нѣ хъ. сѣ тѣ
 бнѣ нѣ а прѣ о тѣ вѣ оцѣ мѣ хъ. сѣ сѣ вѣ
 мѣ а дѣ лѣ о а лѣ. іѡ кнѣ зѣ же іурѣ m
 вѣ о лѣ d на днѣ мѣрѣ сѣ k n. то гѣ d а
 по сѣ а е рѣ е кнѣ зѣ нѣ вѣ сѣ тѣ o рѣ жнѣ хъ
 вѣ o сѣ o дѣ o ю. іѡ нѣ a сѣ a сѣ o k лѣ a nѣ o
 o lѣ. іѡ сѣ tѣ oцѣ nѣ шѣ a nѣ xъ tѣ a tѣ
 vѣ o nѣ sѣ cѣ o k o lѣ a nѣ d. іѣ nѣ шѣ a sѣ
 іѣ rѣ fѣ nѣ sѣ o. іѣ pѣ o gѣ o nнѣ шѣ a nѣ xъ d
 іѣ nѣ a dѣ o lѣ o bѣ o k lѣ. іѣ tѣ o cѣ o sѣ n

ПОСЛІ

володѣи вѣликалитрофанъ. миско
 оцъ же вѣдоуцъ быти градъ. вни
 доша въ цркъ въстоу ювцю. ин
 стрнгоша гавинь въ образѣ та
 въсіа ндоу. ѿ вѣликалитрофа
 на. кнзѣи кнзѣи ни. думи
 смоха. і добри ндоу. тн жє нн
 на кооцъ же бѣзаконьнии при
 ближишася. поставише поро
 кѣ въ зашагѣ. і запламша н
 огнемь. впа претемь. поцнѣ
 ганѣ. і оцъ видѣвше кнзѣи вѣса
 і кнзѣи ни. миско за жженъ
 въ градѣ. алжє оцъ огнемь
 і оцъ убавяютсѣ. а инн і алжє едѣлѣ.
 въ вѣгоша въстоу ювцю і за
 творишасѣ въ полатѣ. пога
 ни тѣ ѿ бнвше дѣ въ рнзѣ амтє
 ша цркъ въ. наволоучнѣ шєтсѣ.
 і за двѣшишавсѣ. тн такоско
 нуашасѣ предѣвше дшє сво

га гвн. инн жє погнашасѣ по
 юрѣи кнзѣи на тарославль. кнзѣ
 же юрѣи посла дорожа въ просѣи.
 дѣ. г. хѣ. м. хѣ. і при бѣ жадо
 рожь і рѣче. а оцъ тѣ кнзѣи же обншли
 на околѣ. і на чѣи кнзѣи полкѣ сѣ
 бити околѣ себе. і сє в не за поц
 татаровє при спѣша. кнзѣи же
 не оцъ спѣвѣ ни что же повѣтѣ.
 і бѣи нарѣцѣи тн. і постигоша і
 тн вѣотѣ сѣи конуатоцъ. бѣ
 жє вѣстѣ каюс конуасѣ. мно
 бо глѣотѣ о немь инн. ростовѣ
 жє не оцъ тѣи алжє рнзѣи сѣ роцнє
 о каньни жє о нн ѿ толѣ при
 шє дшє вѣ заша млосквоцъ. перѣ
 іа славль. юрѣевѣ. длитровѣ
 долокѣ. тѣ фѣрѣ. тоцъ тѣ снѣи
 раславль оцѣиша. ѿ толѣ же
 при доша бѣзаконьнии. і оцѣ
 пишѣ торжєкѣ на сборѣ утѣиѣ

ютѣнишатъ въ мѣсто околѣ. въ
 коженниградѣ и въ доу. и
 бишася токо канни порекы по
 двѣнѣ. и з немогаша до сѣбѣ гра
 дѣ. и з новгородамъ и небы
 полосу. но оужектоже со сѣбѣ
 дѣбѣ. въ недоуцѣлѣннистра
 сѣ. и тако поганни въ аша гра
 дѣ. и сѣкоша въ сѣво млоу
 жьска полоуцѣ доженьска. и
 сѣрѣсѣ въ иуѣвсѣ. и черноснѣ
 сѣвѣи. авсе и з доу бнже не по
 роу гано. горкою не бѣдоу сѣ
 вѣю. предаша дѣла во мѣстѣ
 мѣцама рѣвѣ. е. на пѣласто
 млоу. нѣкома. въ сѣрѣ. сѣрхрѣ
 мѣю. тоужекъ бѣе нѣвѣша.
 иванко посади мѣсто новоторж
 сѣвѣи. и ки мѣсто блочнѣковнѣ
 глѣбѣ борисовнѣ. михаило
 монисовнѣ. тогда же гана

ша сѣмо каньнинѣ въ жници.
 ѿторжкоу сѣрѣбѣ рѣсѣ мѣлѣ
 поу тѣлѣ. олин дои гна уа
 крѣта. ав сѣлю сѣкѣ щѣ акѣ
 травоу. за рѣ. вѣрѣтѣ до нова
 города. новѣ городѣ же за стѣ
 пикѣ. и ста гавелика гнѣ зборна
 и алака гау рѣкѣ и ста мѣсо фѣ
 истѣ и курнѣ. и стѣ хѣ право
 вѣрнѣ и хѣ архнѣ спѣла тѣ
 и блѣгѣ рнѣ хѣ кнѣзи. и пѣрнѣ
 нѣ хѣ черноснѣецѣ. и сѣрѣсѣ
 сѣвѣи. да кто брѣсноу и мѣдѣи
 видѣвшѣ мѣ попоу щени сѣ
 на в сѣроу сѣсѣ ои зѣ мѣли. сѣ
 хѣ жѣ рѣ наши хѣ попоу стнѣ
 то ганѣ и ганѣ. наводитѣ бѣ
 погнѣ воу сѣво млоу и поплѣ
 нѣннѣ мѣ ма зѣ мѣлю. и тако сѣ
 крѣоу щѣно мѣлѣ. въ спола
 поу тѣ сѣкѣ боу. оу сѣо на гѣ

ратъ бѣваетъ ѿ свадженнѣады
 и бола бѣво нехоще въ длавы
 хлвцѣхъ и новѣагл. адыгаволъ ра
 етса дломокоубинствоу и кво
 вопроитни. землитъ вего бѣши
 вшыи которонлюбо. казнитъ бѣ
 смртнѣ. и англадомъ. и инна
 веденне дльпогантѣхъ. и иве
 дрелъ. и индѣтдемь силнѣ
 мь. и и казнѣ дминѣ блн. а
 щелипокаемса. и в не дженѣ
 бѣ велитъ жити. гатъ в есна
 мѣ пррцмъ. обратитъ сакс
 мнѣ в сѣмь срца мѣ дашнмъ.
 постомъ и плачемо. да аще
 сице створимъ. в сѣхъ грѣхъ
 прощенне воц дель. нолына
 цла гавъ бращасмса акы
 свинь гавлающе савкль б
 грѣхъ овнѣ дльприсно. и тако
 пребывасмъ. да сего рака

дми приовлаемъ в сакынѣ ѿ
 ба. и нахоженнѣ ратныхъ. (26
 побѣи повелѣни югрѣхъ ра
 нашихъ казнѣ и немлемъ.
Влѣ. 2. 4. 11. о жени сакнѣ
 олександрѣ. и нѣтрославѣ
 в новѣгородѣ. по гавполеть
 сѣхъ оубра хъ слава дучеъ. и вѣ
 нуа сѣ второпун. то кашию
 уннн. ав новѣгородѣ дроцю.
 то же вѣ кнѣзь александрѣ инѣ
 ѿгородци. с роу в и городци
 пешелонѣ.
Влѣ. 2. 4. 11. придошаси вѣ
 кы вѣ вѣлнцѣ. и млоу дла
 коуцмъ. и блмъ. в коравлнхъ
 мло кь сть ояноу в ло. сѣкѣ
 сѣтѣ нѣ едлнн сѣлпѣтѣ в о млл.
 сѣта шавнѣ вѣ о к сть в нѣ жернѣ
 хѣта чѣ в спрнѣтѣ дз до гоу
 престо жернѣ оуцнѣ нѣтѣ городи

славоу боднахричель. и
 зборьско. и приде вѣсть въ плъ
 сковъ. яковъ ашанѣлци и
 зборьско. и въидоша плъско
 виучивси. и биша сани и ли. и по
 бѣдиша ииѣлци. тоужоу
 биша гаврилагорисла и ча во
 еводоу. а плъсковнуу гона те
 много побиса. а ииѣ хъ роуца
 минзъ илаша. и пригонише
 подъ городъ. и за жгеша посады
 все. и много зла бы. и по горѣ
 ша цркъ и нутны иконы. и
 книги и скита. и много село по
 поустыша около плъскова. и во
 гаша подъ городомъ и не лю. но
 городане вѣдаша. и побѣти по
 клаша оц добрыхъ и клоу жь вѣ
 ли. и воидоша проче. и тако вѣ
 ша безъ лира. ба хоу бы пере
 вѣтѣ державу снѣмци и ла
 сковну. и подъ велику вѣ

рдн и сиванковнуу сѣинѣли.
 и саль поуча владѣти плъсково
 мь снѣлци. во юга селановге
 родьскага. а ииѣ плъсковну
 вѣѣ жашавновъ городъ. сѣна
 минсѣтѣлли. и толѣ. то же
 зидлы. въиде кнзъ волександръ
 изъ новагорода къ оу ювпере
 слава. сѣмтръ юнѣженою. и
 советъ мѣдворомъ своимъ. ро
 спрѣ вѣ сѣсно вгороду. то же
 зидлы придоша ииѣлци на во
 дѣ сѣмѣи. и повоеваша и дань
 наннхъ въ зложиса. а городъ
 оутиниша вконецъ и поустѣ
 и метобѣ зло. и оитесобъ вѣдаша
 иза. а берѣтѣ до новагорода
 гана шаса. гостѣ биюче. а сѣ
 млоу гоу и до сабѣ. невгоро
 дци же послаша къ гароулавоу
 по кнзѣ. и да сѣтѣ мѣсно сво
 его и арѣтѣ. тогда же сѣоула

вщеновгородци. послаша в аскоу
 склоцжн. опать по олександрѣ.
 А на волость новгородъ скоку на
 доша мѣтва. нѣмци нудь. и
 послаша полоцгѣ венконинско
 тѣ. и не лѣ баше вратн посело
 мѣ. и нѣ уналь. олнава да. шро
 сла вѣна свое го олександра о
 патѣ. **В**лѣ. 2. у. мѣ. приде
 олександрѣ кнзѣ в новгородѣ.
 и раднѣ быша новгородци. то же
 лѣ. поиде кнзѣ олександрѣ ма
 нѣмци на городъ ко парью. снѣ
 в городци не сладе таны. и ско
 рѣ бою не съиже раны. и в заго
 родѣ. а нѣмци приведе в нов
 городѣ. а нѣмци поустн по сѣ
 ен волн. а во жана. нудци пе
 ре вѣтн ктн извѣша.
Влѣ. 2. у. н. поиде кнзѣ оле
 ксандръ сновгородци. и сбра мѣ
 андрѣ ель. и сннзовци. на ую

дѣскоцнз е мли нннѣмци и
 з а гавен поустн до плѣскова и
 и з гоннннзѣ плѣсковѣ. и зѣмла
 нѣмци нудь. и скова вѣ по то
 у мѣ новгородѣ. а с а мѣ поиде
 на ую дѣ. и аско быша на з е м л и
 поустн полкѣ в сѣвѣ житнн.
 а до м а ш ѣ т в е р д н с л а в н у ѣ . и
 к с е б е т ѣ б ы ш а в р о з г о н ѣ . и о ц е р ѣ
 тоша мѣмци нудь оу моста.
 и биша с а т о ц . и о ц б и ш а т о ц д о
 м а ш л е р а т а п о с а д н н у а . к л о ц
 ж а у т н а . и н ѣ х ѣ с н н м ы з ѣ
 ш а . а н ѣ х ѣ р о ц к а м н н з ѣ н
 м а ш а . а н н н к ѣ к н з ѣ о п р н
 в ѣ г о ш а в п o л k ѣ . к н з ѣ ж е ѣ
 с п а т н с а м о з е р о . н ѣ м ц н ж е
 i y y d ѣ п o i d o ш a п o n n x ѣ . и
 з р ѣ в ѣ ж е к н з ѣ о л e k c a n d p ѣ
 i n o b г o p o d ц и . п o c т a в и ш a п o
 л k ѣ н a y y d ѣ c k o м ѣ o з e p ѣ . н a

ЕЪИДАМЪП

оцъ мнмоу борнѣ гакаленн.
 наѣхаша на полкѣнѣмъ нуну
 дѣ. проши боша сѣмъ ннѣ ю
 сѣвоуѣ полкѣ. ісѣсѣуа току ве
 лнса. нѣмъ мѣмъ нуну дн. бѣже
 іста гасофѣя. істо мѣмъ нуну коу
 борнса нгѣбѣ. о юже рѣ новгоро
 дци кровѣ свою прольгаша. тѣ
 хѣстхѣ великѣ мѣмъ мѣтѣ
 мн. пособнѣ вѣкнѣ юале ксандрѣ
 анѣмъ цн тоу падоша. ахѣмъ
 даша плещѣ. ігонѣмъ тебнша
 іхѣна. мнверѣстѣмъ оледоу.
 доукоу болнѣуе каго верети. іпа
 деууднѣ бещнсла. анѣмъ мѣць.
 ц. а. н. роука клигаша. іпрн
 ведоша ѣновѣ городѣ. авнша
 сѣмъ мѣца прнѣвѣ. е. напакѣ
 ітгоука каклаванга. напехва
 доу ітѣмъ ца вѣсоу. то же мѣ
 нѣмъ цн прнслаша споклоноу мѣ
 безѣкнѣца. у тоу сѣмъ мѣца шлн

вода лоу гоу. пльскѣвѣ. лотѣ
 голоу мѣуѣмъ. тогосѣмъ вѣсогоу
 істоу пѣмъ. а у тоу сѣмъ мѣцѣн
 мѣмъ мѣоу жннѣмъ шнхѣ. атѣ
 мнса роу мѣннмъ. мѣмъ вѣшн
 поу сѣтнмъ. авѣна шн поу сѣтн
 те італь пльскѣвѣ сѣкоу поу
 ітнша оу мѣрнша сѣ.
 тоу гоу мѣ. ісѣмъ мѣ роу славѣ вѣсво
 лѣднѣуѣ. поу вѣнѣу рѣмъ тѣмъ
 рѣсѣмъ мѣ вѣтѣ мѣмъ. іде ісѣ
 мѣоу вѣрдоу. **Вѣ** мѣ. е. ч. на
 прѣстѣвнѣ сѣмъ рѣкѣ бннѣ вѣрѣмъ.
 амнѣ рѣсѣ мѣ вѣ славѣ проу ішн
 ннѣуѣ. нахоу тннѣ оу ітгоу сѣ
 мѣца мѣмъ вѣ. д. а поу рѣсѣ мѣ
 бѣ. а оу тѣрѣ. вѣ. е. напакѣ
 ітѣ мѣ ісѣ мѣнѣ. архнѣ пѣмъ
 іспрндоу оу мѣ. ннгоу мѣ мѣно
 мѣ сндоу оу мѣ. прн ісѣ мѣ на лѣсѣ мѣ
 то же мѣца вѣ. нн. напакѣ ітго
 мѣ. іде ісѣ мѣ рѣ. іавнѣ сѣ мѣ на лѣсѣ

въснѣствовати. и киша подъ
 торопуеаь. и княжицихъ въ
 вѣгоша второпеуъ. за оу тра при
 спѣ александръ снѣ новгородци.
 юташа полонъ всь. а княжицъ
 кѣ уе. и н боле. и. ю толѣ новго
 родци въ спатиша. а князь по
 гониса понихъ сь своиа дворю
 мь. и быа подъ зижъ уелль. и не
 оу поустинхъ ни млоу жа. и тоу
 изъ би нъ бы то кь княжицъ. а а
 ма поимасна своего изъ витекъ
 ска. поѣхавла лѣ дроу жинѣ.
 и сѣтѣ инокю латъ. а цѣ вѣта.
 и тоу е млоу въ по мложѣ. и тѣ хъ и
 зъ би. а сѣла при дѣ сѣ дра вѣ и дрѣ
 жина сего. **В** лѣ 2. ч. на
 поѣхавла князь волѣ за ндрѣ вѣ тѣ рѣ
В лѣ 2. ч. не. престависа
 вѣ бнико сѣ тѣ нѣ. а оу е мла
 личъ. а у е рне чѣ сѣ кѣ мѣ днѣ ю
 динъ. и положе нѣ въ иу тно. оу

и тгоспсанаху сѣ тинѣ. **Л** 2. ч. не.
В лѣ 2. ч. не. престави архне
 ппѣ новгородъ сѣ вѣ нѣ спиридонъ. 152
 и положе нѣ въ иу тно въ сѣ тѣ сѣ фѣ.
В лѣ 2. ч. не. приѣхавла князь во
 лександръ нъ зъ о рдѣ. и быа ра
 достъ велика въ нѣ вѣ городѣ.
В лѣ 2. ч. не. приѣхавла кюрнѣ
 митрополитъ въ нѣ вѣ городѣ. и
 рѣ стѣ въ сѣ вѣ не ппѣ. кюрнѣ же
 и мѣ нѣ сѣ лѣ. и поставиша архне
 ппѣ новгородъ сѣ ко гѣ дѣ а сѣ лѣ тѣ
 тѣ го лѣ. на и доша дѣ жѣ сѣ бе. и
 по имла ша вѣ сѣ рлѣ. и о бни нѣ
 сѣ жна. и мло стѣ сѣ не сѣ вѣ да на во
 лховѣ вѣ великѣ вѣ нѣ. и на о сѣ нѣ би
 мло рѣ зъ обнѣ лье. но о сѣ та мо и сѣ
 и сѣ вѣ нѣ сѣ дѣ. гоу бо коу по поу сѣ ша
 ю щѣ ю за грѣ хѣ а наша. о во гла
 дѣ о вѣ рѣ тѣ. и нѣ вѣ сѣ мѣ вѣ сѣ ка
 зѣ нѣ. но о мѣ лѣ дѣ не сѣ го вѣ великѣ ое.
 и тѣ рлѣ нѣ вѣ о мѣ сѣ зѣ о жнѣ дѣ га пѣ ка

янига. како же самъ рекъ естъ.
нехощу смирти грѣшныи соу.
пообращениа животоцего.
юста влаеть на мѡстаніи.
на оживленіи наше.

Вѣ. р. ч. з. по горѣ славноу
стго нлви. до ноутного цлци.

Вѣ. р. ч. з. а. воеваша ит ва
волость новгородъ скоую. и по
шлаша споломодъ. и оцго ниша
ихъ новгородцнскн земли в асн
льемъ оцторопѣ. и тако мѡстн
іа мѡкровъ хртѣ гяньска гя. и по
бѣдиша гя. и полонѡ іа мѡша.
и придоша въ новѣгородъ здравн.

+

То же лѣ. придоша и ѣмци подѣ
пльсковѣ. и по жгоша посадѣ.
на самѣхъ много ихъ пльсковн
унбиша. и поидоша новгородци
полко мѡстн мѡстн новагоро
да. то ни по бѣгоша прочѣ. и при
шедше новгородци въ новѣгороцѣ.

и по кроутившесѡ іа мѡша гя на
робоу. итвориша волю стѡхъ
поцестоу. и корѣ лата ка же. мѡно
цла створиша волю стнхъ.

133

То же лѣ. іа мѡша сѣ пльсковнун.
воевати ихъ. іа ни протнвоу
іхъ поставиша полкѣ. и побѣ
диша гя пльсковнун. и илю іа мѡ
утнаго. іа мѡно на себе поуча и
оканѡннн. престоу пници пра
вдѡ. и прислаша въ пльсковѣ
іа новѣгородѣ. хотаще іа мѡра
на всѣ воли новгородъскон. и
на пльсковѣскон. іа та оц мѡрша.
То же лѣ. іа мѡна ц мѡлоу. въ бѣ же
іа мѡ гя рославъ іа рославнхъ
іа мѡ ц мѡвскоѣ земли. іа по
диша гя говъ пльсковѣ.

Вѣ. р. ч. з. в. добробаше хртѣ
гя нѡмѡ. **В**ѣ. р. ч. з. г. бн
ведоша новгородци ннзъ пль
скова. іа рослава іа рославнхъ.

і посадиша на столѣ аваниль
 явѣгъ на шабонѣ. ітослыша
 въ олександрѣ оцѣвасильевѣ по
 идератию кнобоу городоу. ідоу
 цю поле дандроуцѣмногогымно
 лисы. іиновоторжаци. срътен
 ратишкисперевѣтомь. посту
 паникнаже. братвоімарославъ
 побѣгла. іпоставиша новгоро
 дциполюкѣ. заржтвоблхвскль
 вконци. аутѣпѣшца. атиста
 шаѣстгогльипротивоугороди
 ша. ірекоша меншипоуітгонь
 колѣна вѣтун. брагцикакорѣ
 тыкнѣ. вѣдатеамоіворогъ
 іцѣловаша стоу юбцюленши
 і. како стативѣла. алюбжи
 вотьлюбосмртвѣаправдоу
 новгородскою. асебоюи
 ноу. ібѣвѣватшихъсѣгъ
 долъ. како побѣти меншии
 акнѣавѣвѣстна. ісвоіболи.

іпобѣжамихалкоіугородакѣ
 стлугеборгию. како бѣлоелу
 своіма полкомлоурацѣитина
 шюстороню. ііуластнаудн.
 оцѣвѣдавѣонанья. хотаслу
 добра. послапонецмь втайнѣя
 коуна. іоу вѣдавшеуерныи
 люди. погнаша по немь. іхотѣ
 шана дворѣго. інедаонанья.
 брагаже того оубиете. оубиете
 аленепереже. невѣдашебоаже
 онемь алыслѣдоу свѣшаша.
 аалоготти. апосадниучество
 аатнмихалкоу. іприслакнѣ
 бориславѣуе. вѣдантели
 онаньюпосадника. іаиневѣ
 адитѣ. гауѣамьнекнѣ. і
 доунагородѣратю. іпослаша
 новгородцикѣкнѣювакоу. і
 кнѣмлатвѣацѣыко. побдишча.
 жемь астоу алодѣевѣ
 неслѣшач. аонаньи гнѣваѣ

даи. и вѣклоу жемлю новгородъ
 сикла. и не послоуша князь ала
 лбъ вѣлѣннѣи канловы. греко
 шановгородуи ажебраве князь
 нашъ тако доу клалъ. спашнѣи
 крѣсто перестоупникы. ономъ
 бѣнстѣи софѣи. а князь бѣ
 грѣха. исто явѣ полкъ по
 дни за свою правдоу. и вѣ д м
 днѣ. присла князь в река тѣмъ. а
 жеснанъ алишитѣ а послани
 ства. казъ вѣлѣннѣи вѣлѣннѣи
 ланшнѣи посланихъ тѣмъ. а на
 мѣи. и вѣдшамъ мрънѣи вѣлѣннѣи
 новгородѣи. и поиде князь в горо
 дерѣте и архиепѣи вѣдалматѣ
 советѣмъ и ерѣи сикла и уи мѣ
 вѣкртѣи. оу прикѣи по вѣи уѣ
 двора. и вѣи радостнѣи сполни
 шасѣ. а злодѣи оу крауи шасѣ
 занехрѣтѣи аномъ расть. а дѣ
 саволюцпагоука. и конѣи

хѣтѣи аномъ вѣи роу прѣи нѣи
 велика. и сѣдеи князь в олеу кандрѣ
 на своѣмъ столѣ. **Вѣи** тѣ да
 ша посади уѣи стѣи оулиха а коу
 стѣи ановнѣи. **Вѣи** рѣи
 придоша сѣи. и тѣмъ. и оу мѣи
 сѣи а мѣи вѣи вѣи оу волю стѣи
 и коу жѣи стѣи. и на чѣи а уи нѣи
 городѣи на роуѣи. тогда жеи
 бѣи деи князь вѣи новѣи городѣи
 пошла шановгородуи. вни за
 и князь оу пополиѣи. а сѣи хнѣи
 оу волю стѣи крѣи слаша. оуи же
 оуи а нѣи нѣи оу сѣи ша вѣи нѣи
 вѣи роуша а лоре. вѣи оу а нѣи
 моу. приѣха князь в олеу кандрѣ
 и мѣи рѣи оу а нѣи снѣи мѣи. и поидѣ
 князь а на оу тѣи мѣи тѣи рѣи
 тѣи снѣи мѣи. и новгородуи не
 вѣи дѣи а хѣи кѣи кнѣи. вни дѣи
 друцѣи и вѣи роу а хѣи кнѣи оу а нѣи
 днѣи дѣи. и дѣи ша доу коу по вѣи

поиде александръ на бѣль гали
 трополитъ поиде в новгородъ
 а и много новгородци въ
 спатишася ѿ копоры и поиде
 десѣ свои полкы къ нѣмъ и сн
 а городци и бѣзъ олтѣ поуть а
 къ женевидалини и нино
 уи и много имъ шестни колѣ
 въ пагубѣ а новгородцевъ
 бѣзъ блуде и приде на земли
 бѣльскою овѣхъ и зѣнша а
 дроугъ ихъ и зѣнлаша и при
 доша новгородци къ нѣмъ
 александръ в снѣ доиде
 тогда же къ нѣмъ поиде бѣнѣ по
 ила послы новгородскыи е
 леокферъ и халилапн
 нишинну а сна своего ва
 силья посади на столѣ

Вѣ 2. ѿ ѿе приде вѣсть
 къ дроуги на яко хотатъ
 татарове таклы десятины

на новгородѣ и сла тоша а сла
 ди чересъ вселѣ и къ жиноцани
 оцлареона въ гасадники а на
 халилапниша мнхалиса посади
 новгородци аще бѣ въ то добро
 дроуги ихъ и нла то добробѣ
 бѣло а ко пага подѣ дроуги
 таллоу са мѣ въ нѣмъ а нтъ
 то же зѣнла приѣхаша послы
 татарскыи и воле ксандроу
 а василии побѣ жевъ пльсковъ и по
 уаша просити послы десятины
 талгы и нѣмъ шася новгородъ
 ципото даша дары царѣи но
 поустыи а слаи родъ а къ воле
 хандръ въгнѣ свое гоу зѣ пль
 скова и посла в нѣмъ алае
 надрандроу жиноцего казни
 оболкоу носоу рѣзаша а мо
 лоу оти въ нлаша и то ва
 силья нагло побелѣ въ мѣ
 возлы нла да погъ бнеть

156

той же зилы оубиша аллиши. той
 зилы алаша посади уь стволн
 хамоу федоровну ю. выведше
 изладгы. атыса уь цюе жи
 рохоу даша. **В**лѣ 2. ч. 22. **П**ридошли
 тва сполуанты. къ слоде ньск
 ивша бо иши ноунашитъ.
 той же осени приходша интв
 иторъ коу. ивѣша асново
 торъ коу. и погрѣх оулаши
 мѣ повергоша интв а подъ сад
 оу хъ и збиша. а инѣ хъ роука
 клинъ илаша. а инни оуа
 оубѣ жаша. и много зла бы
 торъ коу. той же зилы ивша
 ша татарове всю землю инто
 вьскоу. а са мѣ хъ и збиша.
Влѣ 2. ч. 23. **Б**ызна мени
 еблоу нѣ. и акони зна мени
 бы. той же зилы и приѣхали
 ланлопинешини уь знишк.
 солживы мѣ посольство мѣ.

рыката. а же не мѣ стеса поуч
 сло. то оу же полкы на ниго въ
 скоу зилли. и аша асново горо
 ду и поучило. той же зилы и при
 ѣхаша оу кань ни и татарове сы
 роудчи. берканника сауниъ.
 смена мли сволли. и инѣ хъ
 лного. и бы мѣ те жь великъ
 вноуѣ городѣ. и поволоути мло
 зла оу ниши. бероу хетцику
 оу кань нымъ татаро мѣ. и на
 ча оу кань ны и коути са сме
 рти. ре оу лександроу да и на
 мѣ сторожи. а ты не и збыютъ
 на. и повелѣ и нъ стереуни.
 и оу посади ну ю. и бы мѣ оу дѣ
 темъ бо гарьскы мѣ. поно
 уемъ. и рѣша татарове да и
 те на мѣ учило. или бѣ жимъ
 проуе. и черны не хотѣ ша да
 ти учило. но рѣша оу мрель
 утно за стоу коу софью. и за до

влѣтъ инскаго. тогда двоиша
 салиди. кто добръ хъ тотъ по
 стоисофъи. по правои вѣрѣ. и
 створиша сопоръ. вѣтшии
 белѣтѣиати леншии мѣ по
 числоу. хотѣо каньнъи по
 бѣжати. гонимъ ста дѣхо
 лѣ. и оумъиша сѣбѣ тѣзо
 лѣ. иако оудари ти на городѣ.
 на оуцѣ сториноу. адрокъ ни
 озеромъ на ю сториноу. и вѣтѣ
 бранни мѣ видна лоси а хва.
 и не смѣша. и оубо мѣвше сѣ по
 уа шасѣ возити. и оудиноу
 сториноу. кѣ стоисофъи. реку
 ще положи мѣ глави свома оу
 стоисофъи. и вѣтѣ оу трастѣ
 ха каньнъи городища. и о кань
 ни и тѣ таровесни мѣ. и гла
 хъ сѣ вѣтолѣ гашасѣ поун
 сло. творахоу бо богаре собѣ
 легио. да леншии мѣ зо. и по

уа ша вѣдити о каньни по
 лица мѣ. пишюу едо мѣ хѣтѣ
 мнѣскѣи. каньна вѣлѣтѣ
 загрѣ хѣнаша. и поустына
 звѣри днѣи наса. части на мѣ
 хѣплѣти. и пити кровь бои
 рьскѣю. и оу хаша о каньни
 и вѣземше чинило. а каньнъи
 ксандра по хѣхѣ послѣ. поса
 дивѣ снѣ свое годѣ и три на
 столѣ. то же мѣ. на ка мѣ
 нѣвориша днѣи. бѣи мѣ
 великѣ поволости. ногъи хо
 тала вѣтѣ сего стоисофъи оу
 вити поустѣ. оу врати на ро
 стѣ свою оуна. и прихѣрѣ оу
 мѣлла рдѣи свое го. иажа
 на напекарание. не мѣтѣ
 шни на каньни оу бращасѣ мѣ
 сѣна свома вѣлѣботи нѣи. не по
 мѣтѣ шла оу ще казни нѣи. и
 женанъи приходитѣ загрѣхѣ
 наш.

216
Влѣтъ 2 ч 21 и бѣтишинъ воевалъ
Влѣтъ 2 ч 22. побиваи ановъ го
родъ кындла млатъ стоцъ нео
фъ ювсюсвинчесль. тѣ же лѣтъ
мцаной въ и. на скорѣт голми
хаила. сгорѣ цркъ истго в аснльа.
адворовъ до брѣхъ л. а на ца
оутрѣе. на славковѣ оцъ аци.
сгорѣ цркъ истго дмитриа.
адворовъ до брѣхъ и.

Влѣтъ 2 ч 23. срацѣиши ановъ го
родъ. цигородъ на въ аснльво
ю мнрѣ въ цаши. тѣ же лѣтъ сѣ
горѣ ѿ грома. цркъ истго олоцъ
бориса глаѣва. гора ца да бо ба
ше и лѣ па. тѣ же лѣтъ. въ осени
нѣ. гд ошановъ городъ цисѣ кнзѣ
младмитри е сль а лѣ за ндрови
чель. великы мль полкъ сль.
подъ юрѣ евѣ. баше то гд аико
стантинъ кнзѣ. ца тѣ а лѣ за
ндровѣ. и гарославъ брѣ а лѣ за

217
139
ндровѣ. съ своимъ млоцъ жи. по
лотъ снѣтн кнзѣ тов тивилъ снн
полочанъ и литвы. ф. ановъ горо
дъ кого полкоцъ бещи сля. толко
бѣ вѣ сть. и баше гратъ вѣ рдѣ ю
рѣ евѣ. въ г. стѣ ны. и мно жь
ствомъ и в не мль в с а кы хъ. и
башоцъ пристроили собѣ ра нъ
на градѣ крѣ пкоцъ. коутнаго
крѣ а сля. исто ссо фъ и. всегда
низлагаетъ. неправдоцъ и мѣ
ющихъ. тако снн гдѣ. ни во хѣ то
же твѣ рдо стѣ та бы. но по мло
щью кнзю. одинъ мль пристоцъ
плени сль въ ца тѣ бы. и люди
многы града того. о вѣ по бѣ
ша. адроцъ гынзѣ и мала ша жи
вы. а и ни огне сль по жже ни
и менѣ ихъ и дѣ ти. и в ца ши
товъ ара бещи сля. и полоча. а
клоцъ ка до бра ца стрѣ ли ши
сгорода. и петра оцъ вни ша мля

сннсобнуа. и приде кнзъ дани
 три новъ в городъ совѣдани
 новгородци. съ алногъ дильто
 варома. тѣжелѣ. постави че
 рнецъ в асилни. цркви сътговаси
 лига. а бѣ говѣсть вондъ дани.
 и иборн совѣдиль гавшнни уа.
 на подлигнѣ дъ данне грѣхо
 въ. ѿ аслини ствк.

Того лѣ. поиде кнзъ волежандръ
 в татары. и оудержаи берка
 не поуставроць. из млова
 в татарѣхъ. и азъ болѣса.

В лѣ. р. ч. аа. приде кнзъ воле
 жандръ в татарѣ. веллине
 жарва. в ѡсечинѣ. и приде
 на городе цркви постривса. въ
 дѣ. мцаноя. на пламъ стго
 апла филипа. тои же ноуи
 и поставнса. свѣдоша и в во
 лодилдръ. и положиша и въ
 мачаствирн. оу стосидирѣ.

и нем шесъ депини гоуленнѣ
 антрополитоуль курилла и
 совѣдалье рѣнскы дильунола.
 се уерноризци. и совѣдлинсоу ма
 лци. погребоша гутно. мцито
 жевъ. и г. на стго алфилохи
 швпато. дани гмлатвтиви
 дѣтне млоулицетвое. в боуду
 шни вѣкъ. же по троудни ку
 новъ в городъ. изавсюроцьскы
 юуземлю. тѣжелѣ. влнтѣ
 бѣ дмате жъ. боу попокушыю
 на нхъ ргнѣ вѣ вон. вѣсташа
 салли наса. и оубиша и кнзъ а
 лика клиндовга. своиродни.
 свѣщавшесъ отаи кѣхъ.

Тѣжелѣ. роспрѣвшесъ оубон
 циллиндовге в ното варѣго.
 оубиша до бра кнзъ а. полеть
 ского тевтвнила. а бо гарты по
 лотъскы грасковаша. и проси
 ша оуполоуанъ снате.

ни прѣшениа не оубо мса
 нои шедъ со оца. сградн собѣла
 настывъ въ хрѣтъ и нехъ. и тоу
 прѣтываше слава стоу ютаци
 оца існа істго духа. поубиени
 іте оца своего. нехоташе ема
 сегостворити. не боу поощрѣ
 шю мнѣхъ. на поганю юлтѣу.
 хрѣтъ и нѣскоу ютѣу. вла
 жи селоу въ срѣце. соіла се се
 бе. ризю. обѣшася боу на г.
 лѣ. како приимти ризю свою.
 а оца ставалнишь сѣла не оубо
 ма. съвкоупно ісоло се се боу
 оца своего приимати. покло
 ливъ сѣк рѣтѣу ітѣ оца оу. шедъ
 на поганю юлтѣу і поубиени.
 істога на сѣла мнѣхъ вседѣ. то ма
 окаяннѣ и лѣвъ аз да гъ подѣ
 доклѣнхъ. все бездѣлнѣ і хъ бо
 роу ж не ма поплѣнн. а по хрѣтъ
 і нѣскоу і сѣла мнѣ сѣла не въ істѣ

тогда въ хрѣтъ шавъ пльскоу. съ
 т. литѣ. і жема мнѣ дѣтѣм.
 і крѣтѣ і кнзѣ стѣ славъ. спо
 пльскоу въ ісѣ і мнѣ сѣ пль
 скоу нѣ. а новгородци хотѣша
 і хрѣтъ і нѣ. но не въ да і хрѣтъ
 і рѣ славъ. і нѣ і кѣ снѣ бѣша.
Вѣ. 2. ч. оа. посадиша пльско
 ви уно се се. і кнзѣ до вламѣнта
 антовъ сѣкоу. тѣмѣ. влажи
 бѣ въ срѣце до вламѣнтоу блгѣ
 сѣю. по корѣти посто і софѣнн
 посто і тѣци. і мѣ стѣтѣ і крѣвъ
 хрѣтъ і нѣскоу. і по і сѣ о пль
 скоу нѣ на поганю юлтѣу.
 і по се ва шѣла маго. і сѣ на гѣ
 нѣ і сѣла не боу мѣзѣ шѣ. і в.
 і сѣла жнѣ у авѣ шѣ. і кнзѣ жѣ
 гѣ рѣ не сѣкоупно ісоло се се
 сѣлоу антовъ сѣкоу. і поганн
 сѣлѣ нѣхъ. і како сѣ вѣ да шѣ
 пльскоу нѣ поганю. сѣла шѣ

и мновъ земли хъ петратиша
 а городане вѣдѣша. застраша
 ша же сгородомлюцъ а добра
 федорасъ славиша. и нѣ хъ
 зъ. улюбкъ. и приѣхаша дорожн
 то же лѣ. сдоумаше новгородци
 спосадни колмъ али ханомъ. при
 зваша кнѣзъ адмитриа млекса
 ндровича и сперегаслава. спо
 личы. а по старослава прело вепосла
 ша. спосла старославъ вь все бела кѣ
 стъ слава сподикъ. и кнѣзаша ма
 стери пороучниѣ. и мѣташа ум
 нити пороки вѣдѣти подвѣдѣ. и
 прислаша нѣ кнѣзю посласко м
 рижане вельмжане юрковичи
 и кнѣзъ хъ голыдѣ. сластѣю
 ещѣ. на мѣ слава на ирѣ. пере
 млагатѣ сасколы вѣнчѣ нѣ сѣра
 коворци. а мѣ кнѣзю нѣ непѣла
 а едѣ. а кѣтѣ мѣ оцелѣ. и
 цѣловаша посла кѣтѣ. а тѣмъ
 вѣдѣниѣ лѣ зорѣ алогс не вѣнчѣ

144

водилъ вѣ хъ нѣ кѣ крѣтѣ. при
 сѣвѣ нѣ нѣ хъ двора мѣ. гаконепо
 логатни мѣ колѣ банцелѣ. гра
 коворцелѣ. и помяна сво роцѣ
 мѣ оцѣ добра кѣ новагорода селѣ
 юна. цѣ лова вше кѣтѣ. и со вѣко кѣ
 вше сѣ вѣ нѣ кѣ нѣ вѣ новѣ города
 адмитрии. и тѣ слава вѣ брагемли
 ханомъ. константинъ юрѣн. гѣ ро
 полкъ. до вѣдѣ мѣтѣ плавско вѣ сѣ
 г. и кѣ хъ кнѣзю нѣ колнѣко. по
 гдѣ ша кѣ ра коворѣ. мѣ ца гѣ нѣ
 кѣ. и кѣ ко вѣ нѣ до ша вѣ землю о хъ
 гѣ оцѣ. бѣли ша сѣ на. г. по цѣтѣ. и мѣ
 лѣ нѣ жѣ стѣ вѣ хъ вѣ ко вѣ ша. и то кѣ
 кѣ хъ ша пѣ щѣ роцѣ не про хѣ нѣ
 вѣ нѣ жѣ бѣ мѣ шѣ лѣ нѣ жѣ стѣ вѣ
 вѣ лѣ щѣ. и кѣ шѣ нѣ лѣ щѣ хъ
 тѣ. и сто вѣ ша. г. дни. то гдѣ
 стѣ рѣ пороучни хъ вѣ трѣ стѣ ю кѣ
 стѣ нѣ на вѣ до цѣ. у ю дѣ жѣ по кѣ
 гѣ шѣ сѣ лѣ вѣ о нѣ. и сѣ вѣ ко шѣ нѣ
 а то вѣ рѣ новгородци. кнѣзю

сташа кнѣзь противоу сѣмѣ о жѣ
дану шесвѣта. они же о кнѣзьях
крѣпосте оупи нци. не дождалъ
шесвѣта по бѣгоша. новгородци
жесташа на костехъ гдѣни и
прѣхаша в новгородъ. приво
шавратнѣ своєю гбѣнѣхъ. и по
ложиша посланика на ханлаоу
стаго софья боу ги бематъ вѣн
уавквѣте в донола вѣцѣста
ти советѣмно годниши дати
ѡвѣка. и же крѣвь своєю проль
ша застою софью. жикотъ сѣм
ѡдавше утно. даша послани
уѣство павшѣ конѣни нѣуѣ. а
тѣмъ сѣмъ кнѣзю даша на кнѣ
ци боудеть конѣ ратѣ живѣ.

Вѣ в. ч. г. приае ша кнѣзю и в
лѣ велицѣ подъ пласковѣ. и не
всѣ стхъ. и престоупиша в городѣ
и не оупѣша ни что же. не сѣмъ
ши юраноу вѣсприша. и того
ша гдѣни новгородци жесѣ

кнѣзю кнѣзь юрь сѣмъ погониша сѣм по
нихъ. и мнѣма кнѣзю. а кнѣвнѣа
дѣхъ поѣхаша в борзѣ. и кнѣоу кѣ
даша на кнѣзю новгородскѣ и по
лкѣ. по бѣгоша за рѣкою новгоро
дци же прѣхаша в павскѣ и
вѣдѣша кнѣзю урѣсѣ рѣкою. на все
іволи новгородскѣ. то же кѣ
прѣхаша кнѣзь сѣмъ сѣмъ новѣго
родѣ. и на чѣмъ лѣти. кнѣзю жи
кнѣ. и бѣмъ кнѣзю вѣша по вѣта.
авѣроу вратни сѣмъ кнѣзю
на жѣрослава дѣвнѣу. и на кнѣ
хаша на лишнѣу. и на юрь сѣмъ
славнѣу. хотѣхъ лишити вѣло
ѣи. новгородци жесташа на кнѣ
кнѣзю жѣ хотѣ гдѣ городѣ рѣх
ти новгородци жѣ кнѣмъ. хѣ
сѣмъ кнѣзю. кнѣзю жѣ кнѣзю вѣ
ѡдаи. а ѡна не гдѣни. ещѣ кнѣ
дѣвѣ сѣмъ хѣоу кнѣзю и на кнѣ
кнѣзю жѣ того не послоуша
и поѣхаша проуе. и послаша вѣ кнѣ

147

БАТШИ ИЛИ КЛОКЖИ И ВОЛГОМОН
 СПАТИША С БРОНЕВНИЦИ. ТО ОУДА
 ДАШАТЪ ИСАУЬСКОЕ РАТНЕ БОЮ
 КЛОКЖОВНУ ПОКОНЖИ ВОЛГОМОН
 ТОЖЕЛЪ НАУ КЛОКЖИ КНЗЪ ГАРСЛАВЪ
 С НОВАГОР. ДУ И СДОКЛАВЪ ПОСЛАНА
 НИЗОВА СКОУЮ ЗЕМЛЯЮСТЬ СЛАВА
 ПОЛКЪ ВЪ КОПИТЪ. СЛОВКОУ ПИВЕТЪ
 КНЗЪ И ПОЛКЪ КЪ ШИСЛА. ПРЯДЕ
 В НОВАГОР. И В АШЕ ТОУКА СКАИЪ
 ВЕЛИКА ВОЛОДНА И РЬСКИ И. ПЛЕ
 НЕЛЛА В АСРА ГАНЪ. ХОТЪ ШАНТИ
 КЪ КОЛЫВАНЮ. ГОУБЪ ДА ВШЕНЪ
 МЦИ ПРИСЛАША ПОСАТИ С ДОЛБОЮ
 КЛАНА СЛА С НАВСЕВОЛН В АШЕ И
 НОВА ВЪ СЕОУ СТОУ ПАСЛА С. А
 КРОВА И НЕ ПРОЛИБА ИТЕ. И ТАКО
 НОВАГОР. ЦИ ГАДА ВШЕ. ВЪ АША
 КЛИРЪ НАВСЕВОЛН СВОЕ. КНЗЪ
 ЖЕ ХОТЪ ИТИ НА КОУ ФЛОУ. ГОУЛО
 ЛИША И НОВАГОР. ЦИ И НЕ ИТИ И КЕ
 РЪ ФЛОУ. КНЗЪ ЖЕ СЪ СЛА ПОШЪ И НА
 ЗАДЪ. **В** АШЕ. Р. У. ОН. ПРЕСТАВИ

ДАРМЪ И СКАМЕНЪ ТОГО ГОРНИА
 РХИ И АСАНТИЪ НОВАГОР. ВЪ КЫ И
 ТОЖЕЛЪ БЫЛА ТЕЖЕ НОВАГОР. ЦИ
 НАУИША И ЗГОНИТИ КНЗЪ ГАРСЛА
 ИЗГОР. ДА. ИСАУ В ОН РША ВЪ ТЕ НА
 ИРОСЛА ВАН ДВОРЪ. ГОУБ ИША ИВА
 НИКА. И НИИ БЪ БГОША ВНИКОЛОУ
 СТА И. АЗЪ ПОБЪ ГОША КЪ КНЗЪ
 НАГОР. ДИ ШЕ. ТЫСАУ ВЪ КЫ И РА
 ТИ БОРЪ. С АВРАЛОУ ВЪ ИИ НОВА И
 ИИ И ПРИЯТЕЛИ НЕ ГО. И ВЪ АША ДОЛЫ
 ИХЪ НА РАУ ГРАБЛЕННЕ. ИХЪ ОРОУ ВЪ С
 ЗНЕСОША. А КЪ КНЗЪ И СЛАША
 НАГОР. ДИ ШЕ. ИСПИСА ВШЕ НА ГРА
 ПЛА ТОУ ВЪ СЮ ВНОУ СЕГО. ЧЕ КЛОУ С И
 СЪ ПЛА ВЪ ОУХОВЪ ГОГОЛНЪ И ЛАНДОВЦИ
 А ПОЛЕ СЪ ПЛА ВЪ С И ДА И УИ И ЛОВЦИ
 ЧЕ КЛОУ ВЪ СЛА ВЪ С ПОЛЕ ЗИ И В ДВОРЪ
 МОУТКИ И НИУА. ЧЕ МОУ ПИ КЛАВЪ
 С И СЕРВЕ РОНА ИЛИ КИ ФОРЪ КЛАУ
 СКИ И НИУИ. ИИ. РОУ КЛА И БЛА ДЫ ЖЕ
 И НИУИ. ИИ. АВАР ФЛОУ ДЪ И. ОУНО С ЧЕ
 ПЛОУ ВЪ ВЪ ОД И ШЕ С ОУ ПЛА ИНО. СЛА ИЦ.

148

котори оу насъ живи оубо и ходи по
 бни тего. анѣи кнѣзъ елиа мѣ
 терпѣтн тв ерго насильи поѣди
 ѡ насъ. а мѣи оубѣи кнѣзъ а прѣла
 ели мѣ. кнѣзъ же при слана вѣуе
 стъ слава. іа ндрѣ гаворетн сла
 внѣа епокл енокль. то все голнши
 са мкрта уѣдоу на всеи воли ва
 шей. новгородци же ѡиѣуаша
 кнѣже поѣди проуе не хоти мѣте
 ке. а днн дѣмъ вьсь новѣгородъ шир
 гонитъ тебе. кнѣзъ же поидеи
 ѣи роудя не неволн. новгородци
 же посла аша подлн три мѣла
 ѣандровнѣа. длн три же ѡре
 са тако река. не хоуе ѣати
 стола переа дьстрые мѣсьево ела
 іе вѣша новгородци пѣча днн.
 а гарославъ на ча полкѣи кнѣпнн
 на новѣгородѣ. іеѣ посла аѣкѣ
 црн татарьскоу рати вора. полкѣ
 уи проса на новѣгородѣ. не оу
 тивъ кнѣзъ вь асли ннѣа рославн.

297
 149
 1
 пнн сла посла вь новѣгоро. река тѣ
 кланнѣа еа стои софнн. іа клоу же
 мѣ новгородчелѣа. іа вѣша аѣе
 іа мѣа же мѣ рославъ ндѣтн на но
 вѣгородѣ. со всеи силою своею.
 іа длн три іа переа славуци. іа глѣ
 бѣ вь са слолн ннѣ. жалъ мнѣ бо
 ута оу ннѣ. а са мѣ поѣхавта іа
 рѣи. поидла сѣ собою петри ларѣ
 чага. іа мнѣ іа іа пннѣ шнннѣа.
 іе вѣѣ вратн татарьскоу рати.
 тако река ѣцѣ вн. новгородци прѣ
 вн. а гарославъ вь виноватѣ. оу же
 бо баша ѣи ѣ поустн лѣ рати нѣ
 новѣгородѣ. по рати вь своу клѣ
 во мѣ оу словоу. рѣе бо рати вь оу
 новгородци те бе не слоуша ютѣ.
 мѣ іа дннн проша лн то бѣ. іо нннѣ
 вѣгнн лн. а іа нѣ хѣнѣ ннн. а дѣ
 клѣ ннѣ аша роу грабннн. а гаросла
 вѣа бѣ ѣ вь стѣ вѣвалн. новгородци
 же поставнша остроу гѣокологе
 роудя. по оубѣ странѣ. а то вѣрѣ вѣ

воцнша вт горо импрнгеннша сто
 рожнгарославли. млонедогоро
 днша. і вшдоша в сьгра вь борц
 жн. ѿ мала і до велика вь горо
 дншю. і стоіа шад в адннпѣ
 шнз ажн лотоц голъ. аконевъ
 ницнз агороднщелъ. то оу вѣ
 давъ гарославъ по иде о поноуцѣ
 роноуцѣ роуцѣ. і сѣдѣ роуцѣ. а
 вновъ городѣ прнслат творнм
 ра. всего у то в аше го не любнса
 до клене. то лнша кса. акннн
 вснз а мене по роуцатса. новго
 родцн же послаша і не клоула зо
 рамо і снєвнчѣ. кннж редоулла
 лѣснн лстоу юсофью. поѣдн
 аты і з а мрелъ ут ноу астоу нео
 фью. оу на і кннз а нѣ тоу ть. новъ
 і правданста юсофья і атебене
 хоуемъ. і со в коу писав новъ го
 родѣ всѣ во лостъ новгородьскыа і
 пльско в нчн. ладожане. корѣла
 і жера. вожане. і доша в голнмо

ѿ мала і до велика. і стоіа ша
 нелн на в родѣ. а гарославль по
 акъ до воноуцѣ стороноуцѣ. і прнсла
 мнтрополнтѣ градоуцѣ новъ го
 родѣ. река тѣ. кннѣ пороуцн лъ
 бѣ архнєппн юроуцѣ сьскоу землі
 калъ слоушати ба і мене. і сѣ
 вннє про лн в а і те. а гарославъ всє
 бѣ з ловъ лнша етса. а з а то гдѣ
 пороуцн лъ. а же боу дѣ те і крѣ
 чѣ лова лн. гдѣ з а то прн і кнн
 опнтѣ мью. і ѿ вѣ чѣ а нз а те прѣ
 влѣ. і не да вѣтѣ крѣ по про лн тн
 гдѣ рѣ тѣ мн оу лъ. і прнсла гаро
 сла вѣ споклоноу лъ в новъ горо
 скы і н полкѣ. і в з а ша кнн рѣ на
 всє і во лн новгородьскон. і по
 сднш а гарослава. і в о днш а н
 кѣ крѣ оу. то же лѣ на з н ллоу.
 і дє кнн з ѣ гарославъ вѣ в о лодн
 дн рѣ. і ѿ толѣ і дє вѣ в о рдоу
 а в новъ го родѣ оставн а ндрѣа
 в ортн сла в нчѣ. а пльско в нчѣ

крѣпость и змаица
Въ 2. ч. от. помысленце въ
 ине. по средѣ оутра. пакына по
 лниса. граднѣ бы холмъ. Тѣмъ
 постави цркви стго събы. федора
 хотовнуу. поставиша же и дрочю
 цркви. коу клѣтѣмъ яма. на
 лопы оулицѣ. **В**ъ 2. ч. п. п.
 стави. акнѣ въ великыи нѣмъ гора
 събы. и росла въ гаромъ нѣ въ ти
 тарѣхъ. и положнша въ тѣхъ нѣ
 етою коу клѣтѣмъ яма. и прикла
 дкитрии. и поставиша въ нѣмъ
 спикъ. и клѣтѣмъ яма. и постави
 водѣ. и личнѣ и и росла въ нѣмъ та
 присла споклонола въ хоста. въ стн
 настоаѣ. и та шло въ поскыи. и
 росла въ нѣмъ борѣ. и въ городѣ и иже
 послѣднѣи чолѣ пакыи. и шася п
 дкитрии. и поставиша пѣсѣ
 и тѣмъ. приѣха акнѣ дкитрии. и въ
 и дрочю въ новѣмъ гора. и въ еста столѣ
 аца оукта. въ 2. ч.

аца оукта. и въ соу великоу и въ
 а уануи. и агорѣ санава ражъ
 скогоулицѣ. и створи саторъ вели
 ко понаши мѣгѣ холмъ. въ тѣмъ
 же сабу оу ра мѣмъ хрому. и тако бы
 силен догнь въ борѣ. и то мѣло
 что похвяти въ въ бѣмъ жакъ въ со
 еродвои. а и соу огнь въ тѣмъ. и въ
 ра мѣмъ огнь въ тѣмъ у ского гора
 и въ ра мѣмъ и конецъ. и агорѣ са
 на холопыи оулицѣ. а та мѣсто
 снѣмъ боогнь. а и въ ра мѣмъ мѣно
 сторонѣ. а мѣсто въ великыи огнь
 и мѣсто. и створи саторъ въ
 аца. олна и съ тѣмъ въ нѣмъ
 илюуиша. а цли и уаици паде
 шана грабети. и то въ цркви хъ
 въ ра мѣмъ грабетиша. ба некому есь
 и въ доу у казнь бни. въ поскыи
 и мѣмъ есто горше е зло створи
 ша. въ столѣмъ пакыи. на а отѣла
 а мѣсто рождаеиша. а въ стѣ

(5)

не похвандрѣи и похвандрѣи
 е ппаноуцгороду феоистнста зна
 мена шдегъ бурисвстоюбориса
 иглаба. мцанію ко. те же мцан
 поставиша его в встоисофьи на
 палластоюаплоу петра и павла
 и бырасть новоуцгородоу оскоу салъ
 блуцѣ. те же елѣвентъ погорѣ новы
 и торгъ. те же вентъ заложн
 ша цркви каменомъ стгоаи хан
 на млихуа мовѣ оуаици.

Те же елѣ. ероукиша д. цркви. стго
 авца авла на ствирнѣ въ вѣрнцу
 и стгоауора. и стгодмитри на
 во мнкоуакиѣ. и стгоубориса иглаб
 бана подолѣ. те же елѣ. придеша
 изъ заморна свѣи. еснаѣ велицѣ
 в невоу. приведоша изъ своеіе
 млима стеры. изъ вѣликоу рма
 ѡ папы мастера приведоша на
 мочитѣ. поставиша городъ на дѣ
 невои. на оустьохъ твирѣкы и

оу твѣдншатвер. стни не сказа
 ньной. поставиша днелъ совоуки
 похвалнѣ шеслаоу ка ньннн на вѣко
 ша еговѣнеуцъ земли. вѣбосни
 на мѣстни къ королеву мленел
 класка лка. и посланише кнел
 моу кнн на роуитыи. себе во дою
 стѣ не лѣн ѡ ідоша. кнзю вей
 моу тогда невоу доуцѣ в новѣ гро
 вѣ. 2 ѡ ѣ. приде кнзю вели
 кн андрѣи исполкѣтннцъ въ скы
 ли. и де сноу городу кѣ горелу
 томоу. и при стцпиша к горелу
 мца мла. и на палла стгопа
 три кннѣ. вѣпа прѣсшествиѣ
 стгоауа. и потагноуша крѣпко
 силоу ствирнсофьи. и по мочу
 ю стгоубориса иглабѣ. твѣдло еѣ
 танивоу те же вѣцъ авъгсекоу
 мвѣихъ. заневоу е троцдѣихъ
 безъ вѣи по велѣннѣ гравца
 бы. овыхъ и збнша. и стѣноша

ли на хънъ в а да вше поведош а сго
реда а гга запалиша и оу грехош
а по ко иги в црѣтвнн свое а шатѣ
ха иже оу города того голова а сбота
положиша а за стоу юсо фью

Вѣтъ 2 ѿ 1. заложнша гороу ка
клен а новоу городоу. то же а
даложиша црѣкѣ въ ка менкоу сто
ю бориса игла ба. котора а та же
шила с а. то же а послала
посла а за а лорѣ в донь а коу а зем
и привезоша клирѣ до конта аше
то же а поиде кнзѣ а дикѣ а н а
нарѣ в татары. то же а све
ршиша црѣкѣ в а стго а лиха а а а
а михаило вѣ оу а нци

Вѣтъ 2 ѿ а 1. ѿ аша а послани бо
оу селена а к а м а н а. а даши
вратоу а го а ндрѣ а. то же а
ерау а нша а црѣкѣ а дерѣ а нн а
стоу а георги а в а торгоу. а сто а м а а
а шиковоу. а стоу а коу а м а н а

а м а на а х а м а нн а. а нци а стго
а георги а на а боркоу а в а нци
Вто а на а м а коу а в а м а т е п
а не а н а н а г а у е р е с а в с ю д н а коу
а не а об а в а ш а а ю х а б а. а в а д а
а роу а в а в е л н к а. а тоу а в е л n k a n
а п е у а л а л ю д е м а. а н e ѿ а с а м а
а м а т и т в о e m. а к а ж а г n n a k a
а ж n a c m a r t n n e п р e d a l. а ш e б o
а г р ѣ ш n x o m a n o т e б e n e c ѿ с т o y
а п n x o m a. а к a з n n в ѣ п o k a n a k i
а г n y a b k a b y e. а n e п o n a ш n m a d ѣ
а л o m a z a m a. а n e п o c ѿ a e n v e l n
а ц ѣ a m a t n. а т e c n e б ѣ n a ш ѣ
а z a z n ѣ т e б e n n o б a n e z n a c a l ѣ

154

Вѣтъ 2 ѿ б 1. преста в н в е л n c ѿ
а н з ѣ а н д р ѣ a л e k c a n d p o v n
а к n c ѣ в e l n k o г a p o c л a b a. а м а
а ю а к z. а n a п a m a c т o п a n т e a
а м o n a. а п o c т p и г ѣ c a b ѣ c k n m
а п o л o ж e n ѣ b ѣ n a г o p o d ц n. а
а к o г a p e k e г o ѣ x a ш a в e т ф ѣ p ѣ n

афектистъ блгвннеговъ свсслхъ ето
 и послаша е к митрополитку ставнѣ
 Тожелѣ. гикнмловагастолковнхъ
 поставицѣ рѣкы каменею на кнжи
 дворѣ. стхъ оуць. т. нѣ. иже вниши.

Влѣ 2. ѿ 71. поставленъ въ вѣво
 лодилри. архнеппъ новацгороду
 двдъ. петромъ митрополитомъ.
 мцаго е. на пачластгонникандра.
 ипрнмновъ горо. мцаин. к. наль
 инъ днѣ. ісрѣша ісрѣкленнпо
 вевъсь новъ горо. стхъ тѣмъ
 і посадиша іна столѣ. ірадиша
 шановгородцисвселоцвлицѣ.
 Тожелѣ на змлоу. даша послани
 ствомлиханлоу павшимничию.

Влѣ 2. ѿ 71. ходиша новгородци
 влодвгахъ вблсва хъ в дозеро.
 і доша в рѣкѣ оуць в рвоу. і роу
 виша городъ на пороуць нѣмъ.
 вѣтхъ инсхъ ставше. Тожелѣ
 поставицѣ рѣкы каменею на ісоло

мца архимланди кнриад оуспѣ
 ниестъ вѣяца. да роутоу юкамлеу
 поставиша цркви в ндоу бенікѣ. по
 ісрѣстъ вѣяца. ста жаниельраба
 бнря. олоннгамнхъ. Тожелѣ.
 на змлоу. гравиша село коло нова
 города. Тожелѣ кнзѣ прѣставнѣ
 архнеппъ новгоро сѣлѣ ісрѣкнстѣ.
 мцадека. іср. на пачластхъ млоу.
 і. іже в ісрѣтѣ. іположенъ въ вѣвѣ
 цркви. вмапачластѣ ісрѣтѣ вѣца
 блгвднса. ітновѣ вальср. ісрѣтѣ
 ітнмъ. **В**лѣ 2. ѿ 71. ходиша
 новгородци в оікою. на нѣмъ цѣсѣ
 юцѣмлю. да мло ренасемъ. ісрѣкн
 мѣлѣ митрне мѣ роу мновнхемъ
 іперѣхавше млоу. вѣ даша перѣс
 екоу пецѣскоу рѣкѣ коу. сѣла пѣ
 жгоша. іголовѣ іпо імлаша. асѣко
 тѣнѣ коша. ігоуоу вѣснѣ вѣко
 стантннѣ. імѣнѣ снѣ станнмн
 ровнѣ авзгонѣ. по томъ вѣдѣ

156

ша чернорѣкою всею. і та по чернорѣ
 і придоша і городоу баню. і въ
 ша горо. і по жгоша. а нѣмци въ
 збѣгоша надѣтницею. ба шебо
 мѣсто велли сна не твердо. на ка
 ка каменнѣ высоцѣ. не имѣт ар
 стоупани ѿ коудоу же. і сола
 ша споклоноль просащелна
 новгороду нже клира не даша. и
 стоиша г. дни. і г. ноуи волостѣ
 трокуе. села велика га по жгоша.
 обни не все по травниша. а іко та
 не оставиша ни рога. і по томъ
 доу че вт аша ка вгалоу рѣкою. і
 перноу рѣкою. і въ индоша мило
 ре. і придоша здоровни снѣно
 въ городъ. тѣмъ снѣ. а іага. а і
 вноу. за горѣ са на гавѣ коули
 ци. і дворовъ безъ г. и м.
 агола. горѣ. з. ро. и по томъ
 ію. і вно. за горѣ са на розва
 жноулици. глѣ бо вѣ дворъ. і по

горѣ ко неца и ре въ сѣки. сѣмло
 гребли. а сѣмлоу аборы ково коу
 лицу. і горѣ црѣ въ сто мкоу
 і делъна. і дрѣ жет го са въ. і
 ует арндеса црѣ въ горѣ. і до
 лове добри. о горе брае люта ба
 пожаръ. і вѣ тролъ и вихроль.
 аз ли нѣльци и недобри. ба не бо
 га уеса. вид ащелюде мѣ погы
 белъ. погра биша уи жа мѣ мѣни.
 По томъ ию. а і. вно. за горѣ са миль
 і нѣ коулици. і тоу та ко же вѣ ілю
 тѣ пожаръ. вихроль на борзѣ.
 трѣ сѣколь. і по горѣ то ргѣ. і до
 лове поро гатицю. а црѣ въ мого
 рѣ дереванѣхъ. з. стго дмѣн
 я і стго георгіа. і стго юбориса
 і глаѣа. і стго івананшикова.
 і стго ака теринѣ. і стго прокопъ
 і хва. а ка менѣхъ. і о горѣ.
 з. гавара жьская. до ка нѣни
 иульци. гаво ба не бе мѣ шеса.

ни соцагы и та полнаше нима люку
 шесвое твора. пограбнша чужага
 имѣнига. вѣздятъ клягипедѣло
 лѣнхъ. то же еѣ. ѿмаша поса
 дннство оцмнхъ гла. даша семе
 ноу клямловнью. то же еѣ. архн
 еппѣ двѣдѣ. постави урѣвѣ ка
 кле ноу наворотѣхъ ѿперевьско
 конци. стго володн кляра.

Вѣ 2. ѿ. к. здрати мѣкѣ в ан
 халмо кновокъ городоу. гна дѣтн
 клясвога введе. не поцета обнмь
 тв новъ горо. а то рте кляга н
 бѣжнун. івсю волостъ. іде вѣка
 двѣтѣ отфѣрь. веснѣ вроспоцѣе
 ідо кончалнрѣ. кнзъ вортло
 твори. а на мѣстннхъ ісвога
 прислабновъ городѣ. то же еѣ
 вѣка двѣдѣ заложн урѣвѣ ка
 кле ноу вперевьско кляконци.
 на сво едѣлѣ вориши. вонласто
 оцанн колѣ.

Вѣ 2. ѿ. к. вѣдѣха по алннкѣ.
 догнскѣ вкладажанѣ вѣвоноу.
 іпогрѣ холѣна шналь. ізѣѣ хаша
 нѣмцн младагоу. іпожгоша.

То же еѣ. еѣна бѣцрѣкѣ кля мѣла
 стгонн колѣ. вперевьско кляко
 нци. юже созда архнеппѣ двѣдѣ.
 істворнв немвседннхъ ноу клястоу
 іуернѣу ксо вѣкоу пн.

Вѣ 2. ѿ. к. в. ізвнша ікорѣла горо
 дуанѣ. істо вѣладоу кля ікорѣла
 ско кля горѣ дѣ. і вѣведоша ісо
 бѣнѣалеу. новгородчн жесна
 мѣстнн колѣ федорола ндоша
 нанихъ. іпередаша ікорѣла.
 іізвнша новгородчннѣалеу.
 іікорѣлоу перевѣтнн ко вѣ.

То же еѣ. прнѣха Федорѣ ржовѣ
 скѣ внновъ горо. ѿ кнзѣ аюрь
 іасло кѣ вѣ. іізднла на кля
 стнн кля іслнхъ іло вѣ. ідерма
 ша іхъ вѣ вѣлчнн дворѣ. а новго

918
ОНАМЪ ИУДАЛОЦЪ СЛАВЪ ФЛАМАНСМА
НОВИУА. ІУДАЛОЦЪ ДОБРЫХЪ ДЛННО
АІНДІХЪ НОВГОРОДЦЕВЪ ІННОВОТОРКЪ
ЦЕВЪ БІВЪ СТЬ. ІНННОСТАНОКЪ ВЪ
ГОШАВГОРО. ІЗЪ ТВОРИША ВГОРОДЪ.
І КНЗЕМЪ АФАНАСЕМЪ. І ПРІСЛАКІА
ЗЪ ДІМІХАІЛОКЪ НОВГОРОДЦЕ СЛАВТО
ЖЕКЪ. ВЪ ДІАІТЕЛІ КНЗЪ АФА
НАСЪ ГЯ. І ФЕДОРА ЖРЕВЬСКОГО. АІА
ЗЪ СВА ДІАІНЪ ДО КОНУА ІУ. І СКО
ША НОВГОРОДУ. НЕ ВЪ ДІА СЛА АФІ
НАСЪ ГЯ. НО ІЗЪ КРЕДІА ІСНУТНО ЗЪ
СТОКУ СЕОФЪЮ. І ПРІСЛАКІА КНЗЪ АЛІХІ
І ДООПІАТЪ. ВЪ ДІАІТЕЛІ І ФЕДОРА
ЖРЕВЬСКО. І НЕ ХОТЪ ВШЕ ВЪ ДІА І
ПОНЕВОЛІА ВЪ ДІА ШЕГО. І НА СЕБЪ
ДО КОНУАША. (Ѳ). ГРІС СЕ РЕБЛА. І ДО
КОНУАША ДІА ІУ. І КІРЪЦЪ БЛОВА
ША. І ПОКІНІА КНЗЪ ДІМІХАІЛО ПРІ
ЗЪ КАКЪ СЕБЪ КНЗЪ АФАНАСЪ ГЯ. І БО
ІРЪ І НОВГОРОДСКІА І. ІЗЪ ВІДІА ІХЪ
І ПОСЛАНА ТЪ ФЪРЪ ВЪ ТАІА. ДО СТІА
ІЗЪ АІА І ВГОРОДЪ. НА УА ПРОДА ІА

І КІА І КОСТА І ТЪ. А І МІА ТЪ Ѡ І КІА
ОКЪ ВЪ ТЪ ХЪ. АБСІВІА. МІА ФЕВРАРА І.
НА СТО ІА ХЪ ДІА І А І ПІА. І ПОСЛА КНЗЪ
ДІА ХА І ЛОНА І ДІА І ТН І КЪ І СКО ГЯ В НОВ
ГОРО. А ПОСА ДІА І ЧЪ СТЬ ВЕДАША СЕ МІА
НОЦЪ І А І ДОВНІУЮ.

190
ВЛѢ 2. Ѡ. КД ВЪ ІДОША НА МѢ СІА
ЦІА І ДІА І ЛОКЪ І ІЗЪ НЕ ВЪ ЛГОРОДА І
ПО І ДІА КІА ЗЪ ДІА ХА І ЛОКЪ НОВОЦГОРОДУ
І ОД СЕЮ ІНІЗЪ БЪ СКО МЪ СЛА СЕЮ. А НО
ВГОРОДУ ЦІА КЪ І НІ ВІА ША ОСТРОГЪ ДО КОЛО
ГОРОДА. ПО БѢ СТОРОНѢ. І СІА ДІА СЪ
БЪ СВА ВОЛО СТЬ НОВГОРОДСКА ІА. ПЛЪ
СКО ВІА ІНІ. А І ДО ЖА НЕ. РОЦЪ ША НЕ.
КОРЪЛА. І ЖЕРА. БО ЖА НЕ. КНЗЪ А І
ДІА ХА ІА. НЕ ДО ШЕ ДО ВГОРОДА СТЬ
ВЪ ОЦЪ СЪ ГЯ ІНѢ ХЪ. І ТА І МІА І А НЕ ВЪ
ЗЪ МІА ПО І ДІА ПРІ ОЧЕ. НЕ ОЦЪ ПЪ ВЪ ДІА І
УТО ЖЕ. КО БО ЛШІА І А І ОЦЪ ВЪ СПІА
І МІА. ВЪ ЗЪ ВРА ТІВШЕ БО СЪ ВЪ СПІА.
ТЪ. ЗЪ АБЛОЦЪ ДІА ША ВЪ ОЦЪ РЪ ХЪ. І
ВЪ БОЛО ТЪ ХЪ. І НА ЧАША МЕРЕТІА І
МІА. І А ДІА ХЪ КЪ ЖЕ МІА І ОЦЪ А СЕ ІА



сть свою пошгоша а не се предасташа
 и придоша а пѣши мѣла дѣсвотѣ при
 илшера ноу некла дѣ. **Т**о же блѣ
 ещенедоше дшю и нзю мли хану
 до города и аша игната бѣска и
 биша и навѣун. **С**ь в ргоша а сѣло
 ста бѣ влхувѣ. твора хощѣ сѣ
 перейтѣ тѣ державша и к мли хану
 а бѣ товѣ стѣ. тогда же иданиа
 кс пнсцевъ оубѣ снѣ бѣ и парли
 ѿ в сего холопа. обиди а бѣ сего
 баше к горожаномла. та корска
 постыла а тѣла и градо тая дикѣ
 мли хану и кнзю. **В**лѣ 2. ѿ кѣ
 послаша новгородци в а ксѣ дѣла
 кѣ кнзю мли хану к млобю. по
 саше на окупѣ браисе снѣ исто
 ду кнзѣ а тѣ а хѣ. и не послухша
 его кнзѣ. **Т**о же блѣ прихрди
 шанѣ мунѣ в озеро а до жьское
 и побнша а мнѣ обоннѣ жьскѣ хѣ
 коу пецѣ. **В**лѣ 2. ѿ кѣ ходи
 шанѣ новгородци в оиноу за аlore

и полнокорѣ и сѣ а мнѣ ое в аша.
 и вѣ аша а мнѣ ое вѣ горо. тоу мѣ сѣ
 кнзѣ а. и пнс коу плав. и придоша а мнѣ
 вѣ горо в снѣ дорови. **Т**о же блѣ **161**
 идѣ кнзѣ в вѣ а нкѣ и мрѣ и гѣ в о рдѣ
 с татарѣ. и о в сѣ ю мнѣ о вѣ сѣ коу гѣ
 а мнѣ ю. и поидѣ к о т фѣ рн а кнзѣ а
 мли хану. и при славѣ теле боу гѣ
 по званѣ оу городци. и о нн при мѣ хѣ
 и шѣ ктор же и сѣ в. и до ксѣ нѣ аша сѣ
 ксѣ нѣ гѣ а мли хану а млобѣ. и а ксѣ нѣ вѣ
 и тоу пѣ тн сѣ а нн по о д мнѣ о мѣ по
 не жѣ не вѣ дѣ а хѣ кнзѣ а мрѣ а
 кдѣ сѣ стѣ. и придоша а пѣ кѣ вѣ новѣ
 горо. кнзѣ а мнѣ сѣ рѣ ю паншѣ дшю
 сподѣ кѣ вѣ а нѣ гѣ т фѣ рн. кдѣ а мнѣ вѣ
 рѣ стѣ. и тоу кѣ вѣ и дѣ мѣ а нѣ кнзѣ а мнѣ
 хану а сѣ о т фѣ рн. и сѣ сѣ тоу пѣ шѣ а
 и сѣ сѣ тѣ а гѣ а мнѣ о падѣ го а о вѣ о
 кнзѣ и мрѣ а. а б рѣ ле го бо рн сѣ а. и кнѣ сѣ
 нѣ ю мрѣ вѣ оу сѣ аша. и при вѣ дѣ сѣ а вѣ
 рѣ. та млоу и сѣ лѣ ртн и предѣ шѣ а мнѣ
 при вѣ жѣ а вѣ новѣ горо дѣ. и по званѣ сѣ

родче въ себѣ. и ѿ шачинъ съ
новъ городъ и пльскыя пайлаше
вѣкоу дѣла въ себѣ и пришеде
мѣлонгоу. и до конуа шаскы халмо
кы кнзъ дѣлнхъ. како и тн въ
докоу бѣла. а братиоръ бѣа кнзъ
нипоустити. и придоша новгори
дци въ снъ новъ горо. въ снъ соуши.
а кнзъ юръ. иде на мѣстоу. готѣ
лѣ въ бордоу. **В**лѣ. в. ѿ. 15. оуви
црѣ въ бордѣ. кнзъ атфѣрьского
михаила. а велнко сѣ кнжнне да
итъ юръ. и на алихаилъ а кнзъ
нтна. и болгаръ сего. и при сла кнзъ
дъ юръ въ новъ горо. крѣ а фамасъ
Влѣ. в. ѿ. кн. ходникъ юръ и рѣ
и на рѣзанъ. на кнзъ мѣванъ
днъко. иде конуа шаскы халмъ.
Влѣ. в. ѿ. к. ф. ходникъ юръ
ратъю. на дмитриа халмоу
тфѣрьского. и при въ переяславъ
и полкы. и тоу при сла кнзъ дѣли
три вѣкоу тфѣрьского. иде конуа

шакандъ. на дкоу тѣ. оу сѣ
бра. дѣнжннѣ. а кнзъ дѣлнхъ
ю не подѣмлати. тѣмъ алу
иу. кѣ. въ знамѣнѣ въ снъ
прѣобѣднею. тѣмъ соуши коу
внезалоу полкѣ сѣлицѣ гаконѣ
уа. и кѣмъ коуша. в. коуши. и тѣ
бѣмъ коуши. и кѣмъ коуши
наполнѣса послалоу. и раднѣ въ хо
Влѣ. в. ѿ. л. при кнзъ юръ въ новъ
горо. пау на мѣ новгори дци. и по
вѣ а въ порокуу и нити. тогда
же при ходиша мѣ кнзъ и рѣ тѣмъ. кѣ
коу рѣ а въ коу коу коу коу коу коу
шаго. тѣмъ же а въ коу коу коу
а кнзъ юръ въ снъ новгори дци. и тѣмъ
воу коу коу коу коу коу коу коу
и кнша. в. ю порокуу въ. тѣмъ а въ
доу. и кѣмъ а кнзъ коу коу коу коу
а кнзъ коу коу коу коу коу коу коу
ни кѣмъ коу коу коу коу коу коу коу
при тоу пиша. и невѣ а шаго коу
за гѣ а ша. нѣ коу коу коу коу коу
хоу плау.

162

акнзъ юрн пиде вора кидъ да
 болоуьы пакал рѣцѣ
 Тогда же свершиша хроща аленок
 цркъ. исршанъ акидъ да
 тогда же намы прѣставна архнепъ
 новгородскѣ индъ да. мца февря
 в напала сто алуна сафы. по
 ложнша въ прѣтворѣ ко стое са
 фы. посторенъ великнса.
 Тогда же сд оула вшенъ в городъ
 цго клени пове и чернъ цн лкъ
 новъ годе. въ злюбнша в снла
 нах на клени на ласнса. прѣ бы
 вша архна андритомъ се стго
 георгнра. петомъ в шельва
 шепосво е нволи. к встои цн на
 колодцн вѣскола маестъ ра
 вѣ въ доша а нлсѣ нн. и пса
 днша въ влунндворѣ. донде
 же пох оветъ е сд антрополнѣ.
Вѣ е. ѿ. лс. прнзъ борды кнзъ
 олеза андрѣ мнхаловнхъ. ста
 таро еспнмъ в должнцн. и

идное вѣстаетъ и на нн добъ сн оу зм
 Тѣмъ же по дѣла млоиснн кснмѣ
 полнтоу ст. внтъ на лосквоу при
 ве доша прнне кнзъ великю юрья
 изъ борды. шаданнлова. вмоу ка
 алеза андрѣва. и погребоша. мнтро
 полнтъ петръ. архнепъ млоиснн.
 итфѣрьскыи епъ в арсонофнн.
 еростовъскыи епъ прохоръ рѣца
 нъскыи епъ григорнн. ввоца по
 ппакса сего кнзъ влнъ твѣ нн
 ро плаучель великѣ. ѿ млам
 до великн. оуенлъ бо еашевъ
 ордѣ кнзъ в дмитрн мнхаловн
 вѣцъ црваслова. не доброже вѣ
 салломоу. еже бо съ стъ хлвкѣ втѣ
 и по жнетъ. **В**ѣ е. ѿ. лс. прнзъ
 хавновъ городъ поставленъ арх
 епъ в млоиснн. вваторн. мверъ
 мо нн. Тѣмъ же мца вгоу. кн
 за герѣ санлво нн оу кнѣ. и по
 рѣ дополовнн в рога тнцн. а снла
 оу днцъ ѿ дмитрн мстго иде по
 шкѣ стго кнмъ мнчасго рѣ

164

128
Томель. оубица в волю князя дмитрия михайловича.

Той же на преставил митрополитъ петра в смирноу. на лосквѣ. и положилъ вѣнцы на грѣбѣ. иже сави на чалъ да тн каменокъ митриваного оубокаго гостворнѣ уюдеса.

Томель. приѣхъ посланцы твѣи. врагѣ дидиновъ князь митовъ. войн полоскыи князь. в асианиа мѣскыи князь. федоръ стѣславъ и доконуша акнрѣ. и новгородци и смѣлци. **В**ѣ. 2. оубица вѣнцы томель новгородѣ. и тогда ешад бо рюста фѣвѣ двора митриваного по тгошльса. Томель поставилъ црѣ стѣбунитво архидпѣа лоси и вѣдсатинѣ. Томель. и лозъ оубица вѣнцы князь алезарѣ михайловичъ и збнтатаръ мѣво тфѣри. и оубица вѣнцы оубица вѣнцы. и тогда хопыльскыи и нѣсѣтѣ. иишель всѣмъ ше посель и ленъ иица.

129
оубица вѣнцы. и клячѣ. сѣвѣно стѣво клячѣ. и присла князь во лезандръ послѣ новгородцѣхъ хотѣ бѣ унѣ новгородѣ. и не приняша. Томель. присла князь вѣнцы дмитрий михайловичъ. на мѣстни оубица вѣнцы новгородѣ. а сави и дѣвѣ в оубица вѣнцы. и тогда ешад бо рюста фѣвѣ двора митриваного по тгошльса. Томель поставилъ црѣ стѣбунитво архидпѣа лоси и вѣдсатинѣ. Томель. и лозъ оубица вѣнцы князь алезарѣ михайловичъ. и збнтатаръ мѣво тфѣри. и оубица вѣнцы оубица вѣнцы. и тогда хопыльскыи и нѣсѣтѣ. иишель всѣмъ ше посель и ленъ иица.

Вѣ. 2. оубица вѣнцы томель новгородѣ. и тогда ешад бо рюста фѣвѣ двора митриваного по тгошльса. Томель поставилъ црѣ стѣбунитво архидпѣа лоси и вѣдсатинѣ. Томель. и лозъ оубица вѣнцы князь алезарѣ михайловичъ. и збнтатаръ мѣво тфѣри. и оубица вѣнцы оубица вѣнцы. и тогда хопыльскыи и нѣсѣтѣ. иишель всѣмъ ше посель и ленъ иица.

РѢСѢ ДОКНИШАУЕЛОМЪНО
 ВЪГОРОДЬЦИ БОГАДЕНУСОНЪИ
 ЛЮДИ АРХИЕПЬИУНОВЪГОРОДЬ
 СКОМУ ВЛЦЪ КАСИЛИИ УТОБЫ
 ЕСИГНЕ СХАЛЪ НАРАДНАЛЪ КО
 СТРЫ ВООРЪХОВѢ НОНЪЕХАВЪ
 КОСТРЫНАРАДНАЛЪ И ПОНЕХА
 ВНОВЪГОРОДЪ И ПОНЕХАШ АПО
 СЛОВЕНЪ СПЕКОВА БИШАУЕЛО
 МЪВЛЦЪ КАСИЛИИ АКУУСТАКЪ
 КВИТАКОНЪ ВОЛШЕ СТОИТЪ И
 ДѢТЕМЪТЪ ИЛАТЪ ПЬСКОВАЩЕМЪ
 БЪ РЕКАТЪ АНТИДОТЛАТЪ УТОБЫ
 ЕСИГНЕ БЫЛЪ АУСТОИТЪ И
 ДѢТНИСВОИХЪ БЕЛГВНАЛЪ ПЬСОВЪ И
 ЦЪ ПОНЪ НЕОУКЛЕДАН ПОРЕХАШ
 И КЛА СЕБОУ АРХИЕПЬИУНОВА
 ИИ ФЛА ИГУМЕНЪ ПОПОВЕ ПРИ
 СХАВЪ ПЬСОВЪ САУА И БЪ СТОИ
 ТРИ АУСТОИКЦИ И АСЕНЪТНОГО
 РЪ ОУСТОГМАИХАИЛА ОУИВАНА
 БОСАВА ОПАТЬЕ БЪ СТОИТЪ И

ХИДЪ СВОЛОГОРОДА БОКОРТЪ ИВАГВИ
 ДѢТНОВОИХЪ ВСИХЪ ПЬСОВИЦЪ ПОРЕХА
 И ГОРОДА ДОКХАДОПРОЩЕННИКА ВЪ
 ДНЪИ НЕДѢЛНЫИ ОКЕУЕРНЬШИ СЯ
 ЗАПРОЩЕННИКОМЪ СЪОДПНЦЪ БЕРЕТЪ
 И АРЦЕПЪ ПАУЕРЕСЪ СТАША И РАХ БО
 ЛѢСАТУ ПРИВЕЗОША МГО ВЛАНА
 СТЫРИ КОСТАМУВАНХАИЛУ ОУСТЬ
 ОУДЫ РЕКИ НАШЕЛО НѢ И ПОНСТА
 БИСАТУ НАДЛАГЪ СЪГОЛУКА ОУ
 АИ И ФА ВЪ БТОРННИКЪ ПОНЕ
 ХАША И ВНОВЪГОРОДЪ ВУЕТЪ
 РЪ МЦАИНА БЪ БИВАЛА
 ТЪ СТОИЦА ДАКЛАДА ПАСОВИ
 И АРХИЕПЬИУНОВЪГОРОДЪ
 СКИИ БАКАЛОИСТЪ И ИГУ
 МЕНЪ И ПОПОВЕ И БЕСЬНО
 ВЪГОРОДЪ И ПОЛОЖИША
 ОУСТОИКОФЪ И ПОНТВЕРЪ

3
Известия
Соборской Академии

№ 617

Всего книг 169
летиль пенсия

ДТ
ЦБ
ИЛ
КНБ

III